大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬一千九百六十一號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二一三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二號 電話：10972 11605
承印：有利印務有限公司 干諾道中一二三號

今天本報「工展特刊」刊出「國貨商場優待證」，讀者剪存此證在工展會光顧國貨商場及各商店，可享受九折優待。

黔桂鐵路將修至貴陽
都勻段工程分段動工

【新華社貴陽二日電】新華社記者賀永隆報道：提前在第一個五年計劃期內修建的黔桂鐵路，它的新建部分——都（勻）筑（貴陽）段的綫路工程在最近先後分段動工。目前，施工最緊張的是貴定縣以南到黔南布依族苗族自治州人民委員會所在地——都勻縣城以北的楊柳街之間的幾十公里地段。三千多民工和大批鐵路工人，已在這段綫路上建立了十多個工區，開始挖掘綫路的土石方。這段綫路中的重點橋樑、涵渠工程，有的已經在掘水和挖壓基地了。

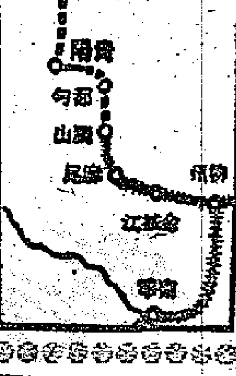
黔桂鐵路都（勻）筑（貴陽）段共長一百四十多公里。這段綫路的建築工程比較艱巨。它不但要穿過二十多座隧道和許多橋樑、涵洞，而且路基工程也需要大挖大填。據初步計算，全綫平均每一公里要挖填的土石方就有十萬立公方左右，比京漢鐵路每公里挖填的土石方要高出二十倍左右。

擔負修建這段綫路的鐵路工人和民工們，曾先後召開各種會議，提出開展社會主義競賽，和這段綫路上的高山險水作鬥爭。

【新華社福州二日電】鷹廈鐵路鷹潭—永安段自從十一月一日開始辦理貨運業務後，一個月來每天都有一列列滿載各種土特產品的列車由永安開往鷹潭，經過鷹潭運往全國各地，從鷹潭開往永安的列車中，裝滿了來自各地的工業品。十一月份中，單是經過永安車站運出的木材、毛竹、土紙等就有八千多噸，運入的百貨用品、鹽、瓷器材、石油等有一千二百多噸。

永安車站是鷹廈鐵路福建境內的中心站之一，閩中和閩西二十多個縣的土特產品和農村所需要的工業品都從這裏轉運。（本報編者按：鷹廈鐵路已修到龍溪角尾車站）

黔桂鐵路共長四百四十多公里，以都勻縣城爲中心分爲南北兩段，北段即都（勻）筑（貴陽）段，南段即金（城江）都（勻）段。都筑段是新建工程，金都段是修復工程。修復工程已從去年十月開始進行，目前已鋪軌二百多公里，預計今年底可以通車。全部完成後，貴州人民就可以坐上火車經過湘桂鐵路到全國各地了。



牌樓綵飾繽紛
孟買百萬人歡迎周總理
迎賓行列長十五哩

【路透社孟買二日電】周恩來總理二日抵此，自機場乘車前往孟買省長官邸時，沿途十五哩有一百萬人歡迎。

周總理在機場的歡迎儀式中說，印中兩國都在進行和平建設，而印度在這方面尤其有「良好經驗」。

【法新社孟買二日電】周恩來總理二日抵達此間時說，中國和它的政府和印度及其總理尼赫魯一樣，願意在和平事業中貢獻出力量。

周總理在到達機場時說：「我們兩國都是最近從殖民主義的壓迫下解放出來，兩國都願意獻身於和平活動。」

在機場歡迎的有五千人，裏面有許多華僑。孟買全城彩旗與中印兩國國旗飛揚。

周總理將於四日離此。

【新華社新德里一日電】孟買市人民正在積極準備在周恩來總理訪問孟買的時候熱烈的歡迎他。許多羣衆團體和官員都在愉快地忙碌着：他們要使這次歡迎成爲一次盛大事件。

周恩來總理從機場到孟買市區乘車經過的十五英里長的路上，已經經過藝術家的設計，裝飾得非常美麗。在這條道路上，已經到處都是彩色的牌樓、綵飾、旗幟和中印兩國的國旗，景象非常壯麗。歡迎牌坊上寫着「印地秦尼巴依巴依」（印中人民是兄弟）的大字標語。在工人居住區內，工會工作人員從這家走到那家，挨門逐戶地提醒工人們準備去歡迎中國的貴賓們。

孟買的電影藝術家、文化工作者、作家、音樂家、管樂家、舞蹈家、雕塑家、建築家的組織正在籌備聯合舉行盛大招待會來歡迎周恩來總理。印中友好協會孟買分會也已經準備舉行印度式的宴會來歡迎中國總理。在宴會以後還準備有文娛節目，著名的舞蹈家杲比克里希納和堯維里將表演精采節目。

孟買市政機關還準備舉行市民歡迎大會，歡迎周恩來總理。

【中國新聞社北京二日電】孟買消息：周恩來總理和賀龍副總理今天上午參觀了距離浦那十一哩的印度中央水力和動力研究所。

周恩來總理和賀龍副總理在那裏參觀了各種水力發電工程和河流控制工程的六個模型。周恩來總理對於治理柯西河的柯西河工程特別感到興趣，柯西河很像中國的黃河，有「印度之患」之稱。中央水利和動力委員會主席康瓦爾·賽義德說，他曾經到過中國，從中國治淮工程中學到了許多東西，並且在柯西河工程中運用了他所獲得的經驗。當周恩來總理和賀龍副總理參觀這些大型模型的時候，研究所的工作人員和當地的兒童們紛紛圍上來歡迎他們。

這個研究所已經有四十年的歷史。自從印度獨立以來，它已經擴大了十倍，工作人員也增加了十倍。周恩來總理離開研究所的時候，在來賓留言簿上寫道：「我們很高興地參觀了中央水利和動力研究所，你們正在爲你們的國家進行偉大的工作。我們願意向你們學習。」

隨後，他們參觀了浦那附近的平浦里的普徵索工廠。周恩來總理等今天上午是從印度國防學院乘汽艇渡過卡達克瓦斯拉水庫前往研究所的。在到研究所途中，站在道路兩旁的男女農民和兒童們，當中國貴賓們的汽車駛過的時候，向他們歡呼和揮手致意。到達的時候，歡迎者向他們獻花環，引他們走上用許多彩色小旗裝飾的走廊式的台階。

法國貿易代表團自北京南下來穗

【法新社北京二日電】一法國貿易代表團於一日離北京赴廣州。該代表團共十二人是否離廣州赴香港，抑或經莫斯科返巴黎，尚不悉。

該代表團討論到與美國對中國仍然實施禁運有關的重要交易，特別是該團有些團員討論到與電氣裝備有關的交易。

萬里航程當日到達
中蘇捷首都間直達飛機開航

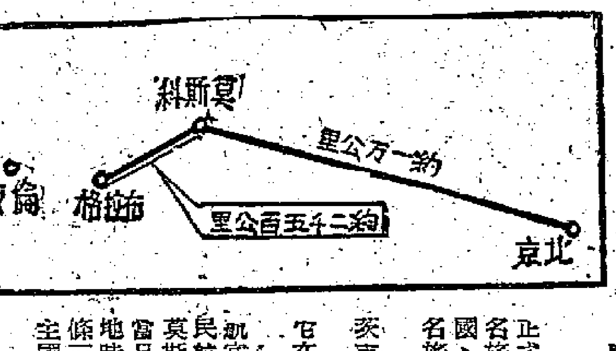
【新華社北京二日電】北京—莫斯科—布拉格直達航綫今天正式開航。今天下午二時三十分，一架杜—104噴氣客機載着九名旅客在北京南苑機場着陸；停留兩個半小時以後，它又載着中國、捷克斯洛伐克、德國、南斯拉夫和瑞典等五個國家的三十四名旅客飛離北京。

這架飛機由於受氣候的影響，在來北京的途中曾經在伊爾庫茨克降落過夜。

據中國民用航空局宣稱，這條航綫上每星期都有一次班機，它在星期六下午到達，第二天早晨起飛。

【新華社北京三十日電】北京—莫斯科—布拉格之間的直達航空運輸將於今年十二月二日正式開始。這條航綫將使用蘇聯民航局的杜—一〇四噴氣式客機飛行。每星期六由布拉格，經莫斯科飛來北京，星期日由北京飛往莫斯科、布拉格，往返都在當日到達。由北京起飛時間是上午七時三十分，到達莫斯科是當地時間下午一時四十分，到達布拉格是當地時間下午三時半。這條三個城市間的直達空運的開闢，將使我國和蘇聯及東歐人民民主國家之間交通聯系更加便利。

（本報編者按：根據地圖推測三地直綫距離，中蘇京城相距約一萬公里，蘇捷京城相距約二千五百公里。）

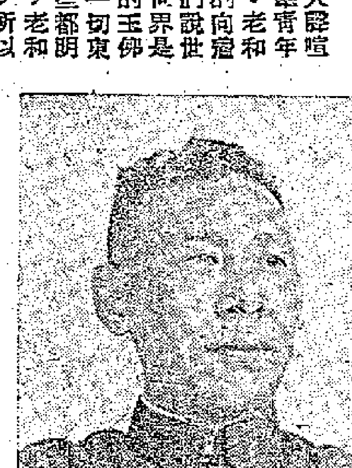


山居襍記 之二

大林寺老僧

散步過大林寺，聽得寺內許多人大聲喧笑，進到大殿門前一看，原來是一大羣青年男女圍着一個老和尚，正在展開辯論。老和尚趺坐一個大蒲團，青年們或立或坐向着他，他們辯論着不同的宇宙觀。青年們說世界是物質的，現實的，而這個現實的世界是人的勞動創造出來的。就是這大殿上的玉佛也顯然是人所雕琢的，這大林寺是人所修建的，寺內的一切東西都是人製造的，老和尚吃的飯也是人耕種出來的，這些都明明白白實實在在的擺在面前，所謂佛卻在那裏？不用說，老和尚是相反地說這個世界原來「無所有」，一切都由心造，所以空即是色，色即是空。老和尚是四川口音，大約有七十來歲，顯得精神奕奕，但他敵不過那羣青年的衆口，便瞪着眼睛氣虎虎的說：「格老子，佛學高深，佛法無邊，你們孩子家懂得什麼！」那羣青年就開笑着走了。我覺得很有趣，這位講「無人相無我相」的老和尚，卻比那羣青年更顯得固執。

觀妙亭的「風水」



（編者按：本文作者蕭作霖先生是黃埔軍校學生，曾任國民黨湖南保安司副司令，現任漢口建設局局長。）

從大林寺漫步過花徑，——其實花徑現在已成爲了大花園，到明太祖所建的紀念周顛的御碑亭，小坐看雲海；再下仙人洞，洞內正中的老君神像若有其事地踞坐在那裏，四周洞壁還留存着劉峙等人的「題咏」石刻。說來也真難以令人置信，山上名勝之處，許多是以前國民黨統治時代那些軍政人員的題刻，這個大半還依然存在。由仙人洞右轉，過林森所題「竹林寺」門，轉折前行二三百步就到了觀妙亭。

觀妙亭是夏斗寅所建，現在又經新加修葺，夏斗寅所選刻的觀妙亭匾額和對聯都還依舊。這亭建在的地點是非常恰當的，山勢左右環抱，朝向開闊，一望千里，豁然大觀。晴空一碧，雲海蒼茫，令人有大開胸襟、收盡風光無限之感。夏斗寅之修建這亭，是爲了佔住「風水」，他認爲這「風水」好，建亭於此，這個好「風水」就屬於他了。這也的確不錯，如果「風水」的意義可以作爲風景山水的形勢來解釋的話，便連我這外行也看得出來，亭的朝向開闊和所謂「左青龍右白虎」的雄偉形勢，也真應該算是好「風水」。可惜這個「風水」，夏斗寅自己卻不肯回來享受，據說他已死在香港了。（本報編者按：夏斗寅已於一九五一年在香港去世。）許多現在台灣那些從前的達官顯貴們曾在國內所佔的萬千處「風水」，如今都依然存在。（未完）

蕭作霖

蔣介石抗戰有祕史
想向日本單獨投降
美國國務院發表的報告透露

【法新社華盛頓二日電】美國國務院一日發表有關一九四二—一九四九年美國跟中國國民政府的外交關係的報告之第一冊。這一系列的報告第一冊討論一九四二年的事件，包括美國大使高斯的有關蔣介石政府要單獨與日本講和的報告。這事發生在一些戰鬥地區原定在中國，而後來改在往在太平洋作戰的盟國軍隊之後。

該大使談及此事說是「蔣夫人所能故意捏造的一種恫嚇」，且與日本人講和，美國就應該停止援助。

這一冊還有駐重慶美國大使館參事文生的一個報告，說到蔣軍隊積極參加對日作戰對中國政治的影響。

文生係於一九五五年被迫辭去外交職務的。他在報告中說：如果紅軍參戰，「開明的和共產黨分子的勢力將會加強」。

尼泊爾國王代表私人秘書到京

【中國新聞社北京二日電】尼泊爾國王首席私人秘書洛克·達山在今天下午到達北京。

華僑欣賞「將相和」
深盼台灣學廉頗

【本報北京二日專電】京劇名演員譚富英、裘盛戎演出「將相和」，裘去廉頗，演至經說服點破將相不和國家遭難時，如夢初醒，悟感交集的精采表演，博得全院熱烈鼓掌。一位華僑觀衆慨然道：「今天在台灣的，正該學學廉頗才對。」

日本商展在滬開幕
鳩山宋慶齡陳雲均有賀電

【本報訊】新華社上海一日電：日本商品展覽會今天下午二時在上海中蘇友好大廈前面的噴泉廣場上隆重舉行開幕典禮。參加典禮的中外來賓有四千多人。

樂隊奏日中兩國國歌後，日本商品展覽會總裁村田省藏致開幕詞。他說，在北京舉辦的日本商品展覽會，受到毛澤東主席、朱德副主席、劉少奇委員長、周恩來總理以及一百二十五萬多中國友人前往參觀，因而取得極大成功。他說：「今後日本人民應當以更堅固的意志來和新中國互通有無，和平共處。並相信這是可能的，對此具有強烈的信心。」

上海市副市長曹荻秋代表上海市人民委員會和上海市人民向日本商品展覽會致詞祝賀。他說：「日本商品展覽會還能夠來上海展出，將爲進一步發展兩國人民之間的貿易，打開一條更廣闊的道路。」

會上宣讀了鳩山一郎、宋慶齡、陳雲等中日兩國政府領導人和各界著名人士的賀電後，中國的少女和日本婦女向上海市和日本商品展覽會的領導人獻花。這時廣場上響起了爆竹聲，中國少年先鋒隊隊員放出了無數的彩色氣球。

都勻貴陽鐵路

中國又有一項新的鐵路工程開工了，從都勻修往貴陽的鐵路已經在作路基工作。這條路是過去的黔桂鐵路的一部分。

黔桂鐵路是國民黨政府修建的，在工程技術上和在經濟上都是「大大有名」。不但修不到貴陽，就是已經修好的從金城江到獨山段也是「柔腸寸斷」，時斷時通。

桂林戰事一起，爲了保障軍隊逃命，原已修築不容易的黔桂鐵路突然被拆毀了許多地方，從此，這條路線在地圖上不過是一條虛綫，有等於無。

貴州有發展

這幾年，鐵路交通事業大發展，黔桂鐵路也在解放之中，原有的正在修復，沒有的則在興築。

從都勻到貴陽的一段，長僅一百四十多公里，修路的意義卻是極大的。因爲，除了工程極端艱險以外，也還負起了活躍貴州經濟、溝通西南與西北的鐵路交通的任務。

說到貴州，人們就會想到舊日貴州「人無三兩銀」這句話。但最近到貴州勘探的人說，這個被稱爲「地無三里平」的省份實際上是個蘊藏豐富的「聚寶盆」，採礦俱備，只待開發。黔桂鐵路修通後，貴州的紅土山區自然面貌一新。

開發西北、西南

從全國鐵路建設情況來看，南自廣東湛江，北迄大漠新疆，將有一條長達數千公里的大動脈溝通南北。

這條大動脈是由許多條鐵路組成的。黎湛鐵路進入廣西，經過湘桂鐵路至新修的黔桂鐵路到了貴陽，由貴陽經川黔鐵路到重慶，由重慶經成渝鐵路到成都，由成都經寶成鐵路到寶雞，由寶雞經隴海、天蘭路到蘭州，再經蘭新鐵路轉赴新疆。

這一連串的鐵路幾乎都是解放以後的新建設。中國人民通過自己的勞動與智慧把過去的落後區域連結在一起，要在西北與西南進行大開發。

湛江港即開港

湛江港再過一星期就要開港了。這座大港是孫中山理想的一部分。

有了這座可以容納萬噸輪船的新港，有了這麼多鐵路組成的另一條大動脈，新中國的鐵路交通情況便有了新變化，內部經濟交流和對外貿易當然也有大發展。

這說明了中國是在全力發展建設，它的發展當然需要和平環境。

再看台灣

昨天台北有一個消息說，台灣國民黨原擬在今年舉行「建設展覽會」，爲了「籌備得更好」，決定展期至明年十月舉行。

以台灣一省的人力物力，以國民黨集團到台七年的「政績」，台灣能有什麼「建設」好展覽呢？

周總理在印度再度提出了和平解放台灣的號召，並且表示在台灣的國民黨人員無一不可回來。今天從建設來看，這個號召也是值得他們三思的。

施君玉

時來運

工展攤位在第二街口

特價優待·贈送日曆

男女庄遮幾元起碼

不脫色·無漏·南
正鋼骨·包修·理

總廠：香港文咸東街六十七號
分廠：德輔道中一百三十二號 鋼傘京華書院對面

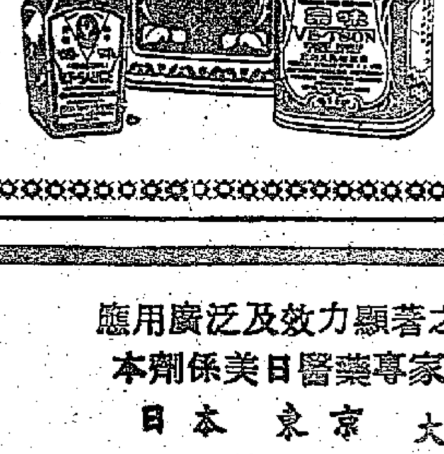
天廚味精

贈送日曆

是屆工展會本廠不在場內售貨，只參加陳列。茲爲優待顧客起見，凡到下列代理處購買本廠出品「味精」「味宗」「味添」滿十元者，奉贈一九五七年精美印鐵日曆一個（價值二元），送完即止，先到先得。

各代理處：

耀基行 文咸東街五五號
廣同發 德輔道中107號
均泰隆 域多利街四號
榮生祥 域多利街十號
公友隆 大道中三一七號
同順興 租庇利街七號
惠康公司 德輔道中67號A
大華公司 彌敦道三三九號
同順興 上海街四六號



應用廣泛及效力顯著之最新治療皮膚病藥劑
本劑係美日醫藥專家技術合作之成功製品

日本 東京 大塚製藥廠出品
香港總代理 聯大貿易行
德輔道中五六號三樓 電話：二四一九一

ORONINE OINTMENT
奧羅納英軟膏

UA-231

優點：殺菌力強、吸收迅速、無刺激反應、不含油脂、氣味芬芳、無粘貼之弊。
如曾用其他皮膚藥或抗生劑等，未見效者，
請試用本劑，保證有滿意效果。

路透社論英政治局勢
勞埃德今發表關於中東局勢聲明
英工黨認為聲明將決定艾登命運

【路透社倫敦二日電】據路透社記者弗拉塞威頓報道：英外相勞埃德二日將發出有關英國將英軍撤出埃及的條件的聲明，國會的緊張空氣將達新的高潮。

現在很多人相信：英、法正準備在「分階段的撤退中」，於聖誕節撤退他們的軍隊。政治家們預料勞埃德將在星期五與法外長比諾會談之後，將宣布撤走軍隊的詳情。

極右派的態度

他們預料：如果計劃被某些支持者認為是英國對納賽爾新讓步的話，政府將發生嚴重的困難。保守黨的倔強派，包括若干「蘇彝士叛徒」，他們兩年前就反對英國撤出運河地區。他們曾明白表示過他們的立場。

已經有過威脅，如果他們不滿意政府的話，他們或者投票反對政府，或者他們就暫停對政府的支持。這次的辯論為期兩天，預料工黨可能於星期四晚提這樣的彈劾案的。

保守黨的「叛徒」將反對在對國際共管運河沒有有效的保證時而完全撤出埃及。可是，政治家指出：保守黨政府已經保留下來了而且壓住了內部有關中東政策的反叛。

希望美加入巴格達條約

獨立的星期報「觀察家」報政治通訊記者報道保守黨的想法：一旦英軍撤出，英國料將獲得美國的支持，他們還想到美國可能加入巴格達條約（英國是該公約的會員）。

同時，政府主要的擔子落在巴特勒一人身上。他和財政大臣麥克米倫長久就被認為首相的繼任人，如果首相出缺的話。但是，國會方面今天引起新的騷動，據一政治評論家推測：麥克米倫不久就要退休，雖則不是因為政策的歧見。

保守黨的兩翼

巴特勒的任務是在勞埃德的聲明不能滿足大家的願望時，要團結保守黨內部各派力量。因為，雖然有些人希望對納賽爾強硬，卻也有另外一個集團主張立刻順從聯合國的決定，迅速自埃及全面撤軍。

在這一聲明發表之前據說，大約有二十名保守黨員主張，若英國不能取得清除運河的滿意保證而撤軍，即反對政府。但是，他們在未正式聽到聲明前，不作任何最後決定。外相勞埃德這幾天不斷地展開外交活動，希望能獲得聯合國方面提出的警察部隊必然有效、而絕對不會拖延清理運河的保證。

給聯合國的條件

保守黨的「星期泰晤士報」說，撤退大致須兩個星期的時間，由本週末開始，但聯合國需要作到下列條件：

㈠在運河未清除前，聯合國軍必須留在埃及；

㈡立即清理運河，聯合國必須使用最好的打撈設備，包括英國所提供的；

㈢聯合國軍必須留駐以色列軍和埃及軍隊之間，直至兩國交戰狀態結束為止。

美國為何供石油

某些保守黨員，包括「蘇彝士集團」，覺得接受美國供給石油作為撤軍的代價是不值得的。報紙有許多評論員指出，政府黨的後座（一資歷較淺）議員對這問題態度很硬，認為美國這一手是用以控制英國石油供應的。

當前的評論還談到英國部長們與美國政府之間的不歡。「星期快報」的政治記者說：「他們的不快主要就是因為美國強以石油制裁來迫使英法接受停火。」

工黨的報紙——「雷諾新聞」說，勞埃德的聲明將決定艾登的命運。它的政治記者說，政府在拚命地尋找一個遮羞的辦法，來掩飾明天在下院宣布英法將從運河撤退的聲明。

蘇京歡宴我人代會代表
布爾加寧赫魯曉夫出席
李濟深胡子昂等一行參觀莫斯科大學

【本報訊】新華社莫斯科二日電：中國全國人民代表大會代表團十二月一日繼續在莫斯科參觀訪問。

上午，副團長李濟深、胡子昂和全體團員參觀了國立洛蒙諾索夫莫斯科大學。他們受到了大學師生和中國留學生的熱烈歡迎。接着代表團人員參觀了區日尼宮列寧中央博物館。

同日，副團長章伯鈞參觀了列寧圖書館。

【中國新聞社北京二日電】莫斯科消息：蘇聯最高蘇維埃聯盟院主席洛巴諾夫和民族院主席拉齊斯十一月三十日晚間舉行盛大宴會，招待中國全國人民代表大會代表團。

出席宴會的有：伏羅希洛夫、卡岡諾維奇、莫洛托夫、別爾烏辛、赫魯曉夫、朱可夫、福爾采娃、別利亞耶夫、勃烈日涅夫，蘇聯政府一些部長，蘇聯最高蘇維埃的代表，蘇聯元帥和蘇軍將領以及其他著名的社會人士。

中國駐蘇聯大使劉曉和北京市人民委員會代表團人員也應邀出席了宴會。

民族院主席拉齊斯在會上講了話。他說，蘇聯人民懷着歡欣鼓舞的心情注視着偉大的中國人民為實現他們的願望，在全人類面前所進行的巨大的建設勞動。中國有着幾千年的悠久歷史和光輝燦爛的文化。而今天中國人民所正在創造的一切，都證明着中國人民歷史上最光輝最美麗的時代。我們為此感到高興，為我們偉大兄弟的偉大勝利而感到驕傲，並且衷心地希望他們再接再厲地獲得更大成就和勝利。

拉齊斯說，互派議會代表團的巨大意義是難以估量的。你們的來臨，是無疑問地有助於進一步加強我們兩個大國之間的兄弟友誼和鞏固世界和平。

拉齊斯熱烈感謝中國全國人民代表大會邀請蘇聯最高蘇維埃代表團到中國訪問的盛情。

接着代表團團長彭眞講話。他說，在訪問期間，我們親眼看到了蘇聯人民如何在蘇聯共產黨的領導下進行着宏偉的共產主義建設，並且看到了蘇聯人民在社會主義和共產主義建設方面所取得的巨大成就。我們還全面地了解了蘇聯人民的豐富經驗。

他說，我們給蘇聯人民帶來了中國人民深切、眞摯的友情，同時也要從你們這裏把蘇聯人民的眞誠友情帶給中國人民。在回國之後，我們要把在蘇聯的一切見聞告訴我國人民。最後，彭眞熱烈感謝蘇共黨和政府以及蘇聯人民對代表團的殷勤招待，並且表示熱烈歡迎蘇聯最高蘇維埃代表團在最近訪問中國。

宴席上，雙方不斷為中蘇兩國人民的友誼，為北京和莫斯科之間的友誼，為兩國黨和政府領導者的健康而乾杯！

乘埃軍被牽制之際
西方想向敘約動手
人民日報揭露美英法的新企圖
敘利亞總理表示決心予侵略者以還擊

【中國新聞社北京二日電】人民日報今天以「不許侵略者在中東重新放火」為題發表社論說：一切愛好和平的國家和人民都必須百倍的提高警惕，堅決反對美、英、法在中東策動新侵略戰爭的陰謀，制止侵略者在中東重新放火。

社論指出：西方殖民國家在這個時候擴大對中東國家的戰爭威脅，是想乘埃及軍隊主力被牽制在蘇彝士運河以西，不能以武裝力量支援敘利亞和約旦的時機，搞垮敘利亞現政府和佔領約旦，以分裂阿拉伯聯盟，孤立埃及，並把阿拉伯國家拖入為西方殖民主義侵略利益服務的巴格達條約集團。它們企圖以此來挽回對埃及的軍事冒險的失敗。

社論敘述了有關美國同英、法採取一致步調侵略阿拉伯國家的事實後說：口口聲聲稱作「阿拉伯國家的朋友」的美國，在策劃這個新的侵略陰謀上完全暴露出自己的眞面目。美國殖民主義者是力圖撲滅阿拉伯國家自由的最陰險的敵人。

【本報訊】新華社北京二日電：大馬士革消息：敘利亞總理阿薩利一日說，敘利亞政府已經採取了足夠的措施和來應付一切意外事件和保衛敘利亞每一寸領土。他說，受到阿拉伯國家軍隊支持的敘利亞軍隊決心要給侵略者以難忘的教訓。

敘利亞外交部長比塔爾在同一天給聯合國秘書長哈馬舍爾德的電報中也說，敘利亞忠於聯合國憲章，希望和平。但是它決心要擊退來自任何方面的任何進攻。

比塔爾在電報中說，敘利亞現在有遭到英國、法國、以色列、土耳其和其他國家攻擊的危險，它要求聯合國大會研究這種對和平的直接威脅，並且對此採取行動。

了政府謀求廢除英國一約旦條約和要英國軍隊撤出約旦的政策。議會的四十個議員當中只有一人投反對票。

首相納布西感謝議員們對政府的支持，並且重申政府「永不放棄自己的責任和星期二（十一月二十七日）在議會中宣讀的政策聲明中所提出的諾言」。在議會進行辯論時，大多數議員要求政府加強同其他阿拉伯國家的團結和合作，同帝國主義進行鬥爭，抵制外國條約，同蘇聯和中華人民共和國建立外交、經濟和文化關係。

會上宣讀了埃及、敘利亞和沙特阿拉伯的國家首腦的電報，電報中表示願意給約旦提供財政援助，以代替英國每年提供的約一千二百萬英鎊的補助金。

【法新社黎巴嫩貝魯特二日電】此間消息靈通人士二日說：黎巴嫩政府無意參加巴格達條約。這些人士係評論倫敦「觀察者」報二日刊出一篇消息，說黎巴嫩和沙特阿拉伯不久可能加入巴格達條約。這些人士說：黎巴嫩除聯合國憲章明文規定的防衛條約及阿拉伯國間的條約之外，不參加一切新的公約。這個政策並無改變。

中印記者聯歡
新德里有宴會

【新華社新德里一日電】德里記者協會十一月三十日晚舉行宴會，招待隨同周總理來印度訪問的中國記者。參加宴會的印度和中國記者都表示希望增加兩國之間的新聞交流，以加強了解。

伊朗外交大臣透露
美即將加入巴格達條約
美正增強地中海艦隊實力

【新華社北京二日電】德黑蘭消息：伊朗外交大臣阿里．戈利．阿達蘭一日說：美國即將加入巴格達條約。他是在美國最近發表聲明重申支持這個條約以後說的。

阿達蘭說：「伊朗深深地感謝美國在加強和贊同巴格達條約方面所採取的」措施。

【新華社北京一日電】紐約消息：美國第六艦隊的司令布朗海軍中將十一月三十日表示，他的艦隊已經作好應付戰爭的準備。

布朗說，他的艦隊在中東的局勢都對他所指揮的艦隊有影響。他還把那裏的局勢說成是彷彿坐在火山頂上。他說：「我好像坐在火山頂上，非常焦急。明天可能就發生我的珍珠港事件。」

這個在地中海東部領導美國海軍「演習」的美國將軍反而說什麼蘇聯的海軍力量的加強「威脅」了他的供應線。第六艦隊下個月將會擴大，增加巡洋艦「波士頓號」，明年一月還要增加航空母艦「羅斯福號」和「福萊斯特爾號」。

土外長曾告勞埃德
伊拉克將侵敘利亞
比諾參加英土對敘局勢會談

【本報訊】新華社北京一日電：倫敦消息：法國外交部長比諾十一月三十日參加了英國和土耳其在倫敦舉行的策劃反敘利亞陰謀的會談。

據合衆社消息，土耳其代理外交部長桑德列斯對勞埃德說：伊拉克入侵敘利亞可能成為不可避免，在那種情況下，土耳其一定會幫助伊拉克。

合衆社還報道說，桑德列斯還將謀求英國提供支持的保證。

在這同時，英國一些資產階級報紙正在說什麼敘利亞境內的蘇聯武器在不斷增加，並且公開號召「在還不算遲」的時候起來反對敘利亞。

這些報刊還在議論英美兩國緊密合作策劃侵略敘利亞的行動計劃。

「每日快報」的政治評論員透露，最近舉行的巴格達條約四個成員國（土耳其、伊朗、伊拉克和巴基斯坦）的會議，詳盡地討論了干涉敘利亞的問題。

伊拉克北部四省
已宣佈實行戒嚴
伊王令國會停止開會一個月

【新華社北京一日電】貝魯特消息：巴格達電台十一月三十日說，伊拉克北部四省已經宣布實行戒嚴。這四省包括同敘利亞和土耳其接壤的摩蘇爾省，同土耳其和伊朗接壤的伊爾比爾省，以及蘇萊曼尼亞省和基爾庫克省。

這個地區的軍事司令部發表的一項公報說，「任何破壞公共秩序的人」都將軍法從事。

伊拉克各地人民最近紛紛舉行示威和遊行，抗議伊拉克政府的政策。

但是，巴格達電台卻指責有某些所謂「鼓吹偏狹觀點理論的人」正在設法在人民中「促成混亂和糾紛」。

【路透社巴格達一日電】伊拉克國王費薩爾一日下令，伊拉克國會暫停開會一個月。

【路透社安曼二日電】約旦國家社會黨主席及若干約旦議員二日致電伊拉克國王費薩爾，抗議壓制公衆意見並逮捕許多伊拉克領袖。電報要求費薩爾國王撤換他的首相賽義德。

「侵略就要來了」
敘代表談邊境局勢
申言敘軍中沒有任何外國人員

【本報訊】新華社北京一日電：紐約消息：敘利亞駐聯合國代表法里德．宰尼丁博士十一月三十日在記者招待會上說：以色列和法國軍官和技術人員目前聚集在以色列，目的是對敘利亞發動一次「就要到來的侵略」。他指出在以色列北部、敘利亞—黎巴嫩邊境附近有法國軍隊和飛機進行集結。他還指出，來自英國的威脅是在塞浦路斯和地中海的航空母艦上。

宰尼丁還指出，有些國家正在對敘利亞展開一個宣傳攻勢，說敘利亞將要進攻土耳其、以色列、伊拉克、伊朗、英國、法國和黎巴嫩。這是為侵略敘利亞進行準備。他說：「侵略就要來了。」他還說，目前對敘利亞的宣傳攻勢是同進攻埃及前的宣傳攻勢類似的。

這位敘利亞代表在回答問題時駁斥了所謂蘇聯武器和軍事人員大量湧進敘利亞這種別有用心的謠言。他指出，關於敘利亞購買軍火的事情被大大地誇大了。在過去幾個星期中並沒有任何關於武器的新的交易，目前獲得的是十一月以前向一些國家訂購的一些軍火，而這些國家並不包括蘇聯。只是在從西方國家那裏得不到軍火後，敘利亞曾經向捷克斯洛伐克購買了軍火。他還說，並沒有供應武器的任何國家的代表在擔任專家的職務，敘利亞陸軍中也沒有任何非敘利亞人員。

宰尼丁重申，敘利亞採取的是「不對冷戰中的任何一個陣營負擔條約義務」的和平中立政策。同時他嚴正聲明：如果有人侵犯敘利亞，敘利亞就要採取「合法的防禦措施」。

中近東形勢圖

「紐約時報」塞島專訊
塞島英法傘兵
待命突襲約旦
島上運輸機較一月前增三倍

【路透社紐約二日電】「紐約時報」二日刊出一篇來自塞浦路斯尼科西亞的專電，說英國在馬弗拉克（在約旦首都安曼以北五十英里）的空軍基地「今天已在實質的被圍狀態」。

專電又稱：在安曼北部外圍的其他英皇家空軍基地，現在已完全撤退。「這裏的英國軍官非正式地說：從蘇彝士抽出的英法傘兵和英國突擊兵，現在此間待命。如果那邊的局勢再惡化，一接到通知，就開往約旦去。」

專電稱：從約旦飛抵尼科西亞的軍官稱：約旦的合同商拒絕從馬弗拉克村給水供給英國基地（該地距英國基地十六英里）。據報：有若干約旦坦克形成一個圈子包圍着英國基地。專電引述報告人的話說：自從星期四以來，約旦人曾爭取在外國地堡的自動小型武器。專電說：在中東其他地方的英國空軍，準備用飛機運水供應這個孤立的基地，如果合同商拒絕供水的話。

專電又稱：「中東局勢的危機仍然從尼科西亞空軍基地可以看出。那兒機場的跑道上排列着英皇家空軍的運輸機，再加上轟炸機和噴氣戰鬥機。

「現在運輸機的數量比一個月前要時所看見的多了三四倍。那時正是英法發動攻擊蘇彝士運河和埃及空軍基地前幾日」。

社會黨國際會議
促英法以即撤軍
法社會黨代表在表決前退席

【路透社哥本哈根二日電】當一個有關支持聯合國對中東的決議的動議提付表決時，法國社會黨退出此間的社會黨國際會議。

該項提案是英國工黨建議的一個修正案，係要求社會黨國際會議不含糊地站在聯合國意見後面，贊成聯合國對中東的決議。

法國社會黨代理總書記比爾．康敏事前宣佈：如果此案提付表決，他們將會退會。他對會議人說：通過這項提案是危險的和不適宜的，它可能導致社會黨國際的瓦解。

提案分兩部份通過。第一：譴責英法在埃及的軍事干涉，此案以九票通過，四國棄權——比利時、以色列、西班牙流亡者及猶太國際組織「同盟」。

第一部份一方面承認對以色列的挑釁及前此聯合國對解決阿拉伯—以色列問題的無能，同時對使用武力特別是英法使用武力表示深深遺憾。該案贊成聯合國大會的決議，並要求英法以三國無條件撤軍。

該案的第二部份以全體一致通過。該部份係有關一旦英法以三國軍隊離開埃及時，對聯合國行動所提出的六項建議：其中包括：聯合國應據於安理會所協議的六項原則，安排與埃及恢復有關蘇彝士運河的談判；與敘利亞政府商談重建吸油站及重建油管問題；確保聯合國部隊被使用警戒以色列—埃及邊境。

英駐希土大使回國
商談拉攏南斯拉夫
想恢復巴爾幹公約．希首相明訪南

【路透社倫敦二日電】據此間通常可靠消息說：英國駐希臘大使皮克和土耳其大使波克二日抵達此間，作有關塞浦路斯的緊急會談。在倫敦再檢討塞浦路斯問題後，再謀恢復巴爾幹三國——南斯拉夫、希臘和土耳其——同盟的活力。

最近在東歐和在中東的事件又引起南斯拉夫和土耳其政府對這個公約的興趣。本來在去年時由於希臘和土耳其對塞浦路斯的歧見，這個公約似乎已經死亡。

【路透社貝爾格萊德二日電】官方二日宣佈：希臘首相卡拉曼里斯應鐵托總統的邀請，將於四日抵達此間。同行的將有希臘外交部長阿維羅夫。

自動戶外售貨機
晝夜不停供食物
主婦們好消息

▲自動化戶外售貨機已經出世，在最近將來，美國主婦們可以在任何時間，不論是白天或黑夜或週末，都能買到她們的食物。

這個第一部自動戶外售貨機是在新澤西州的艾爾伍德製成的。機器已由美國的一家最大的連鎖商店加以裝置試驗。結果證明甚為成功，正準備向全國各城市推廣。

顧客們可以在自動售貨機中選擇四十五項食物，如蛋、麵包、人造奶油、冷藏的魚、肉、咖啡、茶和燒好的肉類等等。在這個商店市場的一個部份還有一個水池和活的龍蝦，供顧客們自由選擇，要生的要熟的悉聽尊便。顧客們還可以選定一隻活雞，然後在一邊等到烤熟後拿走。

五千多年前神殿出土

▲一個史前遺蹟的重大發現。在伊拉克的北部臨拉沙特地方最近發掘出一座五千多年前的原始農村遺址。考古學家認為這是一座古代的神殿，是大約五千五百多年前的建築物。同時還掘出九具屍體。

現在這座神殿正繼續發掘中。在寬廣六、七公尺的長方形地面下，已掘出兩間房屋的一部分。在這些古建築中發現許多石器如刈割植物用的石鐮和水壺等等。這些土製的器皿表示當時人類已經進化到擇地定居的生活了。九具遺屍中有二具是嬰孩，一具是兒童，六具是成人。據說，這些古代人骨的發現對伊拉克來說，還是第一遭哩。

車站驚險一幕
瘋人持刀斬人
引刀自剮臉面

▲一個持刀的北非籍人一日突然在巴黎的聖內札爾火車站附近狂性大發，引刀自斬，使得聚集在站內準備郊遊的旅客驚慌失措，四散奔逃。這個人用刀斬出自己的面部，從眼窩口，裁破…另外還有三個人（包括一個婦女）也被斬受重傷。這個人當時幾乎被車站內的羣衆私刑處死，後來警察趕到，才把他送進醫院。

巴黎通訊
中國雜技藝術團在巴黎
柳門

去年初夏在藝都巴黎贏得無上榮譽的中國藝術團今年沒有再來，使得許多京戲戲迷看到了中國朋友便追問什麼時候再有機會欣賞那高超的藝術。巴黎觀衆今年雖然看不到京戲，但卻欣賞另外的一種民間藝術——中國雜技藝術團三個星期的成功的演出。

戲院走廊站立着共和國衛隊

這次中國雜技藝術團在巴黎的演出，是由巴黎文學藝術社出面主持的。演出地點是歌劇院與馬德通大教堂中間的奧林比亞戲院。這是巴黎的市中心區，是巴黎不夜城最不夜的一個角落。

十月二十五晚是中國雜技團開幕招待各界的日子。時間是九時正。但自八時起，馬德通大街已是燈火輝煌，往來的行人和汽車擠得動彈不得了。奧林比亞戲院門口，特別為迎接嘉賓搭了紫紅色的天鵝絨彩篷，自行人道一直通到大廳的十多丈長的走廊，站滿了只有舉行隆重儀式才出現的共和國衛隊。這是穿着古騎士服裝的、盔後拖着長鬃毛的一隊雄偉的衛隊。一看到他們，人們便知道這是巴黎冠蓋雲集的一個盛大集會了。

三十八國大使觀看演出

據「法蘭西晚報」的記載，當時出席的除了外交部長比諾夫婦、外交部秘書長約克色和其他高級政府官員、社會聞人之外，還有三十八位各國駐法大使。但據戲院當局的統計，大使的數目應是五十二而不是三十八。

第二天，外長比諾在外國記者的午餐招待席上說到在中國雜技團首次演出的「頂甲」節目。他說這使他好像身歷仙境。比諾外長本來是個話高作家，十公尺長的長竿，頂在舞台的一角上，竿上還爬着兩個身段優美的妙齡女子，在那裏翻騰飛躍。他說在公務紛忙中能夠身臨仙境般地消磨一個美麗的晚會，實在是一個「最好的現實逃避」。比諾記得當晚正是社會黨政府在國會裏提出北非問題的信任案的重要關頭，比諾能夠偷閒出來看中國雜技，實在出乎一般人預料之外。

戲院裏可以站人的地都站滿觀衆

在裝璜華麗的奧林比亞戲院裏，座位上坐滿了人，就是過道和場後一切站得下人的地方都擠得找不到一點兒空隙。

第一個節目開始了。在寂靜無聲的兩千多觀衆前出現的是成家五兄妹的「武術」。這武術，在動作上是迅速而輕快，激烈而巧妙；在表演上是輕鬆而調和，愉快而優美。「在表演時台上的演員個個都是輕鬆而愉快，在台下的觀衆卻緊張得目瞪口呆。等到幕下時，四面歡聲雷動。」

一個節目一個節目連接下去了，「觀衆興奮得每一個節目都要『再來一次』」。在盛意難卻的時候，演員只好再選一個片段重演一次。等到演出告終的時候，全體演員出來謝幕，台上早已擺滿了一排排的大花籃。這是法國各界贈送的禮品。在多次謝幕和繼續不斷的掌聲中，一位中年的法國太太說：「巴黎的觀衆對舞台上的評論一向是苛刻而吝嗇的，今晚的演出要不是舞台上的特別成功，便不足以解釋巴黎人的慷慨和慇懃了。」

演員在秩序單上簽名

當晚午夜十二時散場的。但奧林比亞戲院門口的觀衆在演員一時還沒有散去：他們等着演員們卸裝出來時向他們握手祝賀，還有許多人請他們在秩序單上簽字。

第二天，家家報紙都用顯著的地位刊登雜技藝術團演出的消息或評論。在法國，大家都叫「中國雜技藝術團」為「北京馬戲」。「法蘭西晚報」說：「『北京馬戲』是中國千年傳統的馬戲，沒有馬、沒有野獸、也沒有鋸木屑，但它卻每個節目表演到了盡善盡美的境地。」該報說：「僅是這幾個鑼鼓子的演員，便可以代表中國馬戲的特點了。」他們贏得了屏息多時的觀衆的許多驚異的讚嘆。

「這是險技的巴蕾舞」

「震旦報」引用名導演兼演員弗郎沙．自利亞的話說：「這是險技的巴蕾舞。」接着，該報說：「中國人在技巧上有兩個部門是誰也趕不上的：這就是險技的巧妙和平衡的得法。在這兩個境域裏，我們歐洲人的確感覺到自愧形穢，比不過人家；我們也感覺到人家在自己領域裏的巨大成就，給我們開了一個新鮮的眼界。」

「世界報」的評論中寫道：「在這樣的輕鬆、優美和溫柔中表演出來的技巧，形容的字眼顯得詞不達意……這樣的精緻境界是怎樣達到的？三千年的訓練和無窮的忍耐嗎？恐怕還是得力於數千年的文化吧。」

人與萬有引力搏鬥

去過中國的記者阿爾蒙．加第在「法蘭西文學週報」寫了一篇介紹中國雜技的長文。他這樣描寫着這民間的藝術：「這個命名得文不對題的『北京馬戲』，最使人驚異的是：人與萬有引力搏鬥。這是一種沒有窒息、沒有顯著的搏鬥。還是漢族文化中最顯著的表現——在完美的姿勢中安排得恰到好處的搏鬥。」

「文學新聞週報」發展實「皮條」的表演。它說：「竇泰元的險技動作眞是表演得驚人。他懸空在橫桿在皮條上，突然間好像陷螺似的沿着皮條捲上去，一直捲到屋頂」。

一個馬戲批評家稱讚中國雜技

馬戲批評家安德康，歐洲在「參加星文學週報」這樣寫他的感想：「我二十五年來天天晚上在馬戲場裏看演出，我什麼節目都看過了，什麼國人也領教過了，但卻沒有遇到過好像夏菊花的『頂碗』和『柔術』那樣優美和靈活。」又說：「一般認為馬戲班的玩意兒是一種犧牲性自殺，但是中國馬戲團演出的節目卻是爐火純青，給人以輕快優美的感覺。」

眞的，中國是變了，大大地變了。記得在法中友好協會招待中國雜技團人員酒會席上，名譽會長當代作家維爾戈說：「中國雜技藝術團在巴黎觀衆面前的成功，一方面固然由於中國人的爐火純青的技巧；但另一方面的理由卻是在於全世界人士對中國人民的另眼相看。如果二十年前有這樣一個雜技團來巴黎演出，像我這樣一個一向喜愛中國的人是會跑去看的，但其他的觀衆會不會這樣踴躍，排着長蛇陣去等着買票呢？因之，我說：中國在世界舞台上的地位提高了，中國的藝術也為大家所注意、所喜愛了。」

中國雜技在十八世紀時曾在巴黎登台

據馬戲評論家雷米的考證，中國雜技第一次傳入歐洲是十八世紀中葉的時候。但那時一來由於中國國勢的衰頹，二來又是中法越南戰爭發生的時候，中國藝人在法國也只能以冒牌日本才能出現於巴黎的遊藝場所。雷米接着說：「中國的國力有了巨大的變化，中國的固有藝術在外國也得到了它應得的評價。」

（十一月二十五日寄）

本報國外航訊

班尼斯特狂捧布拉舍爾
庫茲成名綽號新火車頭
澳女短跑冠軍喜養能言相思鳥
國際一名小手出師未捷陷囹圄

▲日前奧林匹克大會足球賽大爆冷門，印度尼西亞隊竟然迫和蘇聯，造成多年來未有的奇蹟。按印尼出席本屆奧林匹克大會所着重的比賽項目只有足球、田徑賽、游泳、水球和舉重五項。它這次在大會的表現，當非始料所及。據悉，印尼足球隊的教練是南斯拉夫的京尼．派加契克。

▲這次三千公尺障碍賽跑的冠軍英選手布拉舍爾，平時是沒沒無聞的。他是英國第一個打破一英里四分鐘的班尼斯特醫生的老友。一九五四年五月、某日，班尼斯特在牛津大學練習一英里賽跑，他請來幾位跑友伴跑，當時約定布拉舍爾陪他跑一二段，麥爾．戈登跑第三段，查泰威跑第四段。那一天，適逢有風，布拉舍爾那時還沒有長力，查泰威在旁看不順眼，便邊跑邊催他加油，於是這位未來冠軍方才飛跑向前，完成了使命。班尼斯特是替他捧場的，廿九日看見布拉舍爾贏得冠軍後，他喜得直跳起來說：「我眞高興！我眞高興！他也竟有今日呢！」

▲二十九歲的蘇聯海軍軍官庫茲，自從贏得一萬公尺和五千公尺的金牌後，墨爾本的觀衆替他起了一個「新火車頭」的綽號。庫茲談到「捷克火車頭」時，說他和柴托貝克一起下場比賽，共有四次，結果每人得勝了兩次。他說，他並沒有模倣柴托貝克賽跑的姿勢，他用的是自己的方式。他說，他賽跑的策略只有一個，就是「穩佔先着」。本來他那天和戈登．比雷及查泰威賽跑時，想讓他們上前的，但他們沒有向前，所以他就一口氣的跑下去了。有人問他，爲什麼不報名參加馬拉松賽，他說，他曾經有過這個念頭，但後來又放棄了。他對這一項是不感興趣的。

▲關於奧林匹克的運動員，實在有編一本人名錄 Who's Who之必要。替英國掙得有史以來第一枚女子鈍劍比賽金牌的琪琳·妮，今年二十八歲，是倫敦的一位牙醫。她的決賽對手奧爾伽·奧班，十八歲，是羅馬尼亞大學地理學系的學生。在手槍射擊賽中，爆出的新血芬蘭選手林諾斯伏爾今年二十三歲，是個學經濟的。還有美國十項全能運動冠軍坎貝爾，和庫茲一樣，也是在海軍裏服務的；他是一個黑人。美國運動界的黑人是佔着重要的地位的。

▲澳洲女子短跑冠軍貝蒂．克伯爾特，今年十八歲，還像一個小姑娘。她平日的嗜好是飼養能夠說話的相思鳥。她說，在短跑之外，她就愛養鳥。她養育了好多相思鳥，出要給好鳥的人。但她自己卻認爲是無價之寶，隨便怎樣也不肯出賣。貝蒂的父親是開鮮花局的，家在悉尼市外十二哩；貝蒂是她父親的幫手。

▲籃球比賽，每天要比七場，場中報時的大鐘因忙得很不耐煩，已於日前宣布「罷工」。出毛病的時間正逢日本和南朝鮮在比賽，鐘上的分針突然狂轉不止，裁判員在宣布比賽終結時，只好打鐘宣布結束。

▲奧林匹克大會盛大開幕，「國際小手」乘機大肆活動。可是有一位參加「偷竊」項目的「小手」沒有等到決賽就垮台了。六十七歲的加拿大人阿伯拉罕·塞浦路斯是國際著名竊賊之一，他在大會開幕前一週就從洛杉磯來到墨爾本，意圖發其一筆洋財，但他的目的未達，就被墨爾本警察當局抓住，去嘗鐵窗滋味了。

·本報駐墨爾本記者寄·

體操今日開始
將是蘇匈羅捷日等女將的天下
金牌之爭只有游泳一項
另有單車賽與羅馬式摔跤舉行

【路透社墨爾本三日電】一九五六年奧林匹克大會今天已進入最後的一週。今天決定的金牌只有一塊，以日本獲得的希望爲最大。

這一塊金牌是男子八百公尺四人接力泳賽，當上週末預賽時，以日本隊的時間（八分三十七秒九）爲最快。在這方面，日本最大的威脅者是美國與德國。如果日本今日得勝，那將是日本在游泳方面的第一塊金牌了。

今日其他的節目有女子體操、單車和羅馬式摔跤。

在今天的節目單上，只有一塊金牌的爭奪戰，可謂墨爾本大會開幕以來最平靜的一日。但自上週末三十六塊金牌大戰後，有這一天比較的安靜，許多選手正歡迎之不暇呢。

【本報訊】體操運動今天分在上、下午舉行，節目表上雖然沒有詳列競逐那幾項，但照推測，至少也會舉行兩個或三個項目。毫無疑問，此項比賽將是蘇、匈、羅、捷、日等女將的天下。

游泳方面，八百公尺自由式，日、美、澳三隊實力相埒，勢有劇爭。從初賽時的成績看來，英、蘇兩隊的成績都比澳洲略好，與日、美也只相差兩秒左右，看來難免展開劇烈的爭奪。但以日本、澳洲隊的呼聲較高。女子花式跳水比賽，今天先跳六個花式，美國選手此項成績不弱，料有較佳的收穫。至於女子一百公尺仰泳、蝶泳和男子二百公尺蛙泳，今天只是初賽，料無甚苗頭，不過，人們倒想知道日本「蛙王」古川勝是否會出全力創出新的成績了。

自由式摔角已於前天展開，土耳其、蘇聯、伊朗、日本等國選手大顯威風。今天展開羅馬式摔角初賽，相信仍是他們的天下。自行車運動，以歐洲的法國、比利時、意大利爲最好。在上述兩個項目和體操運動中，美國都乏好手，自難望有好的收穫。

主要項目大部結束
各隊所獲獎牌統計
·對大會形勢可作出概括觀念·

【本報訊】第十六屆奧林匹克運動大會開幕迄今已逾旬日，主要比賽如田徑、籃球、划船及拳擊等均已結束。從今日起，大會的比賽將轉入體操與單車的競賽，游泳與足球等亦將繼續進行。法新社昨天對大會迄今各國所獲獎牌數字，曾作一詳盡的分析。從這張表格上，我們對大會迄今形勢不難得一概括的觀念也。

美國 金牌—二八，銀牌—一八，銅牌—九。

項目	金	銀	銅
田徑	一六	一一	五
舉重	四	四	一
划船	三	〇	一
拳擊	二	一	〇
游泳	二	一	〇
籃球	一	〇	〇
摔交	〇	一	一
射擊	〇	〇	一

蘇聯 金牌—一八，銀牌—二〇，銅牌—一九。

項目	金	銀	銅
田徑	六	七	一〇
拳擊	三	一	二
舉重	三	三	〇
划船	二	一	一
滑艇	二	三	二
射擊	一	二	〇
摔交	一	二	四
籃球	〇	一	〇

籃球一話

【法新社墨爾本二日電】一如預料，美國在本屆奧林匹克大會的籃球比賽裏獲得冠軍了。在一九三六年的柏林大會和一九四八年的倫敦大會和一九五二年的赫爾辛基大會中，美國隊都是冠軍。

美國的籃球隊是傑出的，是得分最多的、它的優點是準確、合作和善射。它的這種優點，還沒有人可以及得。

談到亞洲的籃球，日本隊似乎最佳。他們很敏活，長距離和自由球的投射都屬上乘。缺點是球員的身材太差。

菲島球隊比上屆在赫爾辛基時是進步了，他們的優點是夠速度，能攻，能守。

就個人方面來講，傑出的球員美國有黑人球員羅素和瓊斯，烏拉圭有聯利距（在大會比賽中共得一百八十二分）和科士達，菲隊有洛看加，日本隊有杉山武雄和齊藤博。

澳洲 金牌—六，銀牌—五，銅牌—一三。

項目	金	銀	銅
田徑	四	二	六
游泳	二	二	二
划船	〇	一	二
拳擊	〇	〇	一
滑艇	〇	〇	一

意大利 金牌—五，銀牌—三，銅牌—六。

項目	金	銀	銅
射擊	一	〇	一
划船	一	〇	〇
劍擊	三	二	二
拳擊	〇	一	一
舉重	〇	〇	二

·圖爲蘇聯選手杜志羅夫的小口徑步槍伏射姿勢·

英國 金牌—四，銀牌—五，銅牌—四。

項目	金	銀	銅
田徑	一	四	二
拳擊	二	一	二
劍擊	一	〇	〇

羅馬尼亞 金牌—四，銀牌—〇，銅牌—一。

項目	金	銀	銅
滑艇	三	〇	〇
拳擊	一	〇	一

德國 金牌—三，銀牌—九，銅牌—四。

項目	金	銀	銅
拳擊	一	一	二
滑艇	一	二	一
游泳	一	〇	一
田徑	〇	五	〇
划船	〇	一	〇

瑞典 金牌—三，銀牌—一，銅牌—一。

項目	金	銀	銅
滑艇	二	〇	〇
田徑	一	〇	一
划船	〇	一	〇

匈牙利 金牌—二，銀牌—七，銅牌—五。

項目	金	銀	銅
拳擊	一	〇	〇
滑艇	一	三	三
田徑	〇	二	〇
劍擊	〇	一	一
游泳	〇	一	一

法國 金牌—二，銀牌—二，銅牌—五。

項目	金	銀	銅
田徑	一	〇	〇
劍擊	一	一	二
滑艇	〇	一	〇
拳擊	〇	〇	一
舉重	〇	〇	一
划船	〇	〇	一

伊朗 金牌—二，銀牌—二，銅牌—一。

項目	金	銀	銅
摔交	二	二	〇
舉重	〇	〇	一

日本 金牌—二，銀牌—二，銅牌—一。

項目	金	銀	銅
摔交	二	一	〇
游泳	〇	一	〇
舉重	〇	〇	一

土耳其 金牌—二，銀牌—一，銅牌—一。

項目	金	銀	銅
摔交	二	一	一

波蘭 金牌—一，銀牌—二，銅牌—三。

項目	金	銀	銅
田徑	一	一	〇
射擊	〇	一	〇
拳擊	〇	〇	二
舉重	〇	〇	一

芬蘭 金牌—一、銀牌—一、銅牌—一〇。

項目	金	銀	銅
射擊	一	〇	一
田徑	〇	一	五
摔交	〇	〇	二
拳擊	〇	〇	一
划船	〇	〇	一

愛爾蘭 金牌—一、銀牌—一、銅牌—三。

項目	金	銀	銅
田徑	一	〇	〇
拳擊	〇	一	三

加拿大 金牌—一，銀牌—一。

項目	金	銀	銅
划船	一	一	〇

挪威 金牌—一，銀牌—〇，銅牌—二。

項目	金	銀	銅
田徑	一	〇	二

捷克 金牌—一，銀牌—〇，銅牌—一。

項目	金	銀	銅
田徑	一	〇	一

智利 金牌—〇，銀牌—二，銅牌—二。

項目	金	銀	銅
田徑	〇	一	〇
拳擊	〇	一	二

其他

巴西：金牌—一（田徑賽）。保加利亞：金牌—一（摔交）。新西蘭：金牌—一（田徑賽）。南朝鮮：銀牌—二（拳擊一，舉重一）。阿根廷：銀牌—一（舉重）。比利時：銀牌—一（滑艇）。冰島：銀牌—一（田徑賽）。南斯拉夫：銀牌—一（田徑賽）。奧地利：銅牌—二（划船一，滑艇一）。丹麥：銅牌—一（滑艇）。南非：銅牌—二（拳擊）。希臘：銅牌—一（田徑賽）。墨西哥：銅牌—一（游泳）。烏拉圭：銅牌—一（籃球）。

大會花絮

奧運斷鴻零雁
愛丁堡與選手同桌進餐
英足球隊將訪星馬緬甸

【墨爾本綜合報道】英國皇夫愛丁堡公爵二日訪奧林匹克村，赴英聯邦奧林匹克代表團的餐廳，和公爵同席的有英國三千公尺障碍賽冠軍布拉舍爾和澳洲短跑三料冠軍貝蒂·克伯爾特小姐和其他聯邦運動員三人。宴後公爵參觀奧林匹克村，並在芬蘭汽浴室盤桓少時。

×英國國家足球隊上週被保加利亞淘汰後，準備在返英途中，比賽三場，其程序如下：十二月十一日在新加坡比賽一場，十三日在吉隆坡比賽一場，十六日在緬甸的仰光比賽一場，該隊定聖誕節前返抵倫敦。

×意大利划船能手曼尼科西一日晚在巴拉頓與一澳洲鄉下人同乘汽車參觀溫社利滑艇比賽後返家，汽車在途中與大樹相撞，二人均皆賠命。

×墨爾本二日舉行飛車比賽，冠軍是英選手史德林，亞軍法國選手貝拉，季軍英選手樞時海。

×英聯邦運動聯合會秘書鄧肯二日在墨爾本宣稱，下屆英聯邦運動大會將於一九五八年在卡狄夫舉行，大會會址，將於聯合會開會時決定；在開會時，請求做主人的有印度和澳洲，該會又決定，在下屆聯邦運動大會中，暫時將不增加比賽節目。

今天節目（澳洲時間）

	時間	節目
上午	八時	個人花劍準決賽
	八時	軍刀劍團體初賽
	八時	女子體操運動
	八時	射擊：跑鹿射擊賽、小口徑手槍射擊賽
	十一時	羅馬式摔角初賽
	十二時	帆船（三項）
下午	二時	女子體操運動
	二時	游泳：女子花式跳水、女子百米仰泳初賽
	二時	水球
	二時半	萬米自行車爭先賽
	二時半	曲棍球準決賽
	三時	個人花劍決賽
晚上	七時	羅馬式摔角初賽
	七時半	游泳：女百米蝶式初賽、男八百米接力決賽、男二百米蛙泳初賽
	七時半	水球
	八時	自行車：二千公尺雙人速度初賽、四千公尺追逐初賽

體操運動宣佈開鑼
摔角比賽再接再厲
游泳秩序漸入佳境

本報澳洲特約通訊

別有天地的女宿舍風光

奧林匹克村中的女運動員宿舍是人們視爲「禁區」的地方，自是別有一番天地。如果你在奧林匹克村中走動一下，必須要加意小心，以免闖入「禁區」而被呵責，甚至有被驅逐的危險。

「禁男園」

奧林匹克村對女性的保護，用心很是週到。在女運動員宿舍的周圍，有一層鐵絲網圍着，在入口處一塊明顯的用英文寫的告示：「除女子選手外，任何人不得擅入。」告白一旁，赫然站立着一個澳大利亞的衛兵，雄糾糾，氣昂昂，一般男性休想越雷池半步。無怪人們稱那裏是「禁男園」。

一網之隔靈犀相通

在墨爾本世運大會中，有些選手是夫婦或未婚夫妻，那麼夫妻如何相會呢？有的女選手在大會期間結識了一兩位男選手，這愛情之花怎樣萌芽、開花、結果呢？但是愛情的力量終是偉大的，它能戰勝一切人爲的阻碍。當大會節目完畢後或是賽前，常看到一對對的男女選手們利用短短的空閒時候隔着一層鐵絲網在互通款曲，互道相思；早把那鐵絲網和告示忘記得乾乾淨淨了。

各種稱呼表示親暱

很多男性運動員對這塊「禁地」多有神秘之感，他們都露出了各種親暱的稱呼。英國選手稱它作「倫敦塔」——倫敦塔在歷史上是幽閉人的所在；法國選手們叫它「巴斯倭」（巴斯的監獄）；選手安的名字比較雅致，他們稱它作「追巴」（意即未開發的土地）。女運動員宿舍中住着約一千位左右的運動員，據宿舍的負責人布拉克夫人說：這裏面的選手有未婚小姐，已婚太太，有孩子的媽媽和各種膚色不同的女性；但是，他強調說：「我們大家相處甚好，和和氣氣，從來沒有發生過問題。」

年紀最輕的菲小姐

女選手中，年紀最小的是菲律賓的羅薩達小姐，今年僅十三歲，身長四呎八吋，人家叫她作「哼哼女」。她是菲律賓的游泳選手。據說她非常害羞，她到這裏後，總是不大愛說話，因爲她正患着「想家病」呢；這使村裏的菲律賓職員和阿姨們很傷腦筋，沒有辦法，只好打電報給她的父親。電報說：「羅薩達哭了，盼即來！」

羅薩達的最要好的朋友是澳大利亞的女選手亞爾巴小姐、桑達小姐和意大利的著名胸泳選手艾拉小姐等。她們都是十幾歲的少女，所以氣味特別相投。還有一位少女是德國的選手，今年十六歲，是一位學醫術的大學生，爲了考試期近，她經常手不釋卷，在練習時，一停下來就馬上看書，稱得上是一位好學生。

夫妻選手也有幾對

夫妻選手也有好幾對，蘇聯的奧托夫婦男的是鐵餅選手，女的是跳高運動員，夫妻倆都是莫斯科大學的學生。還有捷克斯洛伐克的柴托貝克夫婦，大名鼎鼎，無需介紹。還有日本的久保田正躬和久保田恭子夫婦，他倆都是體操隊運動員。

喬莎娜是以色列的唯一的女選手。據她說，奧運會閉幕後，她將被召入軍隊服務。她的表情深沉，像是不高興的樣子，大概她在想着自己的祖國吧！

還有幾個媽媽選手

「媽媽選手」中頗多頭角崢嶸的人物，如澳洲的傑勃恩夫人，短距離賽跑健將司脫里克蘭德夫人，她們都是三個孩子的媽媽了；後者在去年華沙的國際田徑比賽大會中曾創造了十一秒三，跑完一百公尺的新世界紀錄。還有英國的泰勒夫人是英女子跳高冠軍。她今年卅六歲，有兩個孩子。這些「媽媽選手」們每天都堅持着鍛鍊，從不稍懈；正因爲她們都是這樣勤勞，所以看起來青春長駐，不像是卅多歲的婦人。

·本報駐墨爾本記者寄·

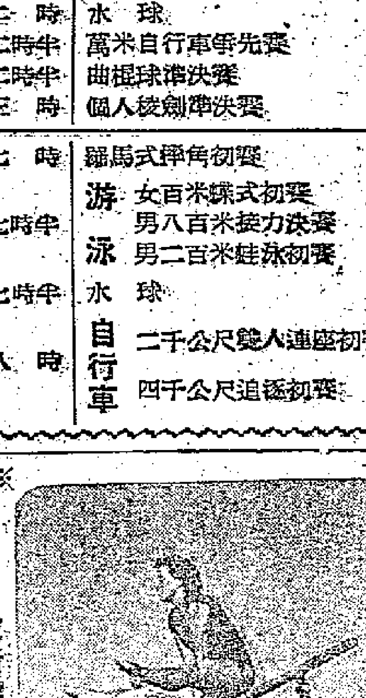
中報特稿

漫談·體·操·運·動

蘇聯是上屆冠軍

體操運動包括自由體操和器械操兩部份，男子項目有體操、鞍馬、吊環、雙槓、單槓、跳馬、十二項全能等，女子項目則有體操、平衡木、高低槓、跳馬、八項全能、團體輕器械操等。

在一九四八年第十四屆奧運會時，以瑞士、西德、芬蘭、意大利等國爲最強；瑞典、捷克、匈牙利和南斯拉夫次之。在上一屆奧運會，蘇聯第一次參加，即以壓倒的優勢獲得了冠軍，以下的名次是：瑞士、芬蘭、西德、日本、匈牙利。一九五四年在羅馬舉行的世界體操比賽時，蘇聯仍得冠軍，日本緊急直追，獲得總分第二；在女子組方面，除蘇聯外，匈、捷、羅、意等國選手都有不錯的表演。



·伊哥洛娃在高低槓上·

技術超卓的男選手

在一九五二年奧運會中，蘇聯男子選手獲得全能賽、吊環、鞍馬、跳馬四項金牌，另外還有許多銀、銅牌；當年，他們在自由體操、單槓等項成績較差，但到一九五四年，他們已把這兩項金牌也搶到手中。蘇聯男子隊出色的選手有朱卡林、穆拉托夫、沙金揚、阿札良、庫雷爾科夫等。他們技術超卓，而且有多年參加國際賽的經驗，稱成本屆實力最強勁的隊伍。

·蘇選手朱卡林的單槓動作·

後起之秀的女英雄

蘇聯女子體操隊，包括一九五四年在世界體操中獲得優勝的拉托尼娜、瑪妮娜、伊哥洛娃、科諾瓦洛娃、柏查蓮娜等人。魯吉科是蘇聯體操運動的後起之秀，她是一九五四年世界女子全能冠軍，體操、平衡木、高低槓的成績都很好。毫無疑問，蘇聯女子隊在本屆奧運會中，必能佔得優勢。

蘇聯的勁敵——日本

日本隊的男運動員在一九三二年的奧運會中，成績還很差，連規定動作都不能完成。以後他們積極練習，成績日進，一九三六年獲得第九名（十四隊參加），一九五二年獲得第五名；一九五四年世界體操錦標賽舉行時，已躍居第二席，僅次於蘇聯。出色的自由體操運動員竹本，一九五四年與蘇聯的穆拉托夫並列第一。可以預測，日本隊將是蘇聯的勁敵。在女子隊中，日本選手成績也不錯，田中敬子是一九五四年的平衡木冠軍，其他如池田弘子、金光澄子等，也達到國際水平。

美洲各國成績還差

體操運動在歐洲發展比較普遍和蓬勃，成就最大；在亞洲，只有日本和我國正規的開展，美洲各國成績還很差。在體操比賽中，除了自由體操是由各人編排表演花式外，其他如吊環、單槓、鞍馬等項目，都得按照奧運會所規定的花式進行競逐。

·柏查麗娃表演平衡木·

一週一賽一情一概一論
美國田徑雖稱巴閉
金牌分配仍很普遍
熱門選手多能大行其道

【法新社墨爾本二日電】過去一週是本屆奧林匹克大會的精華所在。唯一令人不滿的一點就是天氣，大部分時間是在春行多令。可是雖然如此，運動的結果大體上卻一如吾人所預料，其間只爆出了少數冷門，結果全是熱門的勝利。

愛爾蘭的小冷門是愛爾蘭的臘尼得一千五百公尺冠軍，但這位愛爾蘭選手並不是無名小卒。還有就是布拉舍爾障碍賽的勝利。

在田徑賽方面，有幾個項目大家都預料美國是可以勝利的，可是勝利的人選卻沒有能如預料。例如，一百一十公尺跳欄的世界紀錄保持者原是傑克·台維斯，但他卻竟爲李·卡爾赫洪所敗。又如四百公尺美國選手希望最高的是瓊斯，而他竟敗於大王戈甸之手。還有鐵餅奧特爾得了冠軍，也被道是不要緊的，肥水不落別人田。

在田徑賽中，美、蘇競爭並不如預料的劇烈。蘇聯選手之成功，一如一般預料者，有「無比敵」庫茲，有伊格納提也夫和四百公尺四人接力賽。蘇聯女選手的表現，也未盡如理想。

美國在男子田徑賽中雖然演行一時，但金牌的分配也還相當普遍，如法（米默）、愛（第蘭尼）、英（布拉舍爾）、巴西（達·席爾瓦）和新西蘭（雷德）都各有金牌。在女子田徑方面，澳洲選手貝蒂·克伯爾特在九塊金牌中，奪去了四塊，可稱「巴閉」。在澳洲女子中，澳洲人士心目中的女英雄還是第拉辛代（八十公尺女子跳欄冠軍）。

在田賽方面，蘇聯估了鉛球和標槍的冠軍，其它的冠軍卻都落入奧國之手。丹麥高冠軍亦爲奧國所得。此外跳遠也被波蘭的克辛斯卡佔了頭籌。

田徑賽自已告完畢，但今後的奧林匹克大會場還是不會冷落的，因爲曲棍球和足球都要在那一片綠茵之上，決定雌雄。

新世界紀錄
共一打出籠
平紀錄的亦有兩項

【法新社墨爾本二日電】截至目前爲止，墨爾本大會已創造了一打世界新紀錄，五個是美國的，兩個是蘇聯的，三個是澳洲的，挪威和南朝鮮各佔其一。此外平世界紀錄的有兩項，一項屬蘇聯，一項屬波蘭。新世界紀錄全貌如下：

田徑

一、男子四人四百公尺接力賽——美國隊，三九·五秒。
二、女子跳高——美選手麥丹尼爾，一·七六公尺。
三、女子四人四百公尺接力賽——澳洲隊，四四·五秒。
四、女子八十公尺跳欄——澳洲秀蘭·第·拉辛特，一〇·七秒。
五、男子標槍——挪威丹尼爾遜，八五·七一公尺。

田徑平世界紀錄者有：
男子四人四百公尺接力賽——蘇聯隊，三九·八秒。
女子跳遠，波蘭鄧斯卡，六·三五公尺。

舉重

六、輕重量級挺舉——美國河野湯美，一七五公斤。
七、輕重量級總分——美國河野湯美，四四七·五公斤。
八、羽量級總分——美國貝格爾，三五二·五公斤。
九、中量級推舉——蘇聯波格丹諾夫斯基，一四二·〇公斤。
十、羽量級推舉——蘇聯米納也夫，一一五公斤。
十一、雛量級挺舉——南朝鮮尹和王，一三五公斤。

游泳

十二、女子一百公尺自由式——澳洲唐弗萊瑟，六十二秒。

陳耀材會上致悼詞

指出國民黨特務日暮途窮作垂死掙扎
要求香港當局認真懲兇保障居民安全

【本報訊】港九工會聯合會理事長陳耀材昨在「追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會」上致悼詞，原文如下：

不畏強暴正義凜然

今天，我們以最沉痛的心情，哀悼遭受國民黨特務殺害的死難工友和同胞。這次在荃灣慘遭殺害的工人兄弟，有工聯荃灣醫療所配藥師楊觀福、紡織工友韓碩祥、梁洪、談志強、林達生、麥天、劉伯良、梁鴻光以及其他許多無辜死難的同胞。他們在這次九龍暴亂事件中為了維護市民的生命安全和福利事業，付出了崇高的代價，犧牲了寶貴的生命，他們這種正義凜然的精神，使我們深深地感動。

國民黨特務所製造的九龍暴亂和荃灣血案，嚴重破壞了港九居民的和平生活環境，造成了人民生命財產的嚴重損失。殺人、放火、姦淫、搶掠，都是這些國民黨特務分子搞的。國民黨特務日暮途窮，垂死掙扎，他們惟恐天下不亂，他們害怕人心熱愛祖國，他們更害怕和平解放台灣，竟不顧人性法理，用最卑鄙無恥和野蠻殘暴的手段，脅迫和欺騙一些暴徒流氓，企圖製造混亂和緊張，恐嚇愛國的同胞，威脅和平的居民，以便他們從中實現他們的卑鄙的政治陰謀。現在所有的事實已完全證明：國民黨特務就是九龍暴亂事件的主謀和殺人犯，是港九和平居民的公敵，是威脅香港和平環境的禍根。殺人犯如果逍遙法外，對香港來說，無論是現在或是將來，都是最大的災害，他比最厲害的瘟疫還要壞。香港雖然在世界上並未聽得過最好的名聲，但香港的名譽卻一天一天已被國民黨特務弄得很壞了。國民黨特務在九龍事件中唯一獲得的，只不過是一個到處遭到稍有良心的人們的唾棄。甚至那被迫被騙的脅從者都被國民黨特務推禍上身，代國民黨特務蒙着罪名和頂受刑罰。但是，我們的團結則是更加堅強，更加擴大了。大家可以看到暴亂之後，依靠香港同胞團結互助，展開救濟慰問的善後工作，我們可以看到祖國同胞對我們的萬分關懷和堅決支援，他們匯來了救濟款超過一百萬元。我們被毀的工會會所，我們被毀的荃灣醫療福利事業是迅速恢復了，而且恢復得比前更為好一點，受害的學校、工廠、商店也相繼迅速進行恢復。在正義的與和平的良心面前，我們更有信心，更有力量，保護我們居民的和平生活和團結意志。

殺人特務必須嚴辦

不過，我們不要忘記，現在死者之冤未雪，居民和平生活與生命財產安全的威脅還未解除，因此，不可饒恕的殺人放火的特務兇手必須依法緝拿歸案嚴辦。我們嚴正要求香港警察當局還要認真負起保障和平居民生命財產安全的責任，保證類似九龍暴亂的事件不再發生。工人兄弟們！我們今天追悼犧牲死難的人們，就要繼承和發揚他們維護和平、不惜犧牲的遺志的；但我們對國民黨特務兇手和禍首，感到無比憤怒，我們要化悲憤為力量，擴大全港同胞和工人的團結，辦更多更好的福利事業，使我們和平的生活過得更有意思，使我們更有力量來打擊國民黨特務在將來還可能有的惡毒陰謀。

脅從者應迅速悔悟

工友們！團結就是力量，我們香港工人在愛國一家、工人一家的大前提下，不分籍貫、不分等級、不分信仰、不分任何見解，不念舊惡前嫌，應該進一步團結起來，我們的團結是任何暴力也阻擋不住的。對這次被迫、被騙參加暴亂事件的分子更應該從這次事件得到教訓，上了國民黨特務的當！得到的是人人憎恨的「暴徒」之名，更有因此而喪生、受傷，生活無着，妻啼子哭，這證明跟着國民黨特務走是單邊死路一條，我們嚴正勸告一切被迫、被騙的脅從者，要認清國民黨特務的無法無天、無情無義的面目，不要附和、盲從上當，對那些枉死的無知之徒，我們不願過苛責，對那些被迫被騙的脅從者，如果他們悔悟改過，我們可以諒解，表示歡迎；對那些真正悔改的罪人，我們願意加以寬恕。但對那些至死不悟的暴徒，我們則堅決主張依法嚴懲。

工友們！我們今天哀悼死者的心情是沉痛的、悲憤的，為了安慰死者在天之靈，在死難工友之靈前，我們宣誓：高舉着團結的旗幟，為我們的和平生活，為我們的生命財產安全保障，為我們工人福利事業，我們應該更加努力。

港九各界及工人代表追悼死難工人同胞

皆以沉痛心情哀悼同胞遭毒手
讚佩死者良善品質及犧牲精神

【本報訊】港九各界人士和各業工人代表，昨在「追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會」上，對死難者同致最沉痛的哀悼。到會的有包括工商、社團、同鄉會及工商、文化教育、電影、醫務等各界人士與各業工會代表共約四百人。此外還有死難工人同胞的家屬。

追悼大會在港九工會聯合會會所內舉行，會場佈置莊嚴肅穆，四周擺放着各界人士和各業工會致送的輓聯、祭幛及花圈。正中的「九龍暴亂事件死難工人同胞靈位」，伴以生花，旁邊木架上面兩排着花圈。靈位下面兩旁排着洋燭，會場中還掛有廣東省長陶鑄的題詞，在會場的左角掛着死難工人的遺像，從遺像中可以看到這些死難者生前都是態度可親的青年工人。在開會前，會場播出低低的哀樂聲，氣氛異常沉重。

追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會（本報攝）

靈前宣誓團結努力
將更辦好福利以慰死者

追悼會開始，先奏哀樂。哀痛悲切的樂聲，在每個參加追悼會人們的腦子縈迴着。當向死難工人同胞致默哀時，已經到處都是啜泣聲。在工聯會理事長陳耀材向靈位獻花和全體向靈位行三鞠躬後，即由陳耀材致悼詞。他以低沉悲痛的語調說：「我們今天以最沉痛的心情哀悼遭受國民黨特務殺害的死難工人和同胞，就要繼承和發揚他們維護和平、不惜犧牲的遺志。我們對國民黨特務兇手和禍首，感到無比憤怒。但我們要化悲憤為力量，擴大全港同胞和工人的團結，辦更多更好的福利事業，使我們和平的生活過得更有意思，使我們更有力量來打擊國民黨特務在將來還可能有的惡毒陰謀。」

陳耀材再次強調必須把殺人放火，至死不悟的兇犯肅清依法緝拿嚴辦。他也指出被迫或受騙的脅從者，只要悔悟改過，還可以得到諒解和歡迎。

最後，他轉過頭來，揚着手向死難工人同胞的靈位以激昂的語調說：「工友們！我們今天哀悼死者的心情是沉痛的、悲憤的，為了安慰死者在天之靈，我們宣誓：高舉團結的旗幟，為我們的和平生活，為我們的生命財產安全保障，為我們工人福利事業，我們應該更加努力。」

接着，會上宣讀了來自祖國同胞的唁電及廣東省陶鑄省長的題詞。

一個工聯醫療所的女工作人員報告死難者楊觀福的生平事蹟。她在報告時淚珠奪眶而出，她的聲音顫動着：「楊觀福是個熱愛工人福利事業的荃灣醫療所配藥師。他關心工人的病苦，當他受傷時還英勇掩護別的受傷人員」，說着停了一下，又哭着說：「楊觀福是為荃灣工人的福利事業而犧牲的。」說到這裏，她已泣不成聲。這時，在座的人們也唏噓垂淚，為死難者的被害而哀悼。

三代單傳慘遭殺害
特務暴徒滅絕天良

絲織染業工人代表以沉痛的心情來悼念死難工人的生平。當他說到絲織染工人梁伯良和梁鴻光英勇犧牲的情景時，在座的梁伯良的母親與未婚妻都忍不住悲傷，掩面痛哭，淚水把手巾也濕透了。其他的死難者家屬也淚如泉湧。絲織染業工人代表說：「死難的工人都是善良可親，關心別人，愛護工會的好工人。他們都是為維護工人的利益而犧牲的。其中有的死者是三代單傳，有的剛結婚兩個月。國民黨特務這種慘絕人寰的暴行，我們是永遠不會忘記的。」他指出：「今後更要加強團結辦好福利，以慰死者之靈。」這時，與會者又再一次熱淚盈眶。

各界人士在追悼會上致詞說：國民黨特務殘殺了全心全意為工人謀福利的工人，使到母失其子、妻失其夫。死難工人的精神不死，人們更清楚認識國民黨特務的猙獰面目。今後全港九同胞要加強團結，辦好更多的有意義工作。

死難工人家屬致謝詞，感謝祖國同胞的關懷支持和港九各業工人與社會人士的慰問，並要求港府依法嚴拿禍首懲辦。

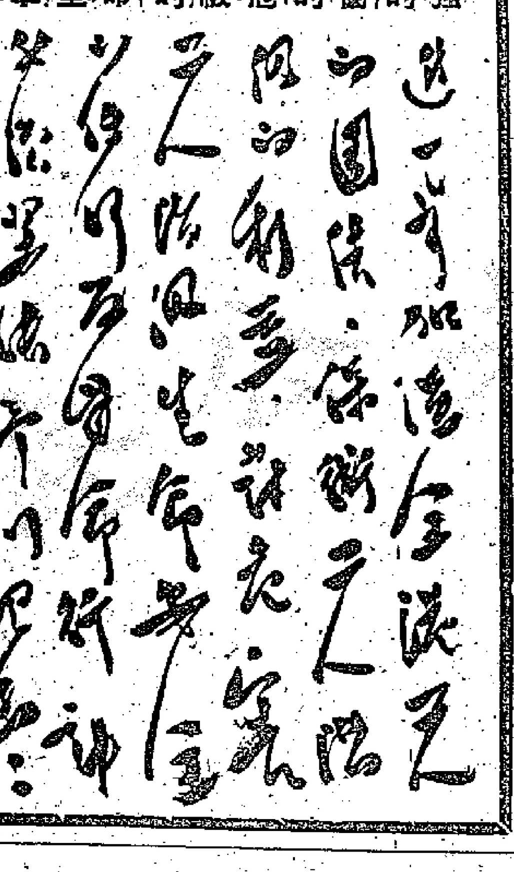
大會最後在沉痛的哀樂聲中結束。

天氣　吹和緩東風，正午轉吹東南風，天色頗好，氣候溫和。

廣東省長陶鑄題詞

進一步加強全港工人的團結，保衛工人階級的利益，對危害工人階級生命安全的任何反革命行動必須堅決予以回擊！

陶鑄



穗醫學界昨來唁電

【本報訊】「追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會」昨接到中華醫學會廣州市分會、廣州市衛生工作者協會、中華護士學會廣州分會、廣州中醫學會等團體聯名的唁電。電文稱：「港九工會聯合會並轉九龍暴亂事件死難同胞家屬：我們對十月間國民黨特務分子在九龍挾劫奸殺的暴行無比憤怒，對死難同胞深切哀悼，在這追悼大會中我們再次要求香港英國當局嚴懲暴亂兇手，並確保今後九龍同胞生命財產的安全，尤望各死難同胞家屬化悲憤為力量，加強團結發揚愛國主義精神為爭取早日和平解放台灣，建設偉大的社會主義祖國而奮鬥，特此致唁。」

慰問同胞　讀者捐款

【本報訊】本報昨天續收到慰問受害同胞捐款二十九元，其中九元是一羣飯店工人捐贈的，他們說對死難的工友和同胞深表同情和哀悼，這一羣飯店工人略盡微力聊表寸心，他們的姓名和捐贈數目如下：房松五元，余秋、吳瑞、黃接、陳容各一元。此外，替本報撰稿的「李羣人」，將稿費二十元捐給受害同胞。

北角公地今日拍賣

【本報訊】北角公地一幅，定今日下午三時在港府合署公地測量處公開拍賣。該地段為七三五九號，面積約二萬方呎，底價一百二十萬元，每年地稅一千八百三十六元，批期七十五年。投得者須於二十個月內興建價值一百二十五萬元的上蓋物。該地只准建築寫字樓、非危險物貨倉及指定的工廠。

澳中華教育會開會
總結成就改選新人
何賢指出會務發展功在團結

【本報訊】澳門消息：澳門中華教育會昨日舉行第三十四次會員大會，到會者有該會會員近三百人，情況熱烈。大會執行主席廣大中學校長陳律平致詞說：「本年內，會務有了進步，新會員也有增加。目前澳門教師的生活仍有很多困難，但是，當我們看到祖國欣欣向榮的景象，我們就感到無限的鼓舞。」

該會監事長何賢在會中講話。他說：「本會會務能夠蒸蒸日上，這是團結的結果，今後我們更要加強團結，不分彼此，不分信仰，團結澳門的教師，這對於教好下一代有很大的好處。」接着，該會各部門的工作報告，杜嵐代表理事會報告了一年內的會務。她指出：「該會發放了教師、學校補助金，計領取補助金的學校有十多間，獲得補助金的教師近三百人。另外有十六間學校獲得本會的捐贈的教具。」大會修改了該會會章，並通過了三大決議：㈠擴大團結，㈡舉辦全澳學生運動會，㈢提高教學質量。最後，會員大會選出了第二十九屆理監事，理事杜嵐、陳律平、李瑞儀、畢務孜等二十一人當選；監事何賢、馬萬祺等十一人當選。

短評

追悼九龍事件死難同胞

港九工會聯合會昨天舉行九龍暴亂事件死難工人同胞追悼大會。

大會收到全國總工會、粵穗各人民團體的唁電和陶鑄省長的悼詞，有各界人士及工會代表參加，在隆重肅穆的氣氛中，表示了對九龍事件死難者最沉痛的悼念。

死者不可復生，在追悼中，人們希望各方今後必須記取這一悲痛的教訓：這次事件是國民黨特務分子一手搞出來的。為防止類似事件的重演，使港九居民的生命財產與和平生活得到保障，港府當局應該徹底緝拿法辦這次事件的兇手，毋使漏網；並對國民黨特務利用港九這個地區為非作歹的行徑，認真加以制裁，否則亂源未遏，港九居民的生活仍隨時有被破壞之虞。

九龍事件發生後，從北京到全國各地，對港九同胞表示極大關注，殷切慰問，對於受害者更捐撥巨款救助。凡是愛國的同胞，都會深切感受到祖國的溫情，只會更提高愛國主義的精神。國民黨特務分子妄圖以殺人放火的手段來打擊良善的人們，這種陰謀是永遠不會得逞的。

陳耀材理事長在會上勉勵大家發揚死難同胞的精神和工人的團結，「要化悲憤為力量，擴大全港同胞和工人的團結，辦好更多的福利事業，使我們和平的生活過得更有意思，使我們更有力量打擊國民黨特務在將來還可能有的惡毒陰謀」；他並勸告一切被迫被騙的脅從者，「不要盲從上當，而應悔悟改過，」他說：「真誠悔過的罪人，我們願意加以寬恕，但對至死不悟的暴徒，則我們堅決主張依法嚴懲。」這段話是對的。

總之，死者已矣，來者猶可追。願各方懲前毖後，接受這次事件的教訓，各盡其力，不許類似事件再度出現！

百年老牌　世界名表

ELECTION
GRAND PRIX

依曆辰

榮獲國際高級表賽首獎

名不虛傳　絕對可靠

永遠保証—準確—耐用—美觀

港九特約代理
劃一鐵價零售

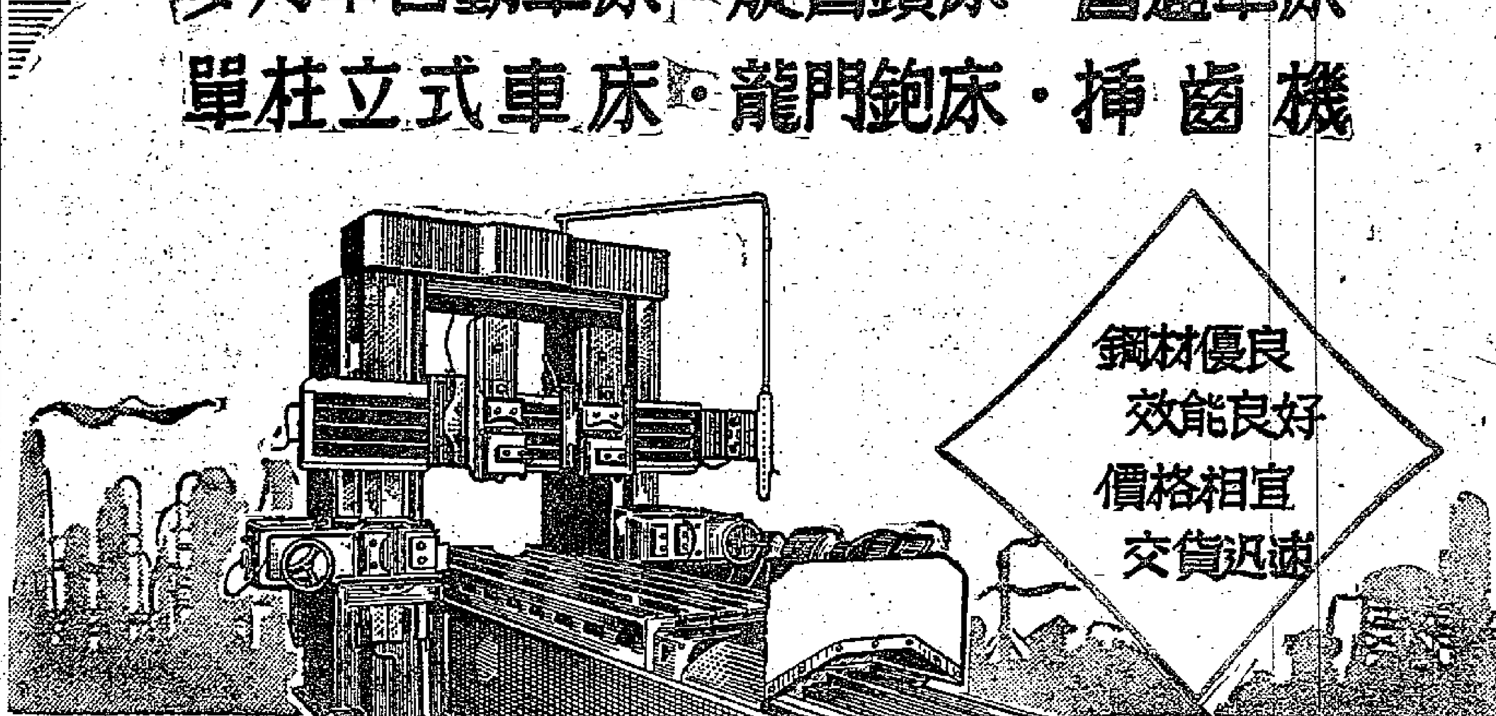
大新公司　永安公司　利安表行　何鏡記表行　冼發記表行　怡昇表行　瑞美表行　港九余日記表行　九龍大華表行　九龍瑞士表行

總代理：志昌行　電話：七七〇五〇一　七七〇五七三

工作母機

牛頭鉋床
立式鑽床・六角車床
多刀半自動車床・旋臂鑽床・普通車床
單柱立式車床・龍門鉋床・插齒機

鋼材優良
效能良好
價格相宜
交貨迅速



上列機器
均在廣州出口商品展覽會陳列
歡迎各地廠商前往參觀及索取目錄

中國機械進口公司經營

代理處：華潤公司
香港中國銀行大廈　電話二九二六一　電掛〇二二〇

為愛和平留中國 只緣思家賦歸去

美俘兩人由深圳抵港

說在中國生活好還剩了錢

【新華社北京二日電】前聯合國軍美籍士兵裴特和威爾遜申請回中國，已經獲得中國有關方面的批准。中國紅十字會已經派員陪送他們到廣東深圳，並且在十二月二日中午十二時五十五分把他們交給美國紅十字會代表史密斯。

裴特和威爾遜是在一九五四年二月間經由中國紅十字會申請來中國居住的拒絕遣返的朝鮮戰爭中的戰俘。離境前，他們在中國山東省濟南市的一個造紙廠工作。

【本報訊】有兩個美國青年昨午從深圳進入了羅湖。廿四歲的阿利．裴特和廿六歲的艾倫．威爾遜都是在朝鮮戰爭中被中朝部隊所俘，後來志願留在中國的兩名前美國兵。在中國期間，他們在濟南的一家工廠裏工作。

現在他們正在回返美國途中。他們面色紅潤，穿着中國紅十字會發給他們的藏青色新西裝，行囊裏裝滿準備贈給母親的中國綢緞。威爾遜說，幾年來他積蓄了一點錢，出深圳時已將它換成了港幣。

在他們下榻處的太子酒店裏，一羣中外記者將他們包圍住問了不少問題。裴特比較健談，威爾遜則較沉默。

裴特說，他希望回家去過聖誕節。他這個要求提出之後，便被中國當局接受了。關於在中國時候的起居，裴特說他們的工資是每人每月人民幣四十元，另加紅十字會發給他們每人每月五十元。他們可以吃中餐也可以吃西餐。以四十元工資來說，已足夠吃西餐了，雖然菜式平平，但足夠吃飽。他說：「我一下工之後，就換了衣服到城裏去逛，跳舞或是看電影。中國工人常常試圖幫助我們，他們自己揀那些重力的工作做，讓我做輕鬆的工作。」他也聽無線電裏的美國音樂。艾森豪威爾重新當選美總統的消息就是首先從無線電裏聽到的。他在答記者問時說，他們在中國時，並未被隔絕；中國人總想法和他們講話，不過言語不通是一種困難，因爲到目前爲止，他只會說很少幾句中國話。

問到爲什麼當初選擇到中國去時，裴特說：「因爲我想過和平的生活，而在中國是有和平的。我不喜歡戰爭，太多的青年在戰爭中受到了傷，我自己也曾受過傷。我想安安定定的過和平的生活，如果我當初回到美國去的話，由於我仍在軍隊中，一定不可能好好的住在家裏，而要被東調西調的調來調去。」

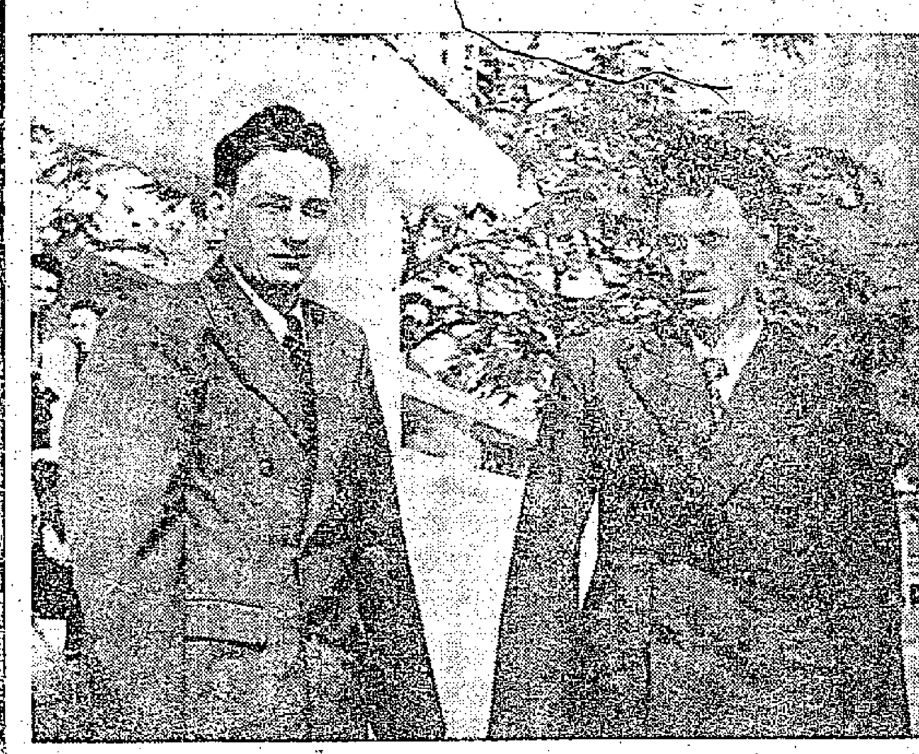
至於他現在爲什麼想回去呢？裴特說：「是爲了家庭原因。我兄弟不久前死去了，家中田事少了一個人照料。」他又說：「因爲我想家，中國並不是我的家，我想和我的家人團圓。我知道現在回美國也可以有和平的，所以我想回家去。」

威爾遜說，他當初選擇居住中國「是因爲我反對朝鮮戰爭，而中國也是反對朝鮮戰爭的。現在我回家之後，想仍舊回到田莊中去工作。」

外國記者問裴特他有沒有被利用了來作宣傳，他搖搖頭說：「沒有，我從來沒有寫過任何文章，也沒有發過任何聲明。」他承認當他在中國時接到美國克里夫蘭印第安棒球隊經理給他的一封信，建議替他找職業時，他讀後就即刻把信撕了。

威爾遜說，他在中國時就接到家裏的信，知道新添了一個小妹妹。

他們兩人都否認是共產黨。裴特說，他只能算是民主派；威爾遜說他並不屬於任何派系。



昨天過港的美俘艾倫．威爾遜（右）阿利．裴特（左）（本報攝）

悼死難萬人表憤慨 慰英靈團結決加强

港澳各界送輓聯哀悼死難同胞

【本報訊】港澳各界向「追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會」致送輓聯、祭幛、花圈者有香港中華總商會長及全體常務會董、澳門中華總商會理事長及理監事會、香港南北行公所、澳門工會聯合會、澳門中華教育會及其他工商社團和工商界、文化教育界、電影藝術界、各業工會、各業工人等共有四百四十五件，另奠儀二百八十一元。茲特部分輓聯擇錄如后：

悼死難念無辜恨特務兇手猖狂威脅和平貽害社會萬人憤慨
化悲憤爲力量願工友同胞努力擴大團結辦好福利同慰英靈
港九工會聯合會敬輓

×× 誰無父母，誰無弟兄？港澳工人同憤慨；悼念無辜遭毒手！
×× 擴大團結，擴大福利，祖國人民關懷照顧，撫卹遺屬慰先靈。
澳門工會聯合總會敬輓

×× 事屬無辜，堪悲財產生靈同罹浩劫！
×× 人誰不憤，痛悼英魂厲魄且待超伸！
澳門中華教育會同人拜輓

國特滔天罪行，人人切齒；
工友無辜死難，個個痛心。

×× 爲維護工人福利英勇犧牲，死雖無辜精神壯烈，
×× 對發展勞教事業加倍努力，生者有責意志堅强。
澳門中華學生聯合總會敬輓

魂。

×× 痛被害無辜，但偉大精神，英勇事蹟，永留典範。
×× 幸遺屬有托，得祖國關懷，同胞照顧，聊慰英靈。
港九勞工教育促進會敬輓

×× 開追悼，憶亡友，捨己爲羣，勇敢精神斯足法。
×× 化悲憤，爲力量，加强團結，辦好福利慰英魂。
港九工會聯合會工人醫務所敬輓

×× 想往日，歡聚一堂，豈料無辜犧牲，悲憤難平忽海宇。
×× 誓今後，更加團結，決將繼承壯志，英氣長存萬衆心。
港九紡織染業職工總會敬輓

×× 恨國特逞兇，放火殺人，汝等無辜遭劫運，實天人共憤，嚴懲禍首，同胞有淚弔英魂。
×× 永誌不忘，特務殺人放火滔天罪行，慰海塲工人，誓以團結力量安慰英魂。
香港電車職工會敬輓
香港海軍船塢華員職工會敬輓

×× 悼英魂，港九同胞痛失...
×× 痛被害無辜，...

×× 置安危於度外，捨己爲人，英勇犧牲，堅決不屈，身殉工人福利，精神不死。
×× 化悲憤爲力量，愛國愛會，擴大團結，發展福利，誓以光輝成就，悼慰英魂。
香港政府軍部醫院華員職工會敬輓

×× 爲大家，愛和平，捨己爲人，噩耗傳來同悲憤。
×× 愛團結，辦福利，繼承遺志，定將成就慰英魂。
港九樹膠業總工會敬輓

×× 哭英魂，痛如身受；撫卹遺孤，幸有祖國同胞親切關懷照顧。
×× 恨禍首，人神共憤；辦好福利，願我全港工友發揚團結精神。
中華電力公司華員職工會敬輓

正氣在人間，暴行兇橫同憤慨；
壽良罹死難，切盼同痛誌哀思。
香港洋務工會敬輓

×× 爲工人洒熱血你們堅持正義英勇犧牲永垂不朽。
×× 化悲憤爲力量大家熱愛祖國擴大團結辦好福利。
摩托車業職工總會敬輓

擠破歷屆紀錄 七萬人昨遊工展

廠商會明晚歡宴各地參觀團

【本報訊】工展開幕四天來觀衆人數已突破十七萬，擠擁情形尤以昨日星期例假爲最甚，一天內便達七萬零七百九十二人，打破歷屆紀錄。

衆所矚目的工展攤位裝飾比賽，定於今晚九時舉行評判。評判員五名：工商處長晏嘉士、艾力甘甯尼、鄧律敦治夫人、吳章建、沈翰揚。是項比賽結果將於日內公佈。

又訊：印度全國貿易商會代表團一行五人於昨晨乘印航機抵港，工展會、廠商會秘書王秀山、黎寶宇等人前往機場迎接。該團名單列後：米時拉（重工業巨子）、團員卡堪尼（影業勞動組書記長）、達斯（茶葉出口商）、鍾格爾（織造業巨子）、巴拿特（煤礦業巨子）。中華廠商會定於明（四）日下午八時，設宴歡迎各地來港參觀工展代表團團員。又：廠商會赴泰工商業考察團第二批團員今晨乘機飛泰。該團副團長王澤流因公私兩忙，未能隨團出發，改於本月七日啓程。

深水埗街坊 昨改選聯歡

【本報訊】深水埗街坊福利會，昨（二）日在會所召開會員大會，並選舉第七屆會員代表五十人，定另日推選全體理監事及理監事長、各部正副主任，會後設宴聯歡，情況熱鬧。昨日出席之會員坊衆達數百人，首由主席黃伯芹致開會詞，盼各慎選賢能領導會務，無負會員所望。接着總務主任黃石公報告第六屆會務概況，財務主任招兆煊報告本屆財政收支情形，隨由社會局九龍區主任張持志致詞，最後爲討論事項決議要案爲：（一）通過一九五四年十二月至一九五六年十月份止進支決算。（二）通過聘請關堯坤、譚楨爲該會義務核數師。討論事項完畢，旋開選舉第七屆會員代表，結果如下：黃伯芹、黃石公、鍾仲山、陳民棟、余近卿、朱叔達、招福申、羅慕陶、惠民膠廠柳子元、方康、余韶、余伯欽、招兆煊、余景山、周啓明、余達之、黃肇焯、馮堯階、鍾百福、吳覺由、中光織造廠毛雨生、黃文徵、陳達三（台山）、朱乃立、鄧仕琪、利工民廠馮白堅、蔣國鼓、黃兆東、余佩文、陳達三（惠陽）、大華酒家朱炳舜、余藻雲、岑澂華、李達人、羅兆彬、陳斗醫局陳斗、陳演銓、朱文裔、馬仲楷、盧朗天、陳英勉、李耀波、黃錦康、江紹滙、中山鞋廠羅潔貞、陳一鳴、符照、廖其銘、南針織造廠招福申、大利公司鄒貞馨。

篷拆聲中下部流血 妙齡舞孃昏厥倒地

【本報訊】九龍廣東道百老匯舞廳，昨天下午五時正當茶舞進行之際，有一舞女突然暈倒，下部流血不止。後來由警方將該舞孃送入醫院急救。流血的舞女名叫何玉芳，二十四歲，未婚，住石硤尾村，下海伴舞僅二月，未下海之前原爲一車衣女工。

據說：昨天下午出事之前，何玉芳曾外出一次，手攜一包東西回來。下午四時許，又入廁所，約一刻鐘出來，突然暈倒地上，同時下部流血不止。廁所內留下許多染血的棉花球，究竟爲何事故，警方仍在調查中。

九龍城新華小學 昨日舉行懇親會

【本報訊】九龍城砦內新華小學校，昨晚八時半假該校禮堂舉行學生家長懇親會，到有學生家長及龍城、長江小學代表等百餘人，會中各人並踴躍提高學生成績意見，末後，校長黃中平對學生家長捐款九百餘元，使該校能迅速復課，表示感謝。

今年國際沙龍展覽 香港作品獲銀牌獎

港督今剪綵開幕明天起開放

【本報訊】香港攝影學會主辦的一九五六年第十一屆國際攝影展覽會，定於今（三）日下午五時卅分，假花園道聖約翰禮拜堂副堂開幕，由港督葛量洪爵士主持剪綵。並定明（四）日起至八日止，每日上午九時至下午九時公開展覽，不收門券，歡迎各界人士參觀。本屆沙龍，世界各地參加者甚踴躍，打破歷屆紀錄。計國家或地區單位共卅六個，作者凡五百餘人，作品一千九百卅二幀。經評判結果，有三百四十二幀入選，其中廿二幀獲榮譽獎，從中再選出最佳三幀，分別授以金牌獎、銀牌獎、銅牌獎。香港攝影家之新作入選者亦不少，內中一幀得銀牌獎。茲將首選作品姓名列後：金牌獎爲蒙高瑪利（美國）之「靜物」，銀牌獎爲陳復禮（香港）之「風雨前奏」，銅牌獎爲阿林格利（澳洲）之「森林」。

徐仁作新翁 昨舉行茶會

【本報訊】香港中華總商會秘書徐仁的公子徐伯元君與林克茲小姐，昨（二）日下午三時假九龍聖德勒撒教堂舉行結婚典禮，下午四時假半島酒店二樓禮堂設茶會招待，到有港府財政司庇樂嘉、工商署長晏加士、周錫年、郭贊、英駐港商務專員哈里遜、副華民司區煒森、各國駐港領事暨中華總商會會董數百人。新郎徐伯元在香港遠東航空學校畢業，現任職於香港航空工程公司；新娘林克茲在崇基學院畢業，現任教於瑪利諾英文書院。

疾病 貧困 失戀 五男女昨自殺

一青年跳樓死 四人獲救

【本報訊】昨天港九兩方有四個男子及一個女子分別跳樓、跳海、服毒企圖自殺，跳樓的青年男子已不治斃命；服毒、跳海四人均幸遇救。

跳樓事件發生於瑪麗醫院五樓外科病房附近，死者是個十七歲的青年學生張×文。據說：張×文是九龍培×學院的學生，近日患內部機能衰弱症，入瑪麗醫院留醫。到昨天中午十二時左右，他突從五樓外科部附近跳下自殺，當場跌斃。死者的父親是營業貨車司機，家裏還有弟妹等人。

服毒的男子名叫何齊，四十二歲，住大道西一七零號二樓中間房，他有六個小孩，妻子分娩才不久。據說何齊平日做街邊小販爲生；其妻往常也去販賣玻璃水杯等東西，自今年八月生育後，因要照顧孩子，小販做不成了，何齊經濟情況十分困難。昨天下午四時許，其妻外出購物歸來時，突然發現丈夫口吐白沫，倒於地上，附近丟着一個滴露空瓶。由警方派十字車將何齊送入醫院洗胃後，昨晚已無大礙。

跳海的男子名陳錦鑾，二十一歲，是個裁縫匠。據說他於昨晚八時從佐敦道乘中環線渡海小輪，不料船行未幾，他便投入海中，幸被水手救起。陳錦鑾自稱欠了人家一筆錢。

男子岑德明，三十三歲，失業。昨晚八時許由統一碼頭搭渡海輪赴油麻地時，中途突然跳海自殺，事後亦被救起。

另一跳海者爲女工古蘭，二十四歲，住西營盤東邊街三十×號。據說她從前與一個姓陳的男子某非常要好，近日忽然移情別戀，陳某冷淡她。她獨個兒昨晚九時左右，走到上環港澳碼頭附近投海，立即被人救起。

港府督學何艾齡 今在女青會演講

【本報訊】港府教育司高級督學何艾齡受公共事業委員會邀請，定今（三）日下午五時半假女青年會都爹利街女青市區會所演講，講題爲「如何指導女子升學及本港之升學機會」，歡迎各界士女蒞臨聽講。

鍾魯齋出殯 執紼者甚衆

【本報訊】崇基學院中文系主任鍾魯齋博士於上月卅日逝世，遺體移萬國殯儀館治喪，於昨（二）日下午三時半舉行安息禮拜，往吊唁者有各界社會名流及崇基學院學生等四百餘人。宗教儀式舉行完畢之後，即出殯，扶柩往林道中華基督教墳場安葬。

小啓 今日因稿擠，「街頭巷尾」暫停一天，明日照常刊出。

培僑小學生出演「不分你和我」

參加校際戲劇賽 培僑昨晚演出冬夜

並有兒童劇不分你和我

【本報訊】培僑中學參加教育司署舉辦的校際中小學組戲劇比賽，昨晚假該校演出獨幕劇「冬夜」及一幕兩場兒童劇「不分你和我」。昨晚到該校觀劇的除評判員外，尚有來賓約八百人，其中大部分是教育界及文化界人士。

該校演出的兩齣獨幕劇曾在前晚預演招待家長，當時已獲好評；昨晚正式演出，由於演員認真，演技更加熟練，燈光和效果的配合又有了改進，因此普遍獲得觀衆的稱讚。

昨晚該校的晚會中，除戲劇外，還有舞蹈「歌頌幸福的生活」、「五朵小紅花」、「森林裏的宴會」及女聲合唱等節目。來賓們對學生們的表演很滿意，並對該校文娛活動的成績留下深刻的印象。

血染全身 男子倒地

【本報訊】昨晚十時，有一個沒有穿衣服的男子，滿身鮮血，倒在深水埗渡海碼頭前。倒後被送入醫院，驗出頭部受傷，男子認名周生。

社團動態

九總理監事今開會

▲九龍總商會第九屆理監事長及各部正主任，經於日前選出後，副主任兩席，亦經決定由正主任物色後提交今（三）日理監事聯席會議席上通過，該會訂於今日下午六時舉行，屆時除上項提議外，對於新理事長余達之、潘壯修函辭一案，將一併提出討論。

西區家政班今結業

▲西區婦女福利會，今（三）日下午三時在會所舉行家政烹任班及車縫班本年度第一學期畢業典禮。屆時由該會主席李何美瓊、冼黃妙瓊、彭張翠華暨各該委員等主持開會。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲：生死恨（言慧珠唱）；六殿（李少奎唱）。潮州曲。十二時卅分：天氣報告：國語教授。十二時五十分：音樂。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。二時：休息。五時卅分：時代曲。五時四十五分：兒童節目。

晚上 六時：報時，證券交易所行情報告，粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：音樂。七時：潮州曲。七時十五分：演講。七時卅分：故事演講「七俠五義」。八時：報時，轉播倫敦國語新聞及評述節目。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：天氣報告，每週時事實錄。九時：特備口琴演奏節目。九時卅分：粵曲。十時：特備京曲節目。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：報時及前奏曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時十五分：新聞。八時：報時及每日公衆活動報告。八時十分：拉丁美洲音樂，九時休息。十二時卅分：節目報告。十二時卅二分：音樂。一時：報時。一時十五分：新聞。一時卅分：音樂會。二時：休息。

晚上 五時卅分：教育講座。五時五十五分：股票行情。六時：報時及音樂演奏。六時十五分：點唱。六時四十五分：十六屆世運比賽。七時：報時。七時十五分：音樂。七時四十五分：書評。八時：電影歌曲。八時卅分：唱片。九時：報時。九時卅分：鋼琴。十時零五分：英國歌曲。十時廿分：樂隊演奏。十一時：報時。十一時十五分：晚安音樂。（完）

凱來菓醬 味美可口

有各種菓類：
黃梅．黑櫻桃．
黑加崙子．黑加崙子這厘．
黑莓這厘．無核黑莓．
洋李．鵝莓．青梅．
雜菓．李子．菠蘿蜜．
莓子．無核莓子．楊梅．

總代理：和記洋行

Keiller OF DUNDEE SCOTLAND

SPECIAL
拾峰驚人新貢獻！
新藝軟領
特點：一質地多種．色澤多款
一件恤衫．數種領款
增加美觀舒適
彎捲挺直悉隨尊便
一九五七年新穎夏恤經在工展攤位及萬成公司預展陳列
．拾週年紀念特價恤．
每件＄4.90 每日限售五百件
攤位在工展會第八、九街

豪華金屬製品廠
錨嘜
打火機
煙盒．煙碟
製造精美 品質優良 工展期間 特價優待 如蒙惠顧
請到：工展會第七街
廠址：西灣河十四號
電話：七九四四○
辦事處：高陞街十三四號
電話：二六三九二
郵政信箱：九五五

白花油極上無比良藥
旅行居家必備良藥
在工展會第四街大贈送
大量供應多買多送

Maxim's
美心 餐廳
中區電話大廈
全部新型裝置
即日開幕
早餐 下午茶 午餐 晚餐
晚間特由名樂隊伴奏，敢誇爲全港第一流夜總會！

謝

先夫鍾魯齋博士息勞歸主於昨（二）日在萬國殯儀館出殯辱承
敬戚友學
誼親臨執紼並惠賜厚賻高誼隆情歿存均感謹此鳴謝
未亡人 鍾方希仁 率男 弘生 覺生 獎生 女 靈秀 同泣叩

香港貨價不斷上漲

謝德

由今年下半年開始，香港的進出口貨價逐步上漲，越到後來，漲勢越速，特別是踏進十一月份以後，漲勢更為凌厲。

根據九十六種進出口貨批發價格統計，截至十一月底的年均貨價，比較七月底約漲了百分之七，即在這一時期內，每月的漲幅，約為百分之一點七。但以十一月底和十月底的平均貨價比較，則漲了百分之三點三七，這顯然到後來的漲勢是更為凌厲的。

五金一路領先

在各類貨品中，價格上漲最大的，首推五金的批發價格：以十一月底和七月底的市價比較，約漲了百分之十五。各種五金貨品價格的漲幅，尤以圓鐵為最，例如四十呎四分歐洲圓鐵，在七月底每擔只售四十七元，到十一月底已漲至五十八元五毫，即漲了百分之二十四以上。其他如鋼板、白鐵、星鐵、黑洋礦鐵等價格也無不上漲，甚至一向穩定的鐵釘價格亦漲了百分之十三以上。除了五金以外，其他各類的貨價也是上漲的，其中以西藥和洋紙較為顯著。

西藥洋紙跟蹤

沉靜已久的西藥，在今年下半年是慢步上漲的，直至十一月開始，漲風纔為激烈。例如由七月底至十一月底的西藥平均價約漲了百分之十一點四，每月平均為百分之二點八，而十一月底比十月底卻漲了百分之三。

洋紙的漲幅，由七月底至十一月底為百分之十左右，雖然沒有五金和西藥漲得那樣厲害，但它是穩步上漲的。例如日本的花牌玻璃紙，由七月底每令七十一元開始，到十一月底一直升至八十三元半，計漲了百分之十一點七。

運費相繼提高

這幾個月來，香港的進出口貨價既然不斷上漲，其原因何在呢？根據粗略的分析，除了每年進入秋冬季節市場轉旺而貨價揚起之外，主要還有下列幾點因素的：

一、首先是各綫的貨運費相繼提高。在九月以前，各綫或各種貨品的運費，已分別先後個別的提高，例如：歐洲洋紙廠港，由六月十八日起每噸增一鎊十先令；六月二十六日起，港日綫貨運費增一成；港爸綫和港菲綫由七月一日起亦分別改高；港錫綫由八月一日亦增運費。至由九月一日起，港歐、港日、香港至波斯灣及西非、香港至印尼等地的貨運費均一成至成半。在個別貨品中，如每噸圓鐵由歐洲運港，在六月十三日前為三十先令，至十月一日已增至一百五十先令，計增加了四倍。所以，運費的提高，對於香港的貨價是直接受到影響的。

中東事件

二、英法在中東用兵，使蘇彝士運河航行受阻，以致許多船隻要繞好望角航行，增加了貨運各種費用，並延遲了貨物到達的時間，於是貨價就被牽起。例如圓鐵由歐洲運港，在十月份每噸收一百五十先令，十月底由於英法軍進攻蘇彝士運河，至由十一月一日再增附加費四十先令，這無疑又增加了五金的成本價。

三、港府對於管制貨品進出口略予放寬，外客來港扯購稍趨活躍，特別是日本在七月間撥出購買鋼鐵二十萬噸的二千七百六十五萬美元外匯以後，日商不斷來港扯購五金，以致市價節節上升，例如圓鐵在十月初曾創每擔六十七元高峯。

此外，有些貨品因來途困難或存底已疏而價漲，或因英鎊價跌而影響美元貨品價漲的，如孟山都糖精售價，在七月底每磅只售七元六毫半，八、九兩月底均售七元九毫，十月底已升至八元三毫，十一月底更進至九元四毫了。

[illegible]

日期：十一月廿四日至三十日

類別	比一九五四年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲07·73	▲0·86
五金	▲33·98	▲1·53
工業原料	×01·37	▲1·61
紗布	×02·19	▲0·84
西藥	×16·42	×1·20
洋紙	▲10·07	▲0·85
出口貨	▲19·18	▲0·85

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十六種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

談香港工業兩問題

第十四屆工展展出期間

——文力

第十四屆香港華資工業出品展覽會開幕了！工展的開幕，無異為過去一年的香港工業樹立一個里程碑。事實擺在眼前，我們的廠商、我們的職工所作的努力是沒有白費的，雖然環境並不盡如人意，但香港工業過去一年是曾經取得進展的。比如說，在聯合陳列室中，就可看到不少新的工業製品和改良品，這裏面包括有賽源光學儀器廠、金屬製品廠複雜的照相機和捷和製造廠的雞尾型座枱上鍊鬧鐘，有僑星公司塑膠廠出品的精巧玩具直升機和義生塑膠廠的珠光錶扣，也有鼎大金屬製品廠簡便的叫時水壺……，這些都標誌着，我們的廠商除了保持產品價廉物美的優點外，並沒有忘記創製和改良各種貨品，盡量滿足顧客的需要。

工製品輸出增五千萬元

我們的廠商積極拓展市場工作，也同樣取得了成績。今年工業製品輸出數值仍然繼續有增加。根據港府所發表的統計，一至十月工業製品輸出總值達六億四千七百九十六萬元，比去年同期多出了四千九百四十三萬元。南越市場退縮了，廠商在柬埔寨（高棉）、老撾（寮國）方面想辦法；新西蘭銷貨力停滯不前了，又設法向英屬北婆羅洲動腦筋。大家個別的或組成團體到海外市場考察活動，才能致令今天的成果。

在聯合國亞洲及遠東經濟委員會貿易小組委員會會議席上，香港首席代表泰利說香港工業的一翻話，引起了人們的共鳴。他大意說，港府對香港工業只是採取了一種鼓勵的政策而沒有加以協助，故港製品輸出增加，只能歸功於商人能尋求出市場，主動設法滿足顧客需要。正因為如此，今天香港工業所獲得的成績，尤其可貴。

繼續考察研究海外市場

工展大會主席黃克競在致開幕詞中，曾提到計劃把工業製品送到印尼、泰國、菲律賓、新加坡、馬來亞、加拿大和美、英等國展出，並派考察團到各地考察，以檢討各地市場的需要。這個計劃是應該受到歡迎的。

目前，工業製品的外銷市場仍極不穩固，和別地產品的競爭還很劇烈，從過去幾個月所表現出的事實看來，工業製品的輸出數值雖然增加近五千萬元，但其間各個市場的購銷貨物情形，還是不容過於樂觀的。主要依靠「美援」支持進口的南朝鮮和南越，年來購銷貨值大減。去年一至十月銷到各個英聯邦國家的貨值，佔工製品輸出總值百分之五十五強，今年則減為百分之五十一弱，以年來買去港貨最多的英國來說，比去年增加，但增加的速度已大減，而發自當地一部份廠商和議員的抨擊與要求限制港貨進口之聲，始終未見停歇，這種情形，依然是值得我們廠商重視的。未雨綢繆之計，及早進行向外考察研究，以增加維持或擴展工製品銷盤的可能，這是不容懈怠的工作。

廠商需要廉價工廠地

我們的廠商今天仍有不少為廠地問題苦惱着，有部份為了擴展生產的需要，有部份為了時刻受着迫遷的威脅，都渴望能找到一塊理想的地皮建廠。目前官塘的工廠地是不敷所求的，從申請領地工廠家數之多和官塘工廠地標投價格遠超出於底價這兩點就可反映出來。特別是有煙囪的工廠，如何解決工廠地的問題，更不容易解決。港府對廠商要求增加工廠地，以較低廉的價格售予建廠的願望，應該予以滿足的。

工廠地不能儘快解決，一部份香港工廠的生產將受影響；工廠地價過於高昂，即將間接使一些製品的成本增重，對於香港工業而言是有害而無利。

工業仍然需要各方面的協助。缺少了出口商的合作不成，缺少了銀行界和金融界的支持也不成。加強各方面的合作，爭取更大的成就。

第十四屆香港華資工業出品展覽會大會主席黃克競致開幕詞

工商週刊

華僑的佳音

——解放前未清償存款清償登記再延長一年

宋煦

國外華僑存戶解放前未清償存款的清償登記，從十一月一日起又延長登記期限一年了。這是祖國對國外華僑深切關懷和照顧的又一表現，也是華僑的一項佳音。

我國前中央人民政府政務院在一九五三年二月二十日公佈了「關於解放前銀錢業未清償存款給付辦法」，規定辦理清償。廣州和廣東省各地於當年三月三日至六月二日辦理清償登記，當時因為照顧到華僑遠處國外，通信不便，曾將華僑存戶的登記期限延長三個月。但自登記期限截止以後，仍有不少華僑存戶反映，由於國外種種原因，未能在規定期限內辦理登記手續，要求補辦。為了照顧國外華僑存戶的實際困難和利益，國務院已核准再將國外華僑存戶的登記期限延長一年。

登記期限再次延長

大家知道，解放前存款未得清償，是國民黨反動派的罪惡。國民黨反動派統治時期，為了四大家族的利益，曾盡量在每一個老百姓身上打主意，大肆搜刮，濫發紙幣，造成空前未有的惡性通貨膨脹，在一九三七年至一九四八年的十二年中，全國物價平均指數上漲達一百二十餘萬倍。全國人民胼手胝足掙來一點一滴財富，存入銀行，存入錢莊，在貨幣不斷貶值之下，不上數年，他們的全部存款就化為烏有，銀行存款就變成了一張廢紙，未來的希望頓成泡影，原有存款的人，結果陷入衣食無着的窘境。據統計，這樣受害的人，達一百萬戶以上。在解放前，國民黨反動派紛紛逃命，但他們更在逃出大陸時，傷天害理地將所有銀行資產盜竊一空。

無論從哪一方面來說，新中國政府都沒有義務代替國民黨反動派來清償這筆債務。但是，人民政府居然出人意外地這樣做了。而且還一次又一次的延長清償登記的期限，以照顧國外華僑。

海外華僑、港澳同胞均可登記

這次延長的登記期限，從今年十一月一日起至明年十月三十一日止，共為一年。這次可登記的除了海外華僑外，還包括港澳同胞中的未獲清償的存戶。

前中央人民政府政務院於一九五三年二月二十日公佈了「關於解放前銀錢業未清償存款給付辦法」，內稱：「凡存款在香港及國外銀行者得在香港及國外辦理清償登記」，現為便利海外華僑和港澳同胞，中國人民銀行總行已委託中國銀行香港分行和中國銀行新加坡分行代辦。香港和國外各地未獲清償的存戶，可向上述兩銀行提出申請，而由他們代向中國銀行廣州分行辦理登記手續。

中國銀行廣州分行負責代為清償上述二十餘間銀行的解放前未清償存款。它們是：前中國農民銀行、前郵政儲金匯業局、前中央銀行、前中央合作金庫、前中央信託局、前廣州市立銀行、前廣東省銀行、前上海銀行、前新華銀行、前中國實業銀行、前金城銀行、前中國國貨銀行、前聚興誠銀行、前和成銀行、前中南銀行等等。凡不屬上述銀行的未清償存款，該行亦可轉向有關銀行辦理清償。

這樣一來，凡是解放前未清償存款的華僑存戶，無論他的存款是在哪一家銀行，只要那間銀行已辦理清償，就可以向香港或新加坡中國銀行提出申請，而由他們代向廣州中國銀行辦理登記手續。

存欵、未清償存款、未解滙款，都將給付

這次可以登記清償的，不僅是解放前未清償的存款，而且包括解放前未解付的匯款。凡是解放前有存單、存摺、匯單等單據，都可憑據申請登記。廣州中國銀行在十一月五日已收到由香港中國銀行轉來的第一批申請登記的證據。最近，這種在華僑和港澳同胞手中曾被認為是廢紙的證據仍陸續轉到廣州。據悉，廣州中國銀行已開始根據這些證據進行審對，審對無誤後便可開始清償給付了。沒有足夠證據的，不能登記。但是凡符合登記條件的存戶，可以先辦理「查詢」，經調查證明確有其事後，同樣可辦理登記手續。

有不少歸國不久的華僑，十一月初以來，已前往廣州中國銀行登記，他們都流露了對祖國的感激之情。希望海外華僑和港澳同胞不要再失去這一次登記清償的機會，也希望已知此事的僑胞，通知親友及時辦理登記。

是這樣進行交易的

記在廣州商展會交易片段

黃家騶

南北行商人這次在廣州商展會做成的生意額為一千五百萬至一千六百萬港元。

我懷着興奮的心情，隨同南北行同業們，於十一月九日趕到廣州，翌日參加中國出口商品展覽會開幕典禮。

十一日下午我們再到展覽會，進行交易活動。上到二樓，首先就看到服務台，那裏分設銀行、保險和海關等部門，辦理有關手續。進入大廳，門口有一張檯是交易服務部的詢問處，如果要查問交易對象及交易辦法，都可以詢問。

詢問處和在交易大廳的交易服務員，在轉角的大堂裏，也有一個服務台，那是專管郵政、電報和長途電話的，以後我每天都利用那裏的長途電話和香港通話，非常便利。大堂裏還有酒吧，出售飲料、香煙和水果，還出售牛奶、紅茶、咖啡和西點，聽說還準備出售簡單的西餐。

每一間房、每一個房間都坐滿了客人和主人。我們做客的掛着紅綢來賓證，主人掛着綠綢交易團證。我們被安置在一個大房間，房間當中是一張長檯，兩旁都是梳化椅，分成三組座椅，檯上鋪着花色檯布，當中有花瓶，牆上一邊掛着幾幅畫，一邊安放幾件手工藝品，門口還放着一幅漆屏風，佈置可說得明淨樸素而大方。其他的房間都佈置得很好，在房間裏談生意比較安靜和舒適。

交易開始了，我們交易團安排我們接洽時間，首先聽取我們交易計劃、交易方式，然後提出他們的意見，指定交易人員進行交易。但見每一間房、每一張檯上，一堆堆的樣品，一部一部的說明書，人來人往，有討價還價的，有交易成功的簽約，也有客人要用長途電話台接洽貨源，長途電話台三個服務員最是繁忙。相信長途電話的服務員都能認識我了，因為十多天來，每天都勞煩她們。還因為我還留了一支鋼筆在電話房內，要向她們領回呢。

交易開始的頭一天，我就聽說印尼代表向天津代表團買了一批值七八百萬港元。我們這一批同業交易估計有一千五百萬至一千六百萬港元。價格恰當，都能獲利，可說是滿載而歸。

英為汽油發茅

葉楓

今年七月下旬，艾登曾在英國議會下院舉行的外交政策辯論中說：英國寧要經濟上的競爭，而不要世界大戰。但是，在他這句話說過之後大約三個月，即在十月底，英國便聯同法國與兵侵犯埃及。

英國的經濟本來已經十分困難，現在則因興兵侵埃而使困難大大加劇。這首先使英國發生了石油荒的問題。

年需三千六百萬噸

在西歐國家中，英國消費的石油最多，幾乎全部依靠從國外輸入。據英國報刊載，去年英國輸入石油三千六百六十萬噸，其中除了大約七十萬噸在提煉之後再出口之外，絕大部份是用來提取煤氣、暖氣、柴油和汽油。在英國，需要大量石油做燃料的，有汽車、飛機、輪船運輸等企業都需要大量石油，而煉鋼工業和玻璃製造業也用石油做燃料。此外，英國各鐵路幹綫於明年改用新式柴油火車頭，也將使用石油。

半數要經過運河

石油對於英國經濟的重要性是十分明顯的。而在英國石油的全部進口中，有百分之五十八是經蘇彝士運河和百分之九是經伊拉克石油公司的油管，從中東輸入的。英法軍事侵埃之後把運河塞，而伊拉克石油公司的油管也已被破壞，這就使英國的石油供應陷於嚴重困難境地。目前，石油只能從沙特阿拉伯沿着橫貫阿拉伯的油管輸送到西歐，可是沙特阿拉伯政府已經決定不讓「它的一滴石油」供應英法。消息說，在英國，石油的儲存量只能供兩個月使用，英國政府已經宣佈削減一切用戶百分之十的供應，這將會使英國煤氣、暖氣和公路、航空、海洋運輸等企業受到嚴重影響，煉鋼業和機器、汽車、玻璃等製造業也勢將減少生產。

據估計，由於削減石油供應，英國工業在未來幾個月內的生產將會下降百分之二。這還是很保守的估計。而英國工業的生產指數（以一九四八年為一〇〇），已由今年六月份的一四二降為八月份的一三五。工業減產的結果，將使失業增加。

繞南非月增千萬鎊

為了取得石油的供應，英國不能不繞道好望角從中東輸入石油。這樣一來，由於船隻要多走五千英里的路程，英國每月要多付一千萬鎊以上的運費。而且，由於西歐的油槽船的噸位比較小，長距離運輸將使這些油槽船的載運量比從前通過運河時的每月約六百萬噸減少為約四百萬噸。這是遠遠不能解決英國的石油供應問題的。於是，而英國不能不向美元區用高價買進不足的石油了，美國十五家石油公司「配合努力」，已大批大批地做了一種石油生意了。

每年多付出三億鎊

但是，用高價向美元區購買石油所導致的結果，才是對英國的真正嚴重威脅。據倫敦「經濟學家」週刊估計，在中東石油供應中斷的情況下，西歐至少每年要從美元區輸入七千萬噸石油，其中英國要佔二千四百萬噸至一千七百五十萬噸的估計，而英國由於輸入這些石油，每年也要多付三億英鎊左右（即每月要多付大約二千五百萬鎊）。這對於英國是正中要害的打擊。幾個月前，英國為了補充黃金美元儲備，曾以一億七千六百萬美元的代價把「特立尼達石油公司」（TRINIDAD OIL CO.）出售給美國「德士古石油公司」。但是，由於英國的對外貿易逆差時期特別是對美元區的貿易逆差不斷增長，英國的黃金美元儲備還是繼續下降，由今年九月底二十三億三千二百八十萬美元降為十月底二十二億四千四百萬美元，只差二億四千四百萬美元便跌到所謂「危險水平」。在這種情況下，英國為了不能不向美國貸款，而這麼一來，就正如「美國新聞與世界報道」所說，「英國在外交政策上必須要跟從美國」，英國在中東的地位將進一步被美國削弱。

香港新產品之一

「可巴拉」毛紗

寶綸紡織公司試製成功

可巴拉（Cuprama）毛紗，是本屆工展會被評定為新工業產品之一。從外表看，它和棉紗的樣子差不多，但當你用手捏它的時候，就覺得它是柔軟而有彈性的，就像羊毛紗一樣。但實際上，可巴拉毛紗並不是真正用羊毛纖維紡的紗。

究竟可巴拉毛紗是怎樣一種東西呢？據這種紗的寶綸紡織公司負責人說，它是用一種人造纖維紡成的，這種纖維的原始原料是木漿，經過化學處理之後，就變成一種似毛而非毛的纖維，用這種纖維紡成的紗就是可巴拉毛紗了。這種人造纖維是可以和其他纖維混紡或混織的。用這種毛紗可以織成各種像毛而非毛的絨料，可以織成柔軟的毛毯，也可以將它和棉紗併合起來織成毛綫，用以編織衣帽。這些可巴拉毛紗的製成品比較真羊毛製品略硬之外，除質地較粗，顏色而可以假亂真。

紡可巴拉毛紗的纖維是自外國輸入的，它如棉花代用品人造纖維一樣（即紡快把纖維的纖維），纖維長度可以隨意截留長短，色素可以隨意染上各種顏色而不脫。這種「假羊毛」據說每磅訂價只要兩先令半，所以紡織出來的製品，成本比真羊毛貨低很多。

寶綸紡織有限公司是目前唯一全部紡製可巴拉毛紗的工廠，這家工廠一共有錠子一萬四千錠，據說，它試紡可巴拉毛紗雖已成功，但還未正式生產，但假如有客需要的話，該廠是可以接受訂單的。（今是）

大公報 分類廣告 生活小廣 每天一元 小字五十個（五行） 電話 37223

營業 美國瀝青 比國苛性鉀 出售 九龍北京道四五富源治

鋼琴 貴名 專利 傾銷 保證耐用 羅占記琴行 軒尼詩道四號 電話770818 德付道中77號 電話33880

分期付欵 大批舊收音機電 唱機平沽保用或交換 迎九龍廟街二五二號 九龍E期付款 六合行快樂 戲院側九七〇電

九龍 通利琴行 飛馬手風琴 新貨又到 歡迎搶購 尖沙咀加拿芬道十八號 電話：六一七〇四

室浴池德浴 二元池盆半元 一元房間池大 價加不絕 牌照按時 有服務 女招待 男工全部 九龍太子道123—123A 校角道口 電話：56101 58450電召即到

宜春 水仙花 附中英文浸法說明書 參茸燕耳雪 干諾道西36萬松泰行

NANYANG GODOWN CO. AGENT DIAWARD TRADING CO. 南貨 洋倉

BANKERS 寶利港打及滙豐銀行代理 押滙及押款 貨物 齊事處 皇后道中六號 行大華貿易公司 電話：三四五七

大業瓦通紙廠 機製各種紙盒紙箱 坑紙 瓦通紙 新型大量 定製 廠址：荃灣九咪半 旺角 電話59867

紅棉影相公司 照相 外影 冲曬 材料 相機 電話：50581 彌敦道六九七號

玫瑰酒家 歡迎外賓 茶點 酒菜 喜酌 太子道一四七一五一 電話：52788 53136

天新电版公司 靚爽快！ 电版 中环街市側 電話：30855

大中行 英納格 羅馬 大羅馬 愛其華 鐵達時 奧米茄 海馬 萬國 利彪 愛美 百老滙 海龍泳 表 特約經銷 零沽批發 一律歡迎 電話：三八〇九〇 德付道中38號

招生 數學研究所 初中……大學本科 九龍彌敦道 香港

合格教師 五六年十年代領學車紙 新車 九龍 電話 合行快樂

合格教師 五六年新士丹道代領學車紙 地址 電話

皇家舞校 李聲雅 授授 舞蹈 交際 英美 速成三天

陳峯 私家授舞 敬告新舊 保證滿意 舘仔道二三六號地下

專門教車 五六年新車 保證考取 千諾道中

學舞佳音 標準舞

留學生 北京 人 教 日文 國語

租售 高息洋樓出售 大元置業有限公司

醫藥 徐熾生 歷任廣州公安局醫生 治理 氣

黃一鳴 哮喘丹 電話 道五十三號二樓

正骨專家 陳公石 跌打傷科 特效中藥

耳鼻 免費檢驗 洪亮 專醫

陳壽仁 醫鼻

雷英華 風濕骨痛

香港醫療院 X 照心肺骨骼 五元 十元 內外全科・婦兒科

葉芝青 大華婦科診所 石川醫院

耳鼻 免費檢驗 謝愛光

何天德 外皮 疑難 婦科 羅四維

戲劇的人生 梅綺著 每冊港幣八毫 香港文宗出版社出版 各大書局均有代售

北京人民日報 每月港幣六元 北京大公報 每月港幣四元二角 歡迎訂閱 專人派送 快捷妥當 代銷處：采記報社 地址：干諾道中一二三號 電話：三七二三三

港星貨運由靜轉動

本報記者

十一月份的香港—星洲線貨運已由沉靜轉爲活躍。從已出現的跡象看來，這一航線的出口貨運已進入旺季。

據航商估計，在九月份，此間開往星洲三埠（新加坡、巴生、吡叻）的船隻共四十餘艘，載出的貨物只有六千噸。而在十一月份，此間開赴星洲的輪船有五十餘艘，其中二十一艘載去的貨物已有一萬五千一百噸左右，而這些貨物中僅「大偉健」、「華麗碧」、「濱陽」、「芝利華」、「山下丸」、「寶根華利」、「海皇」等七艘輪船所載去的數量已佔九千三百噸左右。港貨輸往星洲回增的情形，於此可見。

據航商稱，在十一月初，港貨輸往星洲增加的情形還不十分明顯，一直到十一月中旬以後，才顯著表現出來。這種情形，與新加坡和馬來亞方面發生的事情有關。

在十月間，新加坡曾施行戒嚴，碼頭卸貨速率大減，影響當地的進口商向此間訂貨。而在十一月初，馬來亞政府宣佈提高和開徵貨物入口稅，使當地商人寄來的訂單稍減。於是，十一月上旬此間運往星洲的貨物便沒有顯著增加。

但是，隨着新加坡的戒嚴令停止執行，以及新加坡和馬來亞市場的存貨銷疏，需要輸入新貨補充，星洲商人寄來的訂單便告回增，而此間裝船運往星洲的貨物亦跟着增加。

十一月中旬以來運往星洲的貨物，數量最大的首推鮮菜、白菜等蔬菜和油柑、蜜柑等鮮果，其次是棉織品、砂糖、水泥、漆油、鐵線、搪瓷器皿、豆子、豆粉、神香、茶葉、藥材、醃製果、鹹菜及乾果等。過去半個月，一些航行速度較快的輪船，都運出大批蔬菜和水果到星洲去。

據星莊說，目前星洲市場已進入旺季，各貨銷路均增，部份貨價上漲。最近十天來，星洲商人寄來的新訂貨單頗多，不僅恢復馬來亞增稅前的水平，而且生意還要好做一些。這些新訂單所購的貨品，仍以果菜等食糧雜貨增加得最多，布疋和笠衫等棉織品、搪瓷器皿、電筒、電芯及各種洋雜貨品亦有增加，但比較少。

最近幾天內，此間運往星洲的貨物依然活躍。如昨天啓行的「芝萬宜」輪，運往新加坡的貨物有九百噸，而定今天離港的「明光丸」，接入港商輸往同一口岸的貨物約有一千噸。

星莊人士說，就時令和目前星洲進口商向此間訂貨的情形來看，最近期內此間至星洲的貨運是應該保持活躍的。不過，他們又說，在估計這一航線的出口貨運時，還要結合此間的市場情況來考慮。目前香港市場上許多食糧雜貨的市情很是活躍。

航運綜述

港歐線航輪轉少

十一十二兩月往來各得八艘

本報記者

自從英、法入侵埃及，一般船隻被迫改道南非行走之後，港—歐線的航輪數目已顯見減少。例如今年六月間由港開往倫敦的船隻共有十艘，十一、二月份均減爲八艘。

本月份自歐洲到港的船隻，已全是改由南非開來的。因此，其到港日期普遍要比原定計劃延遲兩週。據航商觀察，現在中東局面尚未安定，蘇彝士運河內的沉船亦未打撈，估計在今後三、四個月內，港—歐線輪船仍須取道好望角行走。這就是說，在今後一個時期內，歐洲貨仍要延遲運來，而港商亦要負擔百分之十五的運費附加費。

據航商消息，現時已知有兩艘從歐洲開來香港的貨輪，尚滯留於運河區內而未能行動。其中一艘是瑞典新輪「京都」號（KYOTO），另一艘則是南斯拉夫輪「定拿喇」號（DINARA）。估計這兩艘船約有四千噸貨要運來香港的，現在看來可能在今年內也不能運來。而且，根據貨運公會的規例，船隻因戰事而滯留於某一港口所增加的開支，都要由收貨人照比例分擔的。雖然這筆款可由訂貨人向保險公司申請賠償，但港商至少要先墊款給船公司。英、法入侵埃及對港—歐貨運所發生的不利影響，由此亦可得一例證。

由於中東局勢不安及運費提高等影響，近月來歐洲商人來港訂貨已比前減少。所以，上月由港運往歐洲的貨物，約比八月間（即港—歐線運費宣告加價的前一個月）減少四成左右。不過，估計上月由港運歐的貨物仍有一萬八千噸左右，即與去年每月平均一萬七千六百餘噸的紀錄不相上下。

在上月廿一日至本月一日這十一天內，共有「快富」、「橫濱丸」、「好吉」、「大安美」和「越南」等五輪開往歐洲，在港載出貨物共六千九百六十噸。其中單是由「大安美」一輪運往英國的，就佔三千二百噸左右。以貨目而言，以內地運來轉口的籐竹佔第一位，計「大安美」、「好吉」、「快富」和「橫濱丸」共運出一千零七十五噸往英國。其次是港製搪瓷器皿，這十一天內共運出一千噸。再次又是由內地運來轉口的松香，計「好吉」和「大安美」共載去七百五十噸。這三種貨品佔全部出口貨量的三分之一以上。港製棉織品和膠鞋，估計也有二千噸交這五艘船運出，亦即佔近全部出口貨量的三分一。其餘三分之一的貨目，即比較瑣碎分散，其中包括香茅油、薄荷油、牛皮、染料、刷成木條、電筒、草蓆、沙籐、茶葉等。

上週到港的意輪「亞哥天奴貝坦尼」號，駛來五金三百噸和鐵料、毛氈、人造絲織品、毛冷等七百噸。「湄江」輪亦載來歐洲五金二千噸，這都是受人注意的貨目。意國人造絲上週亦有二千餘噸分交「湄江」、「北海」兩輪運往釜山，不過，這些貨都不是由港商居間做成的生意，所以與他們也無甚關係。

乓天去曼谷 今晚即啓行

昨接入貨四百噸

【本報訊】寶隆洋行之「乓天」輪，定今日開往曼谷，預計可在港載出貨物四百噸，其中包括棉織品、搪瓷器皿、棉紗、紙張、漆油及洋雜。因該輪在日本已載有大批貨物直運曼谷，故在港不能多收貨。

不過，在該輪開出之後，據說棉織品、搪瓷器皿等輸泰將告減少，原因是當地再無大宗的訂單寄到。至於棉紗、白報紙和轉口的玻璃、鐵釘等，則現仍有相當數量趕運曼谷，例如昨天取道新加坡等地開往曼谷的「美西美」輪，就會載去轉口的玻璃、紙張、棉織品及鐵釘共一千二百噸。

明光丸赴星

接得貨物逾千噸 預定今天中午可駛去

【本報訊】東來公司代理日本「三井船舶」之「明光丸」，於昨天從日本到港，據悉在此間卸下貨物約六百五十噸。

「明光丸」定今天中午離港，開往新加坡、巴生、吡叻、仰光及加爾各答。據悉，該輪運往新加坡、巴生及吡叻三地的貨物有漆油、鋁器、味粉、魚露、搪瓷器皿等共約一千噸，運往仰光的糖、報紙、煙盒、日曆、麵粉及其他貨物約一百五十噸，運往加爾各答有桂皮數十噸及雜貨十餘噸。該輪停在B字六號泊落貨。

由汕運到 茶葉臘味

【本報訊】捷順公司屬下之「順風」輪，於上星期六從汕頭到港，運來茶葉約二百七十箱、欖脯二百包、梅脯一百六十箱、鹹烏欖四百罎、糯米酒及老紅酒各四十箱、藥酒一百箱、臘豬頭及臘豬耳等十餘箱、豬肉乾十箱、瓷器五百餘箱、雞蛋一百八十箱、鴨蛋三十笠、竹香枝一千二百把、抽紗七、八十箱，鮮柑一千餘箱、楊桃一百笠、芥菜二百一十笠、白菜一百笠、菜花約一百五十笠、番茄六百餘笠、番薯一百餘笠、芋頭三百餘笠，另有鮮蝦、鮮鯨、鮮魚等。

婆羅洲大木千噸 岳州今天可運到

【本報訊】太古輪船公司屬下的「岳州」輪，定今日自婆羅洲抵港，牠這次載來大木及木條千餘噸，預計在港起卸兩日。該輪定六日開往天津、青島、上海，在港將載出澳洲轉口羊毛一批。

果菜雜貨大批 昨運星洲印尼

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝萬宜」輪，昨天下午開往新加坡及印尼，據悉運往新加坡有水果、蔬菜、京果雜貨及恤衫等棉織品共九百噸，運往印尼有棉布、棉紗、汽燈及搪瓷器皿等共八百噸。

該公司屬下之「萬力」輪，也於昨天離港赴新加坡及印尼。據悉，由於有「芝萬宜」輪同一天啓行，「萬力」輪只接入運往新加坡的貨約二百噸。

該公司屬下之「芝尼加拉」輪，於昨天開往日本。運出鋼條三百噸及松香五百噸。

寶利華利 昨去美國

【本報訊】銀行輪船公司代理的「寶利華利」輪，昨日已開往美國西岸港口及加拿大，港商付出的貨物約七百噸，其中以電筒、涼果、木傢私、棉織品、籐器等居多，不過每宗數額都較爲瑣碎。該輪準十七天內駛到羅省，二十天內可到三藩市。

又，美國東岸的碼頭工人，現暫時復工，美國總統輪船公司屬下的「威爾遜總統」輪，已於上月由紐約開出，預定本月十四日即可經馬尼拉抵港。

南非花生油 得基保運來

預計九日可到港

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「得基保」輪，定本月九日從南美及南非開到此間，據悉運來的貨物如下：

從南美來，有凍牛肉一噸、工業原料三噸、棉花四百八十三噸。

從南非來，有花生油九百三十五桶、牛皮兩噸、汽車一架及豬油、樹皮膏、罐頭食品、果汁、燒酒、升降機零件等各一批。

亞高士到港 七日去釜山

【本報訊】韓貿易有限公司代理的南朝鮮船「亞高士」號，已於昨日自釜山、日本開到，停泊於油蔴地海面。牠這次載來日本煤油二千噸。該輪定本月七日再開釜山，商人如欲訂位，可致電話二五九四二號向該公司接洽。

又，太古公司之「北海」輪，已於昨日離港開往釜山、日本，載出貨物共一千噸。其中運往釜山的意國人造絲佔六百五十噸，另有紙張、抽紗及雜貨一百五十噸；運往日本的二百噸貨物，則包括有牛皮、蔴等。

交通指南

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
嘉泰	ROSITA	金邊	12月5	嘉豐
士泰	YOSUHO	冲繩釜山日本	12月5	福來
芬賓	FERNBANK	菲律賓	12月5	天祥
美山	MASAN	西貢曼谷	12月6	福來
當拿奧路拿	DONA AURORA	菲律賓	12月6	美邦
北佐諾加士	PATROCLUS	日本	12月6	太古
四川	SZECHUEN	基隆	12月6	太古
亞夫	HERVAR	山打根	12月6	多利順
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	12月6	渣華
大寶	TIBER	歐洲新加坡	12月6	多利順
利加馬士基	LICA MAERSK	美國基隆	12月6	捷成
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	12月6	總統
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	12月7	渣甸
雲南	YUNNAN	曼谷	12月7	太古
中央丸	CHUOH MARU	新加坡	12月7	東方
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	12月7	渣華
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	12月7	捷成
海后	HOI HOUW	吡哦新加坡	12月7	捷順
捷利碧祺	GJERTRUD BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	12月7	鐵行
東方	EASTERN	澳洲	12月8	鐵行
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國歐洲星洲	12月8	和捷
有馬丸	ARIMA MARU	日本	12月8	天祥
名鋒	PIONEER MINX	基隆釜山日本	12月8	美輪
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	日本	12月8	東方
馬倫	MARON	岷城	12月8	太古
嘉錫	KARSIK	日本	12月8	渣華
協和丸	KYOWA MARU	日本	12月8	啓拉多
美勿頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	12月9	太古
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	12月9	捷成
星光丸	SEIKO MARU	日本	12月9	東方
他朗加	TARONGA	上海	12月9	多利順
鄱陽	PO YANG	神戶	12月9	太古
得基保	TEGELBERG	南美南非	12月9	渣華
史迪萊斯	STELLE LYKES	美國	12月9	總統
海順	HELIOS	曼谷	12月9	多利順
福州	FOO CHOW	曼谷	12月9	太古
芝順大利	TJISONDARI	日本	12月9	渣華
刁多	TUDOR	美國菲律賓	12月10	天祥
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國日本	12月10	總統
福建	FUKIEN	門司	12月11	太古
印度怡美利	REBEVERETT	波斯灣新加坡	12月11	福來
亞士蹄安納	ASTYANAX	日本	12月11	太古
芬陸	FERNLAND	美國菲律賓	12月11	多利順
南京	NANKIN	日本	12月11	鐵行
蘇律	SURAT	日本	12月11	鐵行
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月11	捷成
爹魯士	DELOS	日本	12月11	天祥
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	12月12	福來
漢陽	HAN YANG	新加坡	12月12	太古
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	12月12	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國基隆	12月12	捷成
東韻	EASTERN MUSE	日本	12月13	渣甸
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	12月13	渣甸
海利	HAI LEE	日本上海	12月13	多利順
加拿大郵	CANADA MAIL	菲律賓	12月14	福來
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	12月14	捷成
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	12月14	福來
保士	PRODUCE	曼谷	12月14	寶隆
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國馬尼拉	12月14	總統
市鋒	PIONEER MART	美國菲律賓	12月14	美輪
勝高利	SANGOLA	新加坡吡哦仰光加爾各答	12月15	鐵行
渥羅怡美利	LENEVERETT	日本	12月15	福來
歐美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	12月15	太古
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	12月15	天祥
碧千些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	12月15	渣甸
忌連加利	GLENGARRY	英國新加坡	12月15	渣甸
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	12月15	東方
豐寧	FENGNING	門司	12月15	太古
釜山	PUSAN	冲繩釜山日本	12月16	福來
亞魯士	AROS	澳洲	12月16	天祥
大安	TARN	歐洲新加坡	12月16	多利順
力高通馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢馬尼拉	12月17	捷成
興立	HENRIK	山打根	12月17	多利順
燕化賓	INVERBANK	非洲新加坡	12月17	銀行
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	12月18	美輪
亞仙	ESSEN	歐洲新加坡	12月18	捷成
歌賦	CORFU	英國新加坡	12月19	鐵行
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12月19	法郵
安第丸	ANDES MARU	新加坡	12月19	東方
安慶	ANKING	大阪上海	12月19	太古
賓那列士	BENARES	岷城	12月19	太古
依特利亞	ITRIA	喀喇蚩孟買	12月20	鐵行
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	12月20	渣華
同加士	TUNGUS	日本	12月20	天祥
和星	STAR ARCTURUS	日本	12月21	福來
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	12月21	太古
栗田丸	AWATA MARU	日本	12月21	天祥
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月21	銀行
亞士簡尼士	ASCANIUS	日本	12月21	太古
曉生	HEW SANG	山打根	12月21	渣甸
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	12月21	天祥
芬谷	FERNDALE	紐約舊金山	12月22	多利順
金保池	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月22	寶隆
菲爾總統	PRES. FILLMORE	爪哇菲律賓	12月22	總統
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	12月23	太古
門羅總統	PRESIDENT MONROE	美國日本	12月23	總統
東京丸	TOKYO MARU	日本	12月24	啓拉多
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	歐洲美國星洲	12月24	和捷
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣	12月24	捷成
邊多倫	BENDORAN	歐洲	12月24	洛士利
佩夫城	CITY OF PERTH	日本	12月24	銀行
銀光丸	GINKO MARU	星洲	12月24	東方

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
樂汛	LOVCEN	歐洲	12月6	華林
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	12月6	總統
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	12月7	太古
亞高士	AQUARIUS	歐洲	12月7	泰韓
他朗加	TARONGA	歐洲	12月10	多利順
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	12月11	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	12月13	鐵行
亞士梯納士	ASTYANAX	利物浦	12月13	太古
湄江	MEKONG	馬賽漢堡	12月19	法郵
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	12月21	天祥
亞士簡尼士	ASCANIUS	利物浦都柏林	12月22	太古
歌賦	CORFU	倫敦	12月23	鐵行
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	12月24	總統
碧千些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	12月26	渣甸
寶高達	BOGOTA	歐洲	12月26	寶隆
佩夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	12月28	銀行
邊多倫	BENDORAN	利物浦鹿特丹	12月28	洛士利
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡歐洲	12月30	洛士利

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
伊美利亞	ISMAILA	孟買喀喇蚩古威特	12月5	鐵行
泰星	THAI	孟買喀喇蚩波斯灣	12月5	福來
樂汛	LOVCEN	孟買	12月6	華林
亞當斯總統	PRES. ADAMS	孟買喀喇蚩	12月6	總統
北佐諾士	PATROCLUS	印度	12月7	太古
有馬丸	ARIMA MARU	近東	12月8	天祥
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	12月8	捷成
百億士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	12月10	捷成
渥羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	12月16	福來
東韻	EASTERN MUSE	喀喇蚩	12月16	渣甸
栗田丸	AWATA MARU	近東	12月21	天祥
天星	STAR ALCYONE	喀喇蚩孟買波斯灣	12月22	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
泰星	THAI	星吡巴生	12月5	福來
伊士美拿	ISMAILA	新加坡	12月5	鐵行
樂汛	LOVCEN	新加坡	12月6	華林
士泰	YOSUHO	曼谷	12月6	福來
亞當斯總統	PRES. ADAMS	馬尼拉新加坡	12月6	總統
生力	SAN MIGUEL	曼谷	12月6	永寧
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	12月7	太古
嘉泰	ROSITA	金邊	12月7	嘉豐
重慶	CHUNG KING	新加坡	12月7	太古
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	12月7	天祥
芬崖	FERNCLIFF	新加坡	12月8	多利順
士打順達	STRAAT SOENDA	新加坡	12月8	渣華
浩生	HO SANG	山打根	12月8	渣甸
忌連利安	GLENLYON	馬尼拉	12月8	洛士利
利加馬士基	LICA MAERSK	西貢	12月9	捷成
馬代玉丸	MIYO TAMA MARU	新加坡	12月9	東方
協和丸	KYOWA MARU	新加坡印尼	12月9	啓拉多
芝錦碧	TJIKAMPEK	印尼	12月9	渣華
他朗加	TARONGA	馬尼拉	12月10	多利順
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	12月10	東方
捷利碧祺	GJERTRUD BAKKE	新加坡吡哦巴山	12月10	鐵行
嘉錫	KARSIK	新加坡印尼	12月10	渣華
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	12月10	捷成
海夫	HERVAR	新加坡印尼	12月10	多利順
他輔總統	PRESIDENT TAFT	馬尼拉	12月11	總統
辰王丸	TATSUOH MARU	菲律賓	12月11	福來
鄱陽	PO YANG	曼谷	12月12	太古
爹魯士	DELOS	山打根	12月12	天祥
芝順大利	TJISONDARI	新加坡	12月12	渣華
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	12月12	捷成
南京	NAN KIN	山打根	12月12	鐵行
溫高隆	VAN CLOON	新加坡印尼	12月12	渣華
芬陸	FERNLAND	西貢	12月12	多利順
烈打馬士基	MARIT MAERSK	西貢	12月13	捷成
蘇律	SURAT	新加坡	12月13	鐵行
嘉士打吉	GAASTERKERK	新加坡	12月13	渣華
亞士蹄安納	ASTYANAX	新加坡	12月13	太古

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
海利	HAI LEE	新加坡仰光	12月14	多利順
福建	FUKIEN	新加坡印尼	12月14	太古
秋田丸	AKITA MARU	馬尼拉	12月15	天祥
東韻	EASTERN MUSE	新加坡吡叻	12月16	渣甸
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	12月16	渣華
渥羅怡美利	LENEVERETT	新加坡吡哦仰光	12月16	福來
釜山	PUSAN	西貢曼谷	12月17	福來
湄江	MEKONG	新加坡西貢	12月19	法郵
栗田丸	AWATA MARU	新加坡	12月21	天祥

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
岳州	YOCHOW	天津青島上海	12月6	太古
財生	CHOY SANG	上海	12月6	渣甸
雲南	YUNNAN	天津青島上海	12月9	太古
湖北	HUPEH	天津青島	12月13	太古

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	12月5	東方
渣華郵	JAVA MAIL	日本	12月5	福來
當拿奧路拿	DONA AURORA	日本	12月6	美邦
芬賓	FERNBANK	日本	12月6	天祥
財生	CHOY SANG	日本	12月6	渣甸
中央丸	CHUOH MARU	日本	12月7	東方
亞高士	AQUARIUS	釜山	12月7	泰韓
美山	MASAN	冲繩釜山日本	12月7	福來
四川	SZECHUEN	基隆	12月8	太古
東方	EASTERN	日本	12月9	鐵行
馬倫	MARON	日本	12月9	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打順達	STRAAT SOENDA	南非	12月8	渣華
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	西非	12月9	東方
星光丸	SEIKO MARU	東非南非	12月10	東方
芝順大利	TJISONADARI	蒙巴薩坦加	12月11	渣華
亞士蹄安納	ASTYANAX	西非	12月13	太古

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華郵	JAVA MAIL	美國	12月5	福來
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國	12月6	總統
芬賓	FERNBANK	美國	12月6	天祥
當拿奧路拿	DONA AURORA	美國	12月7	美邦
馬倫	MARON	美國	12月9	太古
名鋒	PIONEER MINX	美國	12月9	美輪
刁多	TUDOR	美國	12月10	天祥
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國	12月11	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	12月6	太古
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	12月12	鐵行
爹魯士	DELOS	澳洲	12月12	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
洞南丸	DONAN MARU（上午）	泰國	B24	東方
忌連那尼	GLENARTNEY（晨早）	日本	A6	渣甸
伊士美拿	ISMAILA（下午）	日本高雄	A3	鐵行
大寶石	TAI POO SEK（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
岳州	YOCHOW（下午）	婆羅乃	B	太古
重慶	CHUNG KING（下午）	上海	B17	太古
金熊	GOLDEN BEAR（下午）	舊金山	A1	美輪
兵天	BINTANG（上午八時）	日本	B13	寶隆
樂汛	LOVCEN（下午）	歐洲星洲	B11	華林
妙鋒	PIONEER MUSE（下午七時）	紐約	A10	美輪

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
美國運輸	AMERICA TRANSPORT（上午）	日本美國	A15	渣甸
太原	TAI YUAN（上午十時）	日本	九龍倉橋	太古
柯馬拉	ORMARA（上午七時）	星吡仰光加爾各答	A11	鐵行
安娜碧祺	ANNA BAKKE（中午）	日本美國	A2	鐵行
夏利陸	HERMOD（下午）	日本	B16	多利順
明光丸	MEIKO MARU（中午）	星吡仰光加爾各答	B6	東來
愛斯馬士基	ELSE MAERSK（下午）	日本	B13	捷成
妙鋒	PIONEER MUSE（下午）	基隆釜山日本	A10	美輪
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK（下午）	日本美國	A9	捷成
兵天	BINTANG（下午）	曼谷	B10	寶隆
寶波	BERBERE（下午）	菲律賓婆羅乃	油蔴地	[illegible]
海洋郵	OCEAN MAIL（下午）	馬尼拉	A5	福來

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
芬崖	FERNCLIFF	紐約舊金山	A	多利順
泰星	THAI	日本	A	福來
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	歐洲星洲	A	美邦
彰德	CHANGTE	神戶	九龍倉橋	太古
財生	CHOY SANG	加爾各答吡哦星洲	B	渣甸
渣華郵	JAVA MAIL	美國菲律賓		福來

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
忌連那尼	GLENARTNEY	星洲科倫坡歐洲	A6	渣甸
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	油蔴地	順昌
洞南丸	DONAN MARU	日本	B24	東方
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	A	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	日本美國	A1	[illegible]

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時40分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時	下午3時30分	上午7時10分	上午10時41分
下午3時50分	下午8時18分	上午8時56分	下午1時31分
下午5時54分	下午10時23分	上午9時58分	下午2時36分

大寶石 往西貢、金邊（設有迎賓搭客艙）

S.S. TAIPOOSEK

十二月三、四、五日落貨 十二月五日下午開行

請貨客惠顧

干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七七 順昌航業有限公司啓

三井 MITSUI LINE

明光丸 S.S. "MEIKO MARU" 即日收貨啓行 泊B6泊

直放—石叻 巴生 庇能 仰光 吉打

艙位接洽請移玉華人貨艙經理處：干諾道中一三三號（即大東酒店三樓）

電話：二六六二四 二九〇七七

東來有限公司啓 參利街一號二樓 電話 29374 39111

港澳輪

船名	大來	佛山	德星
往澳	下午二時	下午三時	半夜12時
返港	半夜二時	半夜三時	下午三時
泊碼頭	碼頭鐵閘下大及巴士總站	元安碼頭	大興碼頭
電話	二六七一九 三八〇九一	二四七三七 三七九〇九	二〇五四五 二五九六六

特別班：大德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時正、大來逢星期六及公衆假期港開下午二時半

截郵時間

今日空郵（星期一）

泰國	上午八時
印度支那、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午九時
菲律賓	下午一時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
泰國、台灣、南朝鮮	下午二時
日本、美國、中南美	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口	上午七時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭	上午十一時
印度支那、法國	中午十二時
菲律賓、關島、夏威夷、美國	下午一時
台灣、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國、加拿大、菲律賓、北婆羅洲、日本、韓國、夏威夷	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、錫蘭、英國、歐洲	上午十一時
印度、巴基斯坦、伊拉克	下午二時
印度支那	下午三時
澳門	下午一時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
騰鴻	TANG HOLM	油蔴地	捷順
海福	HAI FOO	油蔴地	渣東
華安	ADMIRAL HARDY	油蔴地	三興
亞高士	AQUARIUS	A12	泰韓
燕查倫	INCHARRAN	油蔴地	威林臣

飛機時刻

今日到港班機

㈠泛美：曼谷來，上午七時到；東京來，上午七時四十五分到；馬尼拉來，上午九時四十五分到

㈡英國海外：東京來，上午七時五十五分到

㈢日航：曼谷來，下午一時到

㈣英國海外：倫敦、仰光來，上午八時五十五分到

㈤國泰：馬尼拉來，上午十一時半到

㈥英國海外：新加坡來，下午三時十五分到

㈦菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到

㈧印航：孟買、曼谷來，下午十二時十五分到

今日離港班機

㈠英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時

㈡日航：往東京，開下午二時卅分

㈢英國海外：往東京，開上午九時五十五分

㈣泛美：往東京、舊金山，開上午十時；往曼谷，開上午十一時

㈤印航：往東京，開下午一時十五分

㈥港航：往台北、東京，開上午九時

㈦菲航：往馬尼拉，開下午四時十分

㈧國泰：往西貢、新加坡，開中午十二時半

我國第一台 自動化高速抄紙機 已在廣州投入生產

廣州造紙廠生產能力增一倍半

【本報廣州一日專訊】我國第一台自動化高速抄紙機於一日在廣州市國營廣州造紙廠正式投入生產了。這不但將使該廠生產能力提高一倍半以上，同時也使我國造紙技術向前推進一步。

這台抄紙機是由芬蘭製造的，如以最高速度運轉，每分鐘可以生產出寬三點九九公尺的新聞紙四百五十公尺，只需七時多的生產時間就可以供給廣州市「一百七十多萬人每人一份對開報紙的用紙量。目前該機初投入生產，先以最低速度進行生產，每分鐘也能製出二百多公尺的新聞紙。這部抄紙機是自動化的，負責主要操作的工人只需要站在操縱台旁按着電鈕來操縱機器。

爭取這台高速抄紙機早日投入生產，是該廠提前完成第一個五年計劃的關鍵，所以在安裝和試機過程中，職工們都發揮了最大的積極性和創造性。在五月份開始安裝機器時，芬蘭專家原估計要用五個月的時間才能安裝完成，但在該廠技術人員和安裝工人努力協作下，僅僅用一百天的時間就完成了。安裝完畢後，第三造紙車間全體技術人員和工人又緊張地投入試機工作，十多個曾到蘇聯學習掌握高速抄紙機技術的技術人員和工人們，不但在試機工作中起了骨幹作用，同時還教會了四十多個新工人初步掌握了技術，共同把這一台高速抄紙機開動起來了。在試機期間，該機已製出將近一百噸的紙張，工人們現在已經簽訂了互教合同，決心把這台機器掌握好。

台山十間僑資工廠 生產發展盈利增多

今年上半年股息已發放完畢

【本報台山二十八日專訊】台山公私合營及華僑投資的工廠，今年上半年應發的股息，現已全部清發完畢。

台山公私合營十三間工廠中，發陂頭水電廠，台山糖廠等十間工廠均為國家與華僑共同投資興辦，各廠和國家合辦後，每年都有盈餘，各股東均按年獲得應得的股息，還處海外的股東股權也獲得保障，每年應支領的股息由親友代領，或由工廠代存儲銀行。

在十三間公私合營工廠中，發陂頭水電廠是台山規模最大的電廠，國家和華僑共同投資六十五萬多元興建，從一九五二年四月投入生產到本年十月止，已經收入四十七萬多元，僅一九五三年至去年，已盈利十一萬多元。目前該廠電力除供給台城鎮工業用電外，並供給台城、城東及城西、下坪、五十等鄉鎮的照明。

有華僑資金的廣海電廠和光明電廠合營後，也逐年增加收入，兩廠今年業務更興旺，在十個月內，廣海電廠已盈利一萬六千多元，光明電廠盈利二千七百多元。

台山煙絲廠是由芝蘭、正有誼等有華僑股本的小型煙絲廠合併成的，今年二月公私合營後，生產有很大發展，增加了設備改用電動機切煙絲，出品的銷路遍及全縣各地及鄰縣開平、恩平。今年十個月已經出產了一百五十多噸煙絲，超過該廠合營前最高的一年產量，扭轉過去虧蝕局面，並有盈餘。

由山泉書屋、新新印務局六間書店、印務局併成的台城印刷廠、台城搪瓷廠等生產均有發展，盈利增加。

和十三間公私合營工廠發放股息同時，台山全縣十間糧食加工廠也分發了股息，其中華僑資金佔八成的台山農產品加工廠，今年生產發展最大，十個月內共代國家及農民加工五千四百多噸大米，千多噸糠糧。現該廠正進行擴充設備，以適應生產發展的需要。

戲曲藝人 多獲獎品

馬師曾紅線女等談經驗

廣東文化先進工作者

【本報廣州三十一日專訊】廣東省文化先進工作者會議一日下午閉幕。全省二百八十五位文化先進工作者各獲得了一份豐富而實用的獎品，廣東粵劇團、珠江粵劇團、廣州京劇團等十三個先進單位各獲獎一面錦旗。白駒榮、馬師曾、紅線女、羅品超、靚少佳、郎筠玉等二百多位先進工作者都懷着無限喜悅和光榮的心情，領取了自己的一份獎品。

這個會議一連舉行了六天。出席代表曾分組舉行會議交流先進經驗，在小組會上被推定的經驗，再拿到大會上公開。馬師曾、紅線女、羅品超、新谷鶯等三十多位代表都在大會上介紹了自己的經驗，他們在如何創造角色、如何克服土嗓子與洋嗓子的矛盾，和如何培養新生力量等問題上面，都無保留地公開了自己的經驗創造，他們唯恐大家聽不明白，有些地方不能完全用語言來說明的，就邊唱帶做的一邊說一邊用實例來補充，使到大家都能領會，他們生動風趣的話語常常引得大家忍不住咧咀大笑、會議開得輕鬆異常，許多代表都說，在會議中學到了許多過去在書本中、工作中所學不到的東西，增加很多見識，豐富和充實了自己的工作方法，得益甚大。

會議閉幕後，舉行聯歡晚會，晚會節目非常豐富，至深夜才盡歡而散。

廣東象棋賽 正在進行中

楊官璘將赴京比賽

【本報廣州一日專訊】廣東省一九五六年中國象棋比賽，已於十二月一日起一連五晚在廣州文化公園舉行。

此次象棋比賽是解放以來第一次舉辦的全省性的棋賽，規模很大，共有八個專區和廣州市的代表參加。他們都是各個專區的冠軍、亞、季軍，及廣州市的冠、亞、季軍，棋藝達到相當水平。如代表汕頭專區的十八歲的代表李旭英，曾戰勝當地著名老棋手陳英祥。

經留全國廣州市名棋手楊官璘也代表廣州市參加比賽。

又訊：廣州市一九五六年甲組中國象棋聯賽已於十一月下旬結束，比賽結果，楊官璘獲第一名，盧錦鈞獲第二名，彭樹榮獲第三名。他們都將參加廣東省象棋比賽；楊官璘在省棋賽結束後，還將代表廣州市去北京參加全國象棋選拔賽。

東南亞商人 購機器一批

在出口商展會內

【本報廣州一日專訊】東南亞地區的商人，今日在中國出口商品展覽會購買了一批工作母機和針織機器。

工作母機中包括車床、銑床和鉋床，針織機中有縫袜頭機等。這些機器堅固耐用，性能很好，甚受好評。

出口商展交易 超過千萬英鎊

三週接待千三百多外商

【本報廣州一日專訊】中國出口商品展覽會的交易總額已超過一千萬英鎊，統計到一日止，共為一千零五十四萬英鎊，約合港幣一億六千九百餘萬元。

在過去三個星期的交易中，大會接待了一千三百多位商人，他們來自下列二十多個國家和地區：印度尼西亞、緬甸、印度、泰國、柬埔寨、錫蘭、新加坡、馬來亞、南非聯邦、南越等亞非國家，瑞士、荷蘭、英國、法國、瑞典、西德、比利時、新西蘭等歐洲和澳洲的國家，以及港澳地區。

這些膚色不同、語言各異的來賓，都受到熱情的招待。他們已做成二千多筆生意，向我國各交易團採購的商品近一千種，其中包括石英粉、人參糖、大片瓦等一百多種從未外銷的新出口商品。

許多尚未與我國建立貿易關係和尚未發生直接聯系的外國商人，華僑商人和港澳工商界人士，這次也要道前來參觀展覽會並進行貿易。據不完全統計，已有二百戶左右的新客戶和各交易團掛上了鈎。

印度尼西亞 華僑美展 獲得好評

一百八十餘幅風格多樣

【本報廣州三十一日專訊】印度尼西亞華僑美工團作品展覽會今日起在廣州文化公園公開展覽，作者們卓絕的藝術手法引起了廣州美術界人士的注意，給予了很高的評價。

這是一個風格多樣、題材豐富的美術展覽會。作品一百八十餘幅，印度尼西亞華僑美協主席李桑等的作品，體現了作者們的多種才能，技法已達到圓熟和純熟的程度。無論是粉彩、彩墨、素描、速寫或油畫，都是那樣地使人讚嘆。他的油畫「峇厘土風舞姿」之一，描寫了一位峇厘舞家跳着峇厘舞時一瞬間靜止的姿態，使人想起了不久前到廣州訪問的印尼友好訪問團所演出的美妙的峇厘舞蹈，覺得那麼維妙維肖，那麼生動。李曼峯最近回國後所作成的許多素描，都顯現出祖國許多勞動模範和老藝術家齊白石都成了他的寫生對象，每一幅人像都異常神似。華泰華、莊貞卿、周月芬、凌南翰、張乙鷗、郭趣麟、溫悲鳴、黎曼雄、韓日光等數位畫家的作品各具風格，各有好處，通過他們的作品，使觀眾窺見了印度尼西亞人民的風習和生活。

印尼華僑美工團作品：彩墨畫「市場中」（凌南翰作）

廣東各縣新聞

▲**惠陽** 惠陽縣人民政府最近撥款在高潭區建立紀念碑和紀念亭，以紀念大革命時期為革命而犧牲的烈士。這個紀念碑和紀念亭建在高潭墟附近埔高潭烈士（赤衛隊大隊長）墓前。在碑的周圍還將建設一個公園和運動場，四周還植四季常青的樹木，紀念亭內將陳列大革命鬥爭遺物和銘刻英雄事蹟。

▲**海南** 海南島海口市各機關幹部近來踴躍捐款援助最近在九龍暴亂中受害的同胞。到本月中旬止，海口市政治協商委員會和新海南報收到各界人士捐款共五千多元，有很多捐款單位還給九龍受難同胞寫了慰問信。

▲**花縣** 花縣於本月初召開了歸僑、僑眷代表會，成立了華僑投資公司，在會上歸僑、僑眷代表們一致贊同在新華市建築一座華僑賓館和華僑戲院，並即席組成了投資公司籌辦委員會，推定了花縣有名望的華僑們擔任委員。

▲**梅縣** 梅縣南口鄉今年實現了千斤鄉。該鄉晚造已於本月底收割完畢，全鄉六百八十多畝田每畝平均收到六百斤，加上早造每畝五百七十斤，今年平均畝產達到了一千一百七十斤，比去年增產百分之四十三。

粵四千多青年 分批前往天山

幫助維族人民進行建設

【中國新聞社廣州一日電】四千多名廣東青年日前分批開赴天山，去幫助新疆維吾爾自治區人民進行建設。他們都具有初中畢業以上的文化程度，自願到新疆維吾爾自治區去參加社會主義建設。到了那裏，他們經過短期的學習後，將被分配到工業、交通運輸、財經和政府等部門工作。

潮汕僑鄉散記

韓萌

正在這時候，農業合作化高潮到來了，張景才他家加入了高級社。社主任張明漢知道了他家打算建屋，很是高興，便主動地來找他們，告訴他們，村外他家那塊屋地鄰近水陂，將來要建水電站，一定很吵鬧；要建屋不如找其他地點。還說：「現在，我們全鄉一千多戶農民都加入了高級社，田地都公有了，華僑要建屋，可以隨意選擇地點，社一定會幫忙解決的。」鄉長張瑞光等知道這事，也來幫助選擇地點，最後，才選定了現在這塊好屋地。這屋地八分多闊，地價只四千多元，買地的手續也非常簡便。

從泰國匯回建築費

買定了屋地，張景才就從泰國匯款回來建造，而且提出要建造「四點金」式的（二廳六房）。他的女兒是個初中畢業生，認為「四點金」式的屋，花錢多，又不實用；從他家人口多，而且多是華僑子弟這個特點看，如果能建成樓房，房子又多，也會更合華僑青年的口胃。於是，她一面寫信勸說父親，一面請縣建築工會來設計。結果，就設計成了現在的「瓦甕虎疊樓」式的樓房（二廳十房）。縣僑務科知道了這件事，忙轉請縣人民委員會批准調撥建樓房所需的一百多包水泥，大力支持。建築工會主任親自帶領工人來建造，不斷研究節約材料，提高質量的問題。這樣，在工人和農民共同幫助下，只經過三個月，只花一萬六千元，一座堂皇的「景星樓」就落成了。

「景星樓」的主人引我登樓，自豪地對我說：「如果不是解放，又不是加入了高級社，我們要想建這樣的房子，要想建得這樣順利，可能嗎？」

「華僑亭」的來歷

在潮安彩塘鄉埼頭村的田野上，不久以前，出現了三個新雨亭——華僑一亭、華僑二亭、華僑三亭。在亭門上，寫着一付紅對聯：「走合作化光芒萬丈，祝毛主席福壽無疆」。這一付對聯的內容，確實道出了這羣建造雨亭的華僑的心裏話。原來是，埼頭村有個新加坡歸僑謝賓升，向來對家鄉的文化事業很是關心。解放前一年，他從新加坡回來，就和一些人打算在家鄉興建一所小學校，可是，那時候，物價一日三漲，安全又沒保障，他只好擱興而返。解放後不久，謝賓升又懷着這個想望回到家鄉，這一次，他們的理想實現了，人民政府支持他們建起了幾座校舍，小學校辦起來了。這事給謝賓升很大的教育，他安心住了下來，帶動僑眷組織了一個互助組，幹出了成績，受到獎勵，自己也當選了鄉人民代表。

在普選的時候，選民紛紛提出要求，要求政府能在田野中建三個雨亭，給農民避雨、避太陽，也可給過路的農民歇息。謝賓升看到政府還沒能力來滿足選民這個要求，他便主動地提出建議：由他去發動新加坡的僑眷捐建。這建議被批准後，他就寫信向新加坡的一些同鄉商人和職工進行募捐。結果，新加坡的華僑兄弟們幾百元，幾百元的捐回來了，在選民兄弟的支持、幫助下，三個由華僑捐款興建的新雨亭就建成了。這就是「華僑亭」的來歷，而這種由華僑熱心興建的公益事業，在潮汕僑鄉，是到處都可以見到的。（下）

先驕後急 急極則亂 南華昨被星島擊低

星島志在求和反而無端端發達

南華前鋒不濟衛將扳回二比三

【本報訊】昨天風和日麗，嘉山場爆出大冷門，在足球聯賽中稱雄一時的南華隊，竟以二比三受挫於星島，痛失兩分，並被星島打破了長勝招牌。在去屆聯賽中，南華曾兩遇星島打敗，儼然成為南華的剋星。同日乙組中健勝電車五比二。

南華昨有兩名主將因傷不出，由陳志剛任右翼，盧永勳左輔，並未能以全力出戰。星島也有侯榕生、薛沛然兩人腳傷未愈。梁松森、鄧炳耀分任左右後衛。論技術，南華應該取勝；失敗的原因，是上半場演出鬆懈，未能多勝，從而提高了星島的士氣，其後又因先驕後急，急極則亂，反為不濟。

星島是知己知彼之戰，明知無力求勝，便擺個「求和格」，採取密集防禦。最初是希望打和爭取一分，不料求和反而獲勝，還了兩個罰球而佔了便宜。

南華所負最後一球，是由幾個後衛一齊去攔截張金海，不料反而放鬆了站在門前的馮紀良，張金海乘機撥出，讓馮紀良建功，給星島奠定了勝利之基。最後十分鐘，南華連後衛也開上前線，攻勢極烈，終由郭錦洪射入最後一球。南華所入兩球，都是中、後衛的傑作，前鋒竟毫無所獲。

余鑑德救了許多險球，梁杰成威風八面，破壞南華攻勢不少。星島前鋒演出不好，而且怯場，不敢衝刺；只是後衛打得好，肯搶肯走，勝利是努力得來的。

戰情素描

南華開球先攻，星島截出球，一腳便迅速送回，實行密集防禦，南華前鋒無路。四分鐘，李育德得球，前無去路，便將球撥交後邊的吳偉民，由吳偉民一腳搶射入網，南華先勝一球。此後，與星島演成拉鋸狀態，消了不少時間。四十四分鐘，陳家壽在禁區外犯規，張金海主射罰球，打中南華的「肉屏風」彈出，金海乘機再射，使劉建中撲救不及，星島扳成各一平手，完上半場。

再戰，星島乘開球之便，立即進攻，南華兩分鐘，追得角球，黃國基開出無功。南華發動攻勢，無奈星島防守穩健，南華雖然先後獲得角球多次，亦無濟於事。廿四分鐘，星島出擊，吳偉民在廿碼處犯規，張金海主射罰球，疾飛入網；二比一，星島佔了優勢。南華此時手腳慌亂，急求平反戰局，郭錦洪、陳家壽、何祥友頭線推攻，攻勢猛烈，均上前線攻門角，但余鑑德及時托出界外。卅六分鐘，南華久攻不下，星島後衛大……

南華：吳偉民、朱榮華、盧永勳、郭錦洪、陳家壽、李育德、劉建中、何祥友、陳志剛

星島：梁松森、余鑑德、陸炳耀、麥琪松、梁杰、張文治、馮紀良、曾錦光、張金海、羅錦泉、黃國基

張觀興父 昨日病逝

【本報訊】足球門將張觀興之父張應瑞於昨日下午七時卅分病逝，年六十四歲，明日（星期二）出殯。喪居在銅鑼灣道八十號。

星洲足球隊 今日赴西貢

昨晚在雲華還東……

【本報訊】參加胡好杯賽的星埠聯足球隊，全體職球員共廿一人，定今日中午十二時乘國泰航機離港飛往西貢，在西貢比賽三場。

越華籃球隊 昨又吃敗仗

五一比六九負於港聯

【本報訊】南越華僑（精武）籃球隊昨夜在修頓球場作最後一戰，結果：越華以五十一比六十九敗於港聯。客隊在港作戰兩場，均告敗北，昨晚同場加插的女子友誼賽，順聯勝少林五十七比十四。

南越華僑與港聯之戰，越華雖然始終力拚，卻因技術比港聯差得很遠，只靠充沛的氣力作速戰速決，收效不大，始終陷於劣勢。個人演出，陳寬國較為活躍。

港聯昨以半力應戰，由於技術純熟，作戰富有默契，丘振賢、張盛棣等投籃極準，李瑞熊、吳振權等亦頗活躍。由於對方演出散漫，技術又差，贏來毫不費力。上半時完，港聯以卅一比廿佔先。

另場女子友誼賽，雙方實力懸殊，順聯以壓倒優勢，擊敗了少林。

客隊在港曾作賽三場。昨日下午七時，領隊蘇蘊順在雲華設宴招待王志聖、吳馬及招待人員等，蘇蘊順並在會上致了謝詞。場後即返新加坡。

昨天足球賽果

甲組			
傑志	勝	空軍	三比〇
星島	勝	南華	三比二
港會	勝	海軍	九比一
中華	和	陸軍	一比一
乙組			
東華	勝	太古	三比〇
中健	勝	電車	五比二
預備組			
中華	勝	港軍	四比一
丙組			
添馬	勝	大東	五比二
屈臣	勝	中巴	六比二
嘉山	勝	渣華	三比二
統誠	勝	有利	四比一
後消	和	天祥	〇比〇

國家足球隊 勝南京部隊三球

【新華社上海一日電】中國奧林匹克運動隊足球隊今天以三比零勝南京部隊足球隊。這是中國奧林匹克運動隊在上海最後一場表演賽。

技術熟練的中國奧林匹克運動隊足球隊運用拉吊中的戰術，經常使勇敢的南京部隊的守門員處於防守狀態，因此中國奧林匹克運動隊很少獲得表演機會。

中國奧林匹克運動隊從十一月二十六日起在上海表演了足球、籃球、體操、游泳各兩場和田徑、舉重各一場。觀眾共有五萬多人。

籃球隊和體操隊今天已去杭州作表演。

傑志愉園發力 三球淨勝空軍

「豬油飽」一洗過去頹風

【本報訊】甲組足球聯賽，傑志在二千多球迷吶喊下，昨日在港會場內以三比〇壓倒空軍。同場舉行的乙組聯賽，東華也淨勝太古三球。

李大輝自投效傑志後，經過每日來的操練，演出虎虎可畏，使傑志活躍起來。以「豬油飽」昨天的演出，雖未完全回復當年全盛時代的水準，但已一洗過去頹風。他所射入的兩球，曾一再獲得觀眾的讚譽；而傑志的前鋒獲得李大輝的參與，今後將可改變「散收收」的狀態。空軍演出並不如傳說那樣衰頹，只是肯走，靠着高大的身材，頭球佔盡便宜。守衛勝於前鋒，氣力雖未見充沛，全場都陷於挨打狀態。

香急攻，在禁區外給傑志後衛一一解圍。兩分鐘和五分鐘，楊偉韜和司徒文在中路和右方先後施射，均告偏出。九分鐘，馬田在禁區犯規，傑志直接罰球，「雞記」和「豬油飽」雙雙躍起頂球，由李大輝頂球入網。此時，傑志前鋒聯絡頗佳，勁射力也可，郭有數次如能把握，便可建功；可惜他沒把握。廿一分鐘，李大輝又在禁區內射，球中奧林右腳反彈出來，郭有飛身鏟進，臥地用左腳將球撥進網，二比〇，傑志穩佔優勢。到三十三分鐘，空軍才由麥運能首次射門，但告偏出。僅一分鐘後，「豬油飽」……

空軍經三次射門，傑志也曾五度叩關，但都無法建功，傑志便以淨勝三球奠定勝局。兩隊陣容如下：

傑志：譚雷樹、司徒堯、鄭文治、李炳照、陳煒洪、楊偉韜、郭有、李大輝、李德桐、司徒文

空軍：奧林、林錢、時、田、馬活、佛士、胡麥、雲士、連能、畢烈

中華[illegible] 昨以一球和陸軍

【本報訊】昨天在花墟警察球場舉行的一場甲組足球聯賽，中華以一比一迫和陸軍；上半時陸軍先勝一球。另場預備組賽，中華勝陸軍四比二。

甲組之戰，雙方以快攻快守，打來頗夠刺激。陸軍因勝力較佳，利用高大身材，守衛的頑強，屢屢擊敗中華的襲擊，只是前鋒缺乏臨門一腳，屢攻不下，應勝不勝。中華演出，守優於攻，而且戰意旺盛，各人都能多跑一步，惜前鋒弄過多，減少威脅。

比賽開始，陸軍首先發動攻勢，希健士打迫近敵陣，傳球、車士射球入網，陸軍先開紀錄，這是陳培楨防守疏漏的緣故。從此，戰情緊張。十三分鐘，鄧宜杰勝球右方，闖禁區射門，阿倫及時救出。卅一分鐘，伊雲士遠射，鐘卓標接去。四十一分鐘，希健士單刀深入，近門約十碼處施射，恰巧射中鐘卓標的頭部，應勝不勝。上半時完，陸軍以一比〇佔先。

再戰，中華全力反攻。四分鐘，趙善可傳中，鄧宜杰衝進，頂球入網，一比一，扳成和局。從這時起，陸軍略佔優勢。廿七分鐘，張銳淮遠送，譚鑑滿搖頭一頂，阿倫看準來勢，將球救去。卅分鐘，趙善可遠吊，鄧宜杰頭頂，關景申截得，竟然射了出界。卅二分鐘，鄧宜杰在廿碼外突施勁射，阿倫因站得好位置，及時將球接去。直到完場，雙方以一比一賽和。兩隊陣容如下：

中華：陳培楨、鐘卓標、鄧鐵固、孔繁潘、黃志光、劉啟鴻、趙善可、張銳淮、鄧宜杰、譚鑑滿、關景申

陸軍：阿倫、武律、荷根、卑鏈、史、拉普、馬田、士甸、伊雲士、陸軍士打

港會昨天獲初捷

九個一皮挫海軍

先輸一球終於獲得大勝

【本報訊】海軍球場昨天有兩場足球賽，甲組港會以九比一大勝海軍，序幕戰丙組大東勝添馬四比二。

甲組之戰，港會自始至終佔着優勢，演來聯絡頗佳，海軍整個時間在挨打，確是「水皮」之至。開賽後九分鐘，海軍憑佛在十餘碼處射球，竟告得手，一比〇先勝。港會反攻，廿五分鐘，嘉拿妙射入網，一比一。四十分鐘，安達臣交球湯遜臣射入，港會勝二比一完上半場。

易防再戰，僅數秒鐘，加富利即射進一球，成三比一。未幾嘉拿又報喜，四比一。旋安達臣抽射又得手，五比一。不够五分鐘，港會已連進三球。到廿四分鐘，安達臣再添一記，成六比一。廿六分鐘，笠臣犯手球被罰，格拉斯主踢無功。卅分鐘，加富利又有建樹，成七比一。卅二分鐘，海運將球遞給嘉拿，嘉拿射入網，八比一。卅九分鐘，嘉拿打進最後一球，九比一終場。雙方陣容如下：

港會：安達臣、加富利、布蘭克、嘉拿、湯遜臣、士甸、胡笠臣

海軍：湯士、佛、士岩、巴布、甲路、荷蘭

第五次賽馬 下週末舉行

【本報訊】第五次賽馬比賽一天，下週末（十五日）舉行，屆時又將產小搖彩。小搖彩票今日開始發售，此為今年最後一次「小橫財」機會。春季大馬票已定明年一月廿六日開彩，下次（即第六次賽馬）將暫停發售巨獎小搖彩票。

學界足球賽 昨十場戰果

【本報訊】學界足球賽昨共有十場比賽，各組相當重要的比賽成績如次：（高級組）皇仁五比〇勝香港仔，聖約瑟勝金文泰，英皇勝華仁二比〇，聖士提反勝聖類斯二比三，新法勝英文三比〇。（中級組）金文泰、皇仁勝聖約瑟，新法勝英皇四比〇，聖類斯勝工業，和士提反一比〇。

華裁今天開會

【本報訊】華人足球裁判會今日下午七時半在華協會所舉行第六次執委月會，商討有關會務事宜。

銀行小球賽 昨四場戰果

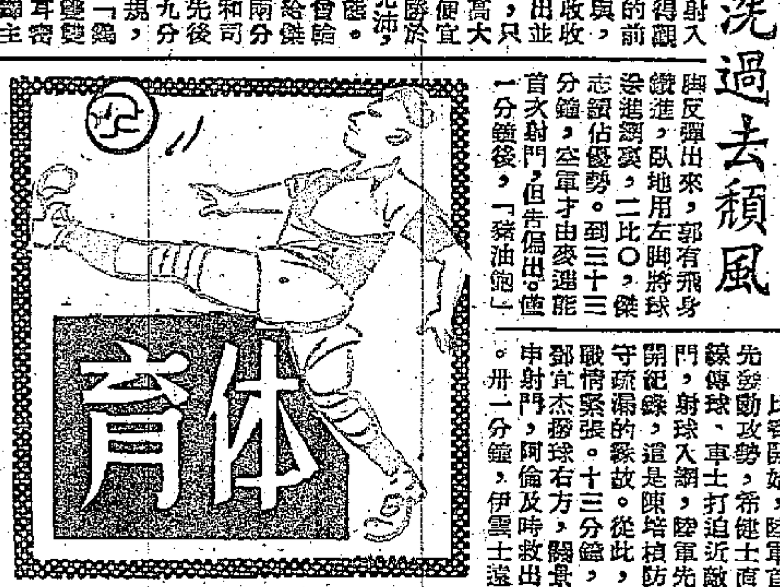
【本報訊】銀行華員遊樂會舉辦的小型足球賽，昨天在跑馬地舉行，戰果是：南洋勝新華二比〇；國華勝渣打一比〇；新華B勝廣東省三比一；中行C勝廣東省三比二。

又：銀行遊樂會定於八日舉行會員大會，原定的兩場比賽秩序已決定改期補賽。

公開田徑比賽 今日截止報名

【本報訊】全港公開田徑比賽，定於本月十六日在嘉山舉行，明（四）日截止報名。項目無大更動，報名費每項二元，欲參加者，可去函田徑總會辦理手續。

週末與陸軍打銀牌 傑志訂定操練計劃



【本報訊】傑志昨以三比〇擊敗空軍後，士氣沸騰，該隊週末將與陸軍作銀牌淘汰賽，昨晚，「佛爺」已訂出本週特別操練的計劃，準備屆時與對方作殊死戰。

本週該隊規定星期二至星期六，每日早上七時起，全體球員都要參加晨操（內容是跑步和做柔軟體操），地點在維多利亞球場，並規定星期二、四、五三天下午在跑馬地作全面操練，星期三則因有夜波巴、傑之戰，那天下午的操練將不舉行。

女皇杯排球賽 保健今迎培英

【本報訊】女皇杯排球賽，今晚伊利沙伯青年館有一場精彩的劇，七時半開賽。保健對培英綠，保健首次出師，恰巧遭逢勁旅南華時，不免吃了敗仗。今晚與勁旅培英綠相逢，自難有得勝希望。今晚門券僅收五角。兩隊健兒名單：

（培英綠）李兆霖、譚永浩、鄭兆麟、黃錦華、黃錫堯、馬英揚、李邦、黃伯豪、陳英寬。

（保健）呂煥、呂友定、陳俊巧、馬友良、莊龍、呂昌五、鄭榮、馬時弈、陳富、吳銘、鍾福、馬嵩、蔡奕、陳永鏗、馬友信。

愉園一點滴

▲愉園傑、空之戰，傑志宣佈空巢出動，張鎮滔、顏玉瑩和「肥添」都高踞看台，伍球添還常常大聲向球員「教路」。

▲開球時，空軍氣充力沛，跑動迅速，可是進攻全無「路數」，使得「快」字一個。

▲一次，司徒堯在中場攔截地雲士的球，恰巧「文仔」也在附近，馬上跑前幫手，某君客笑道：「唔好啊！兩兄弟鬥人一個！」

▲「雞記」昨又出任左翼衛，助攻功守，威風八面。某圈內人說：「如要這位『老雞骨』練氣，最好就係搵佢打呢個位置啦！」

▲下半場，余八哥匆匆趕到，當他知道「豬油飽」有良好演出時，內心真不知是憂是喜？因為目前巴士正缺乏一位在鋒線起「帶齊打」的人材，何況李大輝還具有勁叩的本領呢！

▲當星島氣走南華的消息傳到港會時，大家都說傑志實在贏了兩場波，因為南華失去兩分，使積分拉緊了，無異等於傑志多勝一場。傑志的人則更說是「雙喜臨門」。

▲空軍幾次射門，多數都是越欄高出，全是「高射砲」的本色。

▲「豬油飽」沒有前往食晚飯，原來他要趕往吃朋友的喜酒。

•納•

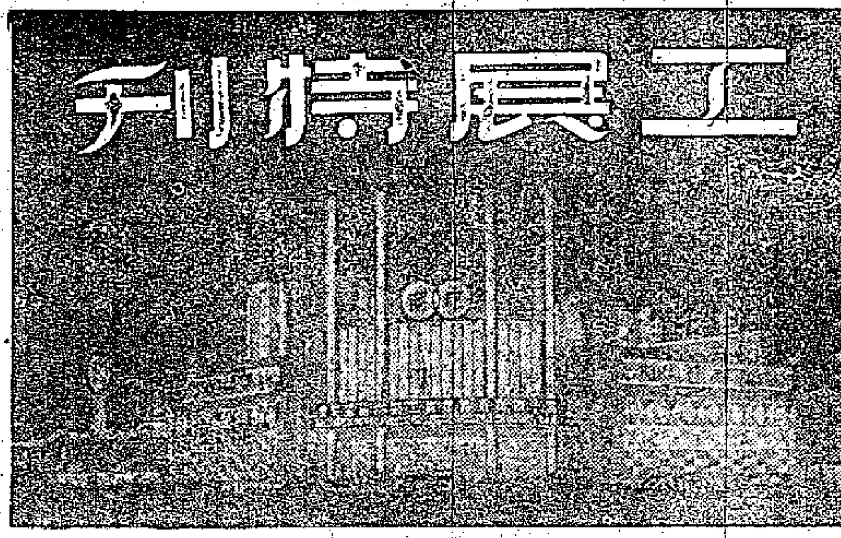
假日工展人山人海 攤位生意利市百倍

長龍大擺尾笑煞老闆忙壞工姐

【本報訊】風和日麗，陽光普照，適逢星期日假期，昨天工展遊客擁擠異常。由天星碼頭至工展會場的一段路，遊客排成長龍，絡繹不絕；會場門口輪轉機前，人山人海；場內情形更甚，由高處望，然是奇景：有人這：如果此人潮直流，頭在中環，尾可達灣仔。

假日工展會一片人的海洋（本報攝）

人潮所聚之處，各攤位老闆眉開眼笑，賣生意多多好做也。衣物、布疋、金屬用品、化粧品、毛筆、漿油等等，生意無不比往日倍增。食品攤位與茶水部更「爆場」，常見有人托着大箱蝦片、雪糕趕運進場供應。生意多做，工姐口不停手不停，至黃昏始有機會稍爲休息，頻呼辛苦不已。但太陽剛下，人潮又來，直至午夜。遊客擠，工姐忙，播音小姐也忙，她們廣播最多的，是「請七七嚟領番個仔」，或者「邊個瞓低咗醬油瓶呢，請嚟領番」之類。



工校樂捐券暢銷 已賣出三萬餘張

【本報訊】工校樂捐券暢銷，據說現已銷出三萬餘張，單在「樂捐券攤位」銷出的每天也有千餘張，餘由場內各攤位購去。

陳惠賢談「歧途」

她是一個十八歲的話劇演員。一個偶然的機會使她做了「工姐」。請聽她對人生的看法。

這裏說的是一位年青又漂亮的小姐，名叫陳惠賢。她在可樂雪糕攤位工作。（附圖是昨天她和「大金龍」合攝的照片。）

她今年才不過十八歲，這次當選工姐，原是很偶然的事。那次她陪她的女友要去應徵，她陪她一起去，不料自己反被公司中人看中了。有人向她這樣打趣說：「或許是由於你的聰明吧？」她聽了謙遜地說：「那裏話，那裏話。」

陳惠賢對舞蹈和話劇都很喜愛。她說她目前還在青年會戲劇組中排練着一齣名叫「歧途」的話劇。她在該劇中飾演一個貪慕虛榮的少女，因爲受了物質的引誘，最後竟淪爲舞女。她曾私下表示：「在這樣的社會裏，對於我們這些入世未深的青年人來說，若不時刻警惕，確是容易踏入歧途的。」（斯麗）

陳惠賢

攤位零訊

東方醬油平爽▲金城絲衫一蚊件

東方醬油攤位，特價品適合家庭主婦所需。一元兩樽的有銀標生抽、金標醬油。八毫兩樽的有上等生抽、黃標醬油。工展場內的雲華茶樓、關香閣兩間茶水部均採用該廠各式調味出品。

▲金城織造廠假期特價絲女襪每條八角，絲女衫每件一元；女仿毛衫每件二元半。

火水爐八折優待 先施設有千元獎

▲在先施公司攤位購買化粧品，有機會可得千元巨獎。

▲第十一街三興製造廠攤位，購買五七型新式火水爐，八折優待。

彩色膠電線 香港能製造

新出品 1956

除了進口貨之外，香港現在也能夠製造彩色膠電線了。在工展會聯合陳列室新出品陳列櫃裏，擺着一小束幼膠線，是黃金電線製造廠的出品，給大會審查通過，列爲本屆工展會工業新產品之一。

黃金電線製造廠設在香港仔，是廣海公司所創辦的。據說該廠自日本訂來了機器，今年九月底開始生產，月產量暫時只有一百萬碼。

這種彩色膠線是用絕緣的P.V.C.膠粒製造的。現在已有的產品花式包括：雙管直線電線、單管直線電線、雙管交叉線電線，包塑膠花線電線和包橡膠電線，此外還有包膠拉綳。普通的留聲機舊了，黃黃黑黑，很不好看，包上透明膠後就能保持清潔。

據說，黃金電線製造廠的出品售價，一般比外來貨便宜，而且少量訂貨也一樣接受，這比花時間向外訂購方便。目前這種港產的新型膠電線已有美加披客訂購，本年內的產品，已無餘剩銷售。（流）

肥陳遊工展

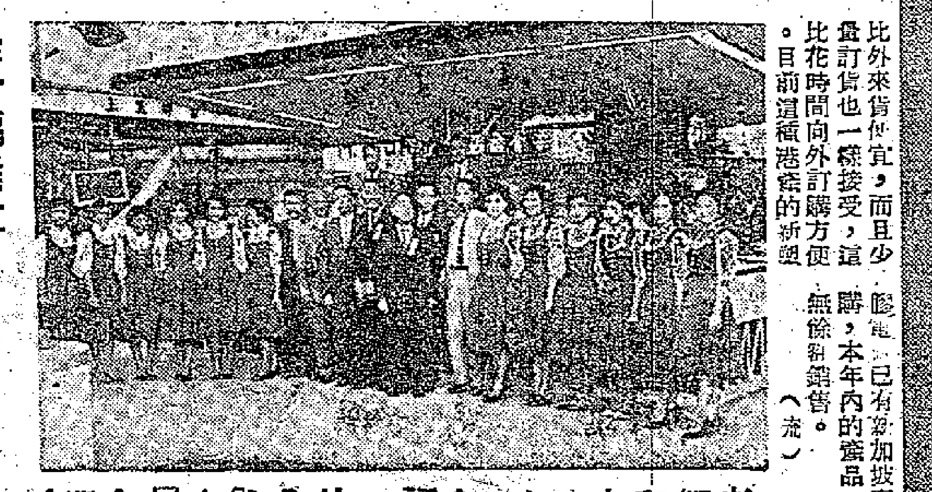
凡夫

意外受傷 共四十宗

工展開幕數日來，遊客發生小意外已達四十宗，包括有肚痛、暈倒、傷手指、傷口腫等。

梁介福攤位 免費送藥油

梁介福藥行貨寶丹，風行南洋廿餘年，本屆參加工展，攤位設在第二、三街，由昨日起，凡攜帶兒童到工展會試用梁介福藥行攤位者，每人贈送一盒（共五小包，價值一元二角），每日贈送一小時，時間臨時宣佈。限送十萬盒，送完即止。



老細和小姐（梁介福攤位全體人員合攝）

薄利多銷 貨式劃一 棉藝呈現中興迹象

保持產品品質兼打開外銷市場 訂單遠洋寄來已擬備擴廠計劃

工廠介紹

棉藝織造廠已經有三十多年歷史了，人們看慣了它以富貴花作商標的「富貴」牌笠衫，看慣了那對美麗的鴛鴦圖案。當然，棉藝的出品商標並不限於上述三者（據說一共有二十多個），但以它們最具代表性。

「富貴」、「鴛鴦」、「福祿」，可稱棉藝三寶。

這家廠的出品，包括棉、毛兩大類，有內衣、內褲和襪子等。目前它的生產能量是：平均月產棉內衣一千五百打至二千打，在中環自設有門市部。

棉藝的內衣，過去在南洋——特別是菲律賓市場原佔有一定地位，近年因菲方限制內衣進口，其他外國市場亦因久疏經營，「富貴」、「鴛鴦」等牌貨在當地變爲「知而不行」，業務一度萎縮，今年五月李仲潮加入主理廠務後，已呈現中興之象了。

薄利多銷，貨式劃一，是目前棉藝的經營宗旨，比方說，用四十支紗織的內衣，它是統一採用紅玫瑰牌貨的，因此每批貨的品質，都能夠維持一定水平。據說除了本銷外，外銷市場近半年已經陸續打開了，星洲、泰國兩地，該廠已有不少貨去銷，遠如南美、英國和一些歐洲口岸，也有訂單寄到。

現在的棉藝已從年初的七、八十個工人增加至二百多人，近數月還不斷要加工趕貨。顯然，它是負着重振往昔的聲譽的。擴廠的擴充計劃已擬備了，明年將付諸實施，到時產量預計可比現在增加一半以上。

同珍醬油 專車送貨

據同珍醬油罐頭食品廠消息：該廠所製「飛鷹牌」醬油，及糖菓涼果與各種罐頭食品，風行海外，歷數十年。該廠去秋在新界建成第二工場後，即大量生產，供應港、九各界人士採用。

該廠設於九龍城上沙埔村，第二廠設於新界中葵涌，佔地共達二十餘萬尺。兩廠均置有最新機器，產品包括有各種醬油、涼果、糖菓與罐頭食品，類目繁多。爲酬謝港九顧客，該廠今年首次參加工展，攤位在第十街，特價發售，如購醬油一元，即贈送陳皮梅四包，光顧十元送豉汁花魚一罐，並派專車送到，遊客購貨，可免除攜帶之勞。

萬紫千紅

假日遊工展 學跳碎步舞 人客腳骨軟 小姐喊破喉

▲說起來也許沒有人相信，假期遊工展都得被迫當學跳「碎步舞」，不管你願意不願意，也不管你是男是女。在「沙甸魚罐」中，每行一步，只能挪動幾寸，若不脚酸腿軟，那才是怪事也。

▲在聯合陳列室門前有一個做清淨工作的女工，倚着掃把站在一旁，獨自個兒發愁。「人這麼多，怎掃得地呀？」對的，她發愁正是爲了這個。

▲正當遊客擠成一團之際，突有一銀錢跌落地，有人大叫：「邊個跌咗錢。」於是乎幾十人不約而同俯首看看，然後伸手摸袋，動作幾乎一律。

▲人擠了，小孩子便常散失，害得播音小姐頻頻喊：「遊客×××請到公安部領番你嘅仔（或女）。」

▲工展陳列室爲每個遊客必經之所，室內人頭湧湧，熱浪迫人。遊客們甫進室內，猶如入了焗麵包房。

▲剛轉出陳列室，人們所嗅到的却是另一種氣味，陣陣咖啡、洋葱香，迎面撲來，誘人食指動。原來這些香味來自關香閣廚房。有一遊客說：「這實在是先『香』奪人。」

▲有幾個男女突然指着前面大叫道：「睇，條珠鱗（上聯）幾靚！」有人說：「『紙鱗』至係。」聞者爲之啞然失笑，如丈二金剛摸不着頭也。後來照所指方向看去，才明白是這麼一回事：上海棧廠攤位陳列了一個大金魚缸，裏面有幾條全黑大金魚，據他們說那就是「非洲」種的珍珠鱗金魚。

購物優待証

廣香閣茶寮

優待辦法

一、憑此證到工展會場廣香閣主辦茶水部光顧一元以上者，可享受九折優待。

二、每張證限用一次，結賬時請將證交該茶水部員工。

三、該茶水部原定的送物辦法，憑此證光顧仍有效。

攤位裝飾賽 今晨將舉行

【本報訊】許多攤位的設計者都盼望今天的來臨：上午九時舉行攤位裝飾比賽的評判。一般今年的攤位，都較去屆美觀，而且有獨創性特色，例如東亞及中僑的純線條攤位，益豐的「非洲之家」等都是。

搶牌攤位被譽爲發具三者之美：線條美、顏色美和裝飾美。其中還有一個攤窗的設計是別具心思的，它的玻璃下截向內傾斜，可減少光線的反射。據說，該攤位是根據露天攤位的原則來設計，是「綜合派」中的一種「綜合式」。

今年的海魚館，則被稱爲具印象派和科學化建築的大成。全部運用平行四邊形幾何原理構成，線條簡明。

第四回

難得又逢雞尾酒 何妨擺起肉屏風

狄安娜告訴我工展今年有番雞尾酒會，使我大呼上當，因爲我已吃去蛋撻不少，肚已半飽矣，等一會參加酒會時，豈不是所吃無多耶？我問狄安娜身上有冇消化餅，佢笑吟吟地說：「我地女仔，食嘢好似餵『丁哥』，使乜消化餅者。頭痛餅就有，但唔合你用也。」

我睇睇個錶，知道開幕禮就要結束矣，急叫夥計埋單。記得前幾年，工展在尖沙咀之時，每年照例都有雞尾酒者，半島酒店二樓個茶廳，舞得裙拉裾甩，好不熱鬧。但從前年起，呢味嘢就一於慳番咗。我今年收到請帖，細看，並冇估話今年又係一炊，只能在碼頭吃西北風也。不料今年又興番雞尾酒會，我幾乎走寶焉。所以我常常話：一個人消息唔靈通，就執銀紙都執輸也。

我趕快走出茶水部，到了皇后碼頭，只見附近大會之程序，才不過做了一半。我阿伯平生有三怕：一怕陪老婆去逛公司，因爲陪佢去買東西，不但遊完大新、先施、永安、中國國貨、中華、瑞興……佢都重未買到一件，買了之後仍要保留發票，照例第二天還得去換一次也；第二怕飛髮，髮碎跌落頸去，其不舒服處簡直難以言宣；第三就是怕聽演說，須知有些人長氣過乜，從「兄弟能參加此會，十分榮幸」開始，至結尾止，一共分四、五點來說明，而每一點又分若干項，講完了若干項還可能有一些「補充」。你唔趕佢，佢唔走也。

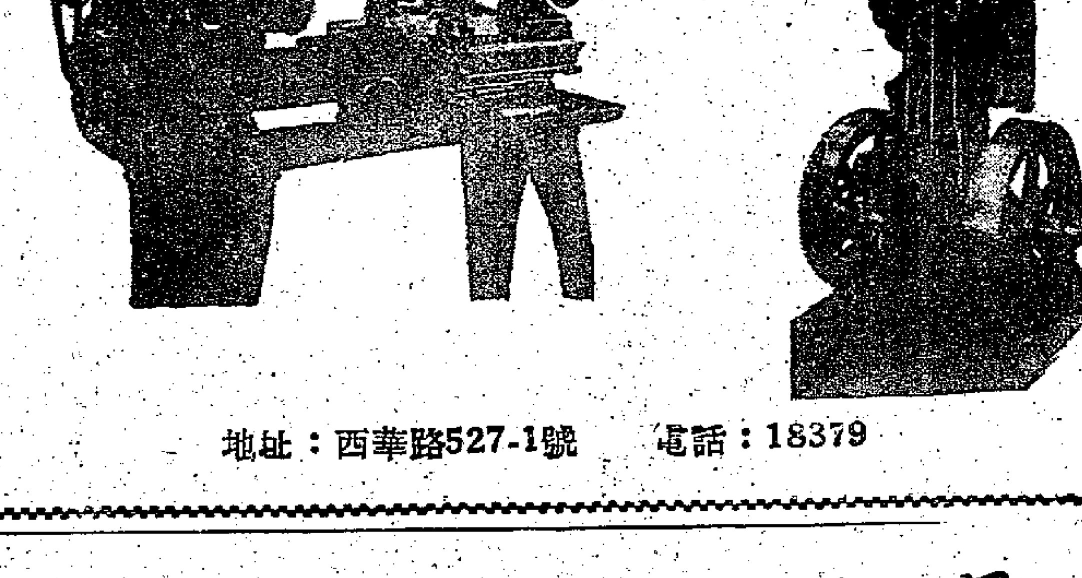
好在碼頭之上，涼風習習，空氣清新，大會秩序，一會則完，真可謂「亦云幸矣」。我遠望仲公跟在港督後面十餘呎，正出發巡視會場一週。我本來想慳番的腳骨力，但睇睇勢色唔對，還是要跟大隊爲宜。萬一大家都已開始飲其雞尾酒，我重「烏Sir Sir（借用）」者，豈不失策？

我從橫路直走到第十三街尾，坐候這等大隊人馬之來焉。過了約一小時，大家已向酒會處蜂擁而去。我夠醒目，直趨長枱，只見檯前已擺了一個肉屏風，不論男的女的，紳士淑女，一律毫不客氣，據桌大嚼，有佔到有利陣地者，居然「寸土必爭」，毫不相讓。有啲紳士之酒，一倒而翻，向旁邊之西婦照頭淋焉。已而局勢越加緊張，部份「勇士」直向對房衝去，以求捷足先登。仲公和我，不甘後人，不料後面有個大隻佬使了一個「蹲」，把仲公推至數尺外；仲公向前一撲，雙手恰好碰到兩個小巫沙包。忽然聽到一聲尖銳之婦人叫，他定睛一看，原來那兩個沙包，乃屬於一西洋胖婦人者也。仲公失色，汗流不已，頻叫「鎖你！鎖你！」那婦人說要請律師控告他。

廣州市公私合營 建國機器廠

主要產品

百匹以下柴油機　3'6"電動檯式精密車床　高壓水泵



地址：西華路527-1號　電話：18379

廣州市公私合營

星群藥廠出品

中藥煉劑

單味中藥 275種　古方成药 35種

特点：科学提煉 份量準確 代用煎药 服用便利

行銷國內外星、馬、泰、緬等地應用
證明效果良好

中國土產出口公司廣州分公司經銷

地址：大德路二八二號　電掛：四三三三

曾吸此烟之貴客一致讚許"好嘢"

泰山香烟

廿枚四毫

影談

叛諜（The Rack）

方愼望

在朝鮮戰場上，美國指使李承晚挑起戰火，然後自己又打着「聯合國」的旗幟，在參加這一場戰爭，結果吃盡苦頭，臨醫措地，然而卻不甘失敗，拚命在舞台、電視和電影中編造出許多「洗腦」、「虐待」等等謊話，誣衊朝鮮人民軍和中國志願軍，欺騙美國老百姓。

「叛諜」就是這些惡意誣毀、露骨反動的影片中最難以令人容忍的一部。

其實像「叛諜」這樣的電影，在美國顯然已經不行，拿到香港來放映然免更要使人嗤之以鼻，因爲經過香港遣返的美國戰俘，沒有一個說受過虐待的，他們都承認食物良好，有些說根本不知道有「洗腦」這一回事。

這些人回到美國之後，就被「精神分析專家」以「治療」的名義左搖右問，還受到聯邦調查局的「監視」，有些還受到控告與審訊。眞相被隱瞞住，像「叛諜」這一類的電影就以「暴露秘密」的姿態出現，說穿了只值「可恥」二字。

法庭審訊鏡頭太多的電影，本來已經沉悶不堪；軍事法庭的審訊卻更沉悶，除非生平沒有看過僞善者發假誓，否則本片實是毫無可看之處，看了絕對要後悔。

電影故事簡單得很，保羅紐曼飾演一個美軍上尉，在朝鮮被俘兩年之後，遣返美國，然後被控「通敵」罪名，於是乎證人一個一個走上證人台，大說謊話，與其說是指證這個上尉；倒不如說是誣衊中國人民，把中國人稱爲Gooks，把美軍俘虜營描寫成第一次世界大戰時的德軍集中營。最妙的是電影故事竟沒有結局，最後上尉被判了罪，但是刑期卻沒有宣佈，因爲電影既要把上尉說成是「英雄」，又怕一個「通敵」的人不被判罪，便難以服衆，似乎審訊有了結果，電影便算「目的已達」，被告判什麼刑罰，已經毫不重要了。作爲這樣一部電影的觀衆，不滿是必然的。

和路蓮拔飾演在本片中扮演保羅紐曼的父親，他的角色其實毫無存在的必要，編導者卻把他寫成一個滿腔熱血的老軍官，以表示「虎父無犬子」，證明保羅紐曼是「受了最高度的迫害」才「被迫通敵」。

這一部說謊片，還用色情來引人，片中有一段少婦悲嘆寂寞，而她鄰居一對夫婦，則是丈夫掀命催妻子上床，有幾句露骨的對白，下流到無以復加，實在不堪入耳。然而即使是出到這一手，觀衆也是寥寥無幾。

求官者的故事

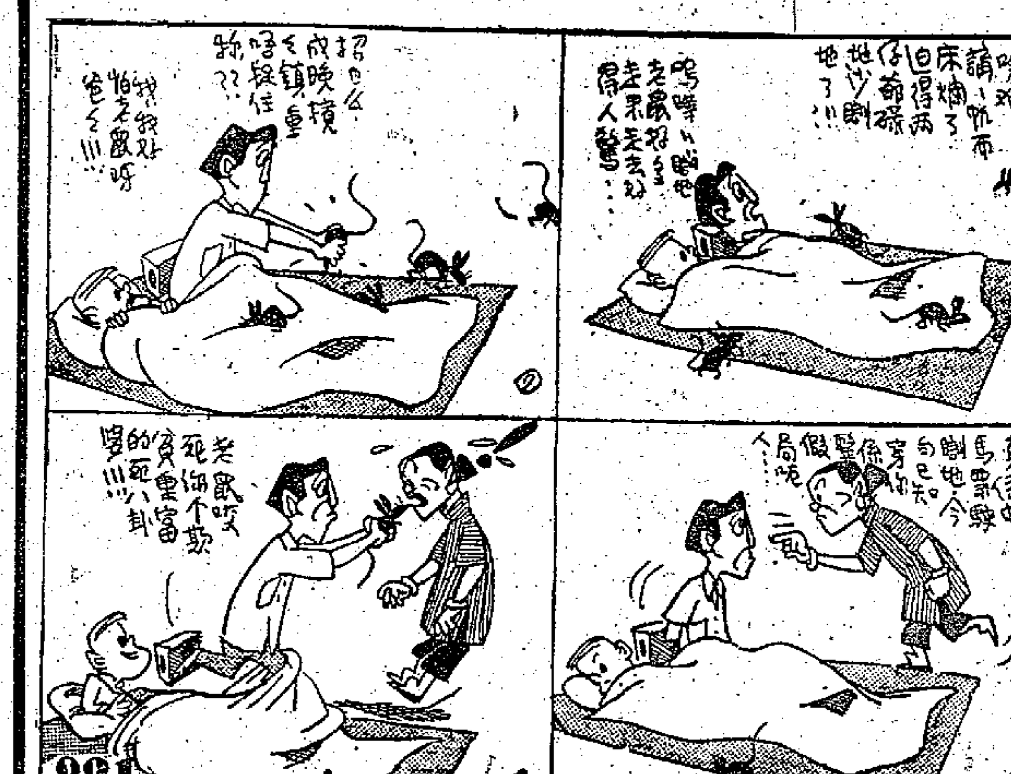
陶焦隱

我們對於任何人、任何事物都須先進行調查了解，才能不犯或者少犯自以爲是的錯誤。但是我們如果片面地、粗枝大葉地去進行調查了解，那末不但得不到任何效果，甚至會產生更大更多的錯誤。

清朝咸豐年間，曾國藩在第一次朝見皇帝之前，先去請教他的老師大學士倭仁，怎樣才能應對稱旨。倭仁教導他說：「你坐在那一間朝房裏等候時，就必須把那間屋子裏懸掛的屏聯字畫完全記得爛熟」。果然咸豐皇帝召見時，並不談到國家大事，而只是刺刺不休地問他那個房間裏有多少名貴字畫，是那些人的作品，諸如此類等等。曾國藩早有準備，當然是對答如流，因此皇帝大爲喜悅，稱贊他「遇事留心，才堪大用」。這一次調查倒還碰巧，因爲曾國藩對清室確有大用。但其餘的情形就未必如此巧了。

一九一五年袁世凱將要做皇帝的時候，對於日本政府是否同意中國改行帝制一事存有幾重顧慮。他每天必看「順天時報」，因爲這是日本人在北京辦的一種華文報，經常反映日本政府對中國問題的態度。可是這家報紙是反對帝制的，而袁的左右巴不得「新皇」早日登基，他們得以早日封侯，因此他們煞費苦心地編印了另外一種「順天時報」，每日進呈「御覽」，而袁也就信之不疑。

一九三一年，山東出了個「韓青天」，經常微服私訪，坐堂審案。一天早上他騎着自行車進行私訪，被一個行色匆匆的路人撞倒在泥淖中，弄得滿身沾染了泥漿。他一把扭着那個人，一定要賠償損失才肯放他走。那個人急得滿頭大汗地說：「我身邊沒有帶錢。請你放我走，我現在有萬分緊急的事情。我是財政廳辦事員×××，住在××地方。請你晚上到我家裏來，我一定賠你的錢」。韓問他有什麼事情這樣性急，他說他馬上要去參加韓主席召集的擴大紀念周。韓聽了這句話，就鬆手放他過去。隨後韓召見財政廳長，要把這個人提升一級。財政廳長以爲這個人一定是主席的親戚故舊，因此不敢怠慢，很快地予以不次的提升。可笑的問題是，韓復榘的照



欺窮重富　抵咬有餘

賺門妙法　李士作

推銷員：「你要知道樓下兩夫妻是做什麼的，就讓我進來告訴你。」

瑞士客談廣州

濤實

前幾天有位瑞士客來了香港，我們幾個朋友請他在九龍一家京菜館吃晚飯。那位瑞士客剛從廣州看了出口展覽會回來，因此席間我們首先談到的是那個展覽會。他一面大嚼北京填鴨，一面盛讚展覽會好啊，一句話，他對展覽會及廣州印象極佳，談來談去，他認爲中國現在確是大不相同了。有位朋友對他說：「中國現在正步向富強繁榮（China is now walking to prosperity）」瑞士客急忙予以更正，他說：「中國現在並不是在踱方步，她正奔向富強繁榮（No, my dear friend, China is not walking; she is running）。」那晚上，我們幾個列席的中國人都感到面上相當有光彩，我們覺得在目前作爲一個中國人的確是值得驕傲。

有一個過去在廣州住過很久的朋友問起他廣州的城市清潔問題。他說：「在廣州，我看不到『保持城市清潔』的標語，但是每個人都是這樣的自覺，他們愛護這個城市像愛護自己的家庭一樣，在此種情況下，要使城市不清潔，倒是相當困難的。」他又說在廣州他沒有發現過一個乞丐，他所看到的中國人幾乎個個精神飽滿，膚色健美。而展覽會方面對於外客招待之殷切與熱誠，更令這位瑞士客永遠沒法忘懷。

席間另一位友人對他說，中國人近年來的進步是無可否認的，但是中國人民一定工作得特別忙碌，恐怕每天必須做超量的工作。瑞士客又認爲不然，他說中國人目前工作時間，就他本人所知，較諸解放前已大大的縮短了，他們大都只工作八小時。他又說解放前他在上海住過四年，那時的工人工作才辛苦呢，每天工作十小時或十二小時是毫不希奇的。這次在廣州看到他們都採八小時制，各機關星期天休息，要在星期天找人談生意，不僅困難，而且簡直不可能。

瑞士客最後又談到他在廣州曾寫了一封信給他在瑞士的太太，信上提到：「……全世界的太太們，應該鼓勵她們的丈夫到中國旅行，因爲到中國來的丈夫們決不會做出對不起他們太太的事來，這個地方太純潔了。」他意思是說，中國根本沒有妓女或壞女人，所以丈夫們即使要想「走私」也無法可施。

大公園

中東遊記

（日）大宅壯一著　尤其譯

六、在敘利亞

途中，經司機介紹，參觀了巴卡克遺跡。古時，這裏有大量杉樹輸往埃及或羅馬，現在則連類似樹木的東西都看不到了。

由此地到大馬士革不過一百公里，道路平整。進入敘利亞境時，繳納了十鎊入境稅。

大馬士革還保存着阿拉伯城市的風格，舊區與新區截然分明。自敘利亞一九四五年獨立以來，政府即致意興建新區，形成了完全近代化的都市，建築物多采多姿。爲了保持城市的美麗，據說舉凡三層以上的大廈，若無獨出心裁的設計，是不准興建的。街道寬廣，旅館和影院頗多。女人仍戴面紗，但質地甚薄，面龐隱約可見，但反而成了美化姿容的辦法，甚至有了挑撥性。巴基斯坦女人雖也戴面紗，從外面連眼睛都看不到，與此地情況是大不相同了。

在大馬士革最繁華的市中心，發現了一家名叫「蘇格拉底」的餐館，名稱堪稱奇特。招牌一概用阿拉伯文書寫，民族主義思想極高，和東方的英文泛濫情況恰好成尖銳對比，（大阪伊丹飛機場的標誌則連一個日本字都沒有）。將好遇到星期日，街頭軍人很多。

此城既是分爲新區與舊區，兩者色彩的確大不相同。新區裏小河穿流，清澈見底，頗有歐洲風味；舊區則較爲骯污，但保持了阿拉伯風格。

對於我講來，過於模做巴黎情調的新區反而令人興趣索然，兩條腿不由地向阿拉伯人熙來攘往的舊市區移動。因爲只有在這裏，才能眞正體會到阿拉伯的風土人情。

敘利亞以往在法國勢力控制下，第二次世界大戰後法國勢力衰減，美國、英國於是趁機相插足。年前，敘利亞傳誦着一首極有名的攻擊法國的詩，後來查明作者原係衞生部長，引起了很大的政治波浪。一九五四年二月，戰後第五次革命成功，六月組織了少壯內閣，國民黨及人民黨均參加。由於巴勒斯坦一役失敗，前總統沙克里被寶依姆少將趕下台來，其後寶依姆少將被澳納威中校殺死。然而，沙克里捲土重來，又將澳納威免了職。中東政情大致如此。

我曾到日本公使館一行。代理公使田村不過剛剛到任。田村畢業於埃及大學，屬於「阿拉伯通」之流，太太是希臘人，掌上明珠則僅能講法文，一家語言甚爲複雜。

田村爲我介紹了一位敘利亞上校。他出身於法國軍官學校，第二次大戰中曾策劃反法政變，被人發覺，隻身潛往土耳其，轉投德軍。據說，第二次大戰德軍失敗以前，德國正籌劃日德間的航空聯絡，如果成功，他便要飛往日本。他的夫人是敘利亞的第一流作家。

無所不談

謎語

英、法，以拖延撤軍，打西厢記詞兩句。

謎底：「來時甚急，去候何遲？」（古如今）

連帶關係

報載：一男子疑妻不貞，斬岳父母。這情形，與「無牌駕車，並罰車主」，可謂異曲同工。（伯川）

不懂成語

姻緣道上的黃昏

男：「親愛的，您太漂亮了，眞使我一見鍾情，相逢恨晚啊！」

女（一位不懂成語的小姐）：「什麼話？你認錯人了。我不是姓鍾的女明星。你不喜歡在晚上和我相見嗎？那末，改在白天再見吧。」掉頭不顧而去。

男：瞠目結舌，不知所云。（金科）

上當

甲：「你枝筆幾好寫，買咗幾多錢呀！」

乙：「二十四元。你枝呢？」

甲：「唉，上咗當咯！」

乙：「買貴咗多錢？」

甲：「擧咗去『二叔』度呀！」

乙：「哦！原來上當係咁解。」（木獨）

上海人有口福　可吃到駱駝肉

我們常在電影中看到駱駝，但很少人吃過駱駝肉。在我國內蒙古一帶，就到處都有熟駱駝肉出售。駱駝肉的吃法很多，前後腿部的精肉，可以用來炒、熘、炸、紅燒。炒駝肉，用小蘇打漬後，再用蛋白等調和，像炒蠔油牛肉一樣，入鍋輕炒。駝肉比牛肉鮮肥，用來包餃子或做包子餡，尤爲相宜。

駝峯，歷來就列於名貴食品，與熊掌齊名，駝峯是駱駝的精華所在，每個峯有十來斤，白如牛油，用水煮過，切成小塊入籠蒸煮，到半爛，取出與蘑菇、火腿、干貝、菜心等一同清燉，別有風味。燒法還不止這一種。

最近上海運到駱駝廿四頭，陸續由國營清眞宰牲場開宰，在食品公司第一商店以及菜場一部份清眞肉攤銷售。售價比牛肉便宜，後腿肉每斤人民幣六角六分，前腿和燒肉六角，夾心五角四分，白奶四角一分，駝峯每斤八角八分。

南北崑劇會師

惠齋

筆管叢談

今年春間，上海有過一次南北曲藝交流大會，在人民廣場舉行，節目中，有侯寶林郭啓如的相聲，小梁舞的大鼓，姚慕雙周柏春的滑稽，蔣月泉、張鑑庭的彈詞等，聚南北曲藝精英於一堂，觀者萬人空巷，蔚爲一時之盛。

十一月三日起，上海又有一次空前的崑劇觀摩演出，南北崑劇會師，地點在長江劇場（舊名卡爾登戲院），票價分爲四角、六角、八角、一元，預定演期二十天。第一期參加者北方有韓世昌、白雲生、侯永奎、馬祥麟、侯玉山、魏慶林、白玉珍、孟祥生、侯炳武、李鳳雲；浙江方面爲王傳淞、包傳鐸、沈傳錕、周傳瑛、周傳錚、張嫻；上海方面有俞振飛、徐凌雲、方傳芸、華傳浩、朱傳茗、汪傳鈐、鄭傳鑑、張傳芳等。預告五天戲碼，戲票爭售一空，五天戲碼是三日「出獵回獵」、「夜奔」、「嫁妹」、「遊園驚夢」。四日日場「全部白蛇傳」，包括賀壽、井邊、游園、看狀、詳夢、殺盜，四日夜場「激吾良」、「出塞」、「胖姑」、「打店」、「拾畫叫畫」。五日「通天犀」、「刀會」、「白蛇傳」包括燒香水門、斷橋相會。六日「迎象哭象」、「寄東」、「別母亂箭」、「占花魁」。七日「漁家樂」、包括賣書、納姻、魚錢、端陽、藏舟、相梁、刺梁。這一次演出，觀衆方面情緒非常熱烈，只求買到戲票，都顧不得挑戲碼和選角兒了。演出方面則盡力發掘久不上演的傳統老戲，南北名演員互相合作，韓世昌和俞振飛都在研究大家配戲，正是百花齊放聲中的燦爛現象。

朱劍秋攻子之盾

楊官璘評　蘭友註

（續昨）

兵五進一　㊈砲六平二　砲二進三　砲二平一　車二平一　車一平四（圖）　砲一退三　車四退三　砲一平四　兵一平二　車四退一　車四平五　兵三進一　兵三平四　車五平九　車九退一　車九退三

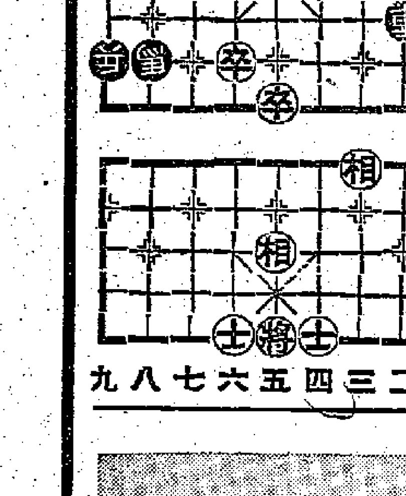
馬四進三　馬二進三　馬三退一　象五進七　車七退一　車八進一　車八進三　馬三進四　象七進五　卒一進一　卒一進一　士五退四　車一進一　車七平六　車六平四　車四進三

車五平二　兵五進一　車二進二㊉　車二進一　兵六進一　兵五進一　兵一進一　兵五平六　兵一進一　兵二平三　車四退一　砲四平五　兵三進一　兵四平五　車九進六　車九進一

馬三進二　車二平七　馬一退二　象七退九　車七平八　車八退三　馬二退三　車八平四　象九退七　卒一進一　車四平一　士六進五　車一平七　士四進五　車四退四　車四退三

着法解釋：㊀改走砲八進二亦可，另有變化。㊁如黑方馬七進六，則紅方亦走馬七進六兌馬，黑八路車砲脫根受困。㊂若紅方車二進三、兌車之後，即高左翼領車，牽制對方馬砲，這樣紅仍有先手，現在紅車壓馬，則成爲對攻局勢，各有顧忌。㊃如黑方砲二退一，則紅方馬六進七去卒，紅方先手。㊄似嫌呆板，易爲對方所制，可以改走車一進一，看守臥槽，以後有砲四平七提車、再車一平四捉馬等的着法，這樣黑方可攻可守。㊅如黑方砲七平五，則紅方車八進九，去車叫將（黑馬如退四，紅得子勝），馬三退二去車，車七進三，紅勝。㊆紅方因車砲進攻的力量尚弱，所以摘兵渡河，是佳着。㊇如改走車二平三去卒，則黑方車三平五，去相叫將，砲五退三去車，象五進七去車，馬三進二，紅兵多大佔優勢。㊈可改走車二進一，黑如馬二退四去砲，則車二平六去馬（兌車之後，紅兵多穩勝），車二進二，兵五進一，紅有車三兵可穩勝車卒士象全；又改爲紅車二進一，黑馬二進三，兵五進一，馬三進一，士四進五，車二進三，車二平四，車二平九一，帥五平四，車九退一去兵，砲六平一去卒，馬一退三，車四平九去卒，紅大佔優勢。㊉黑改走馬一進二，牽制對方，求和較有希望。如附圖局勢，假如輪到黑方走子，黑車退二，牽制車砲就可成和局；現在紅車平四，車砲已經脫身，紅終於勝勢。

當局棋勢圖



紅方朱劍秋

九八七六五四三二一

小二黑結婚

「小二黑結婚」：是我國大劇院中經常上演的民族歌劇。演出時，總是人山人海，甚受觀衆們歡迎。它由我國著名歌唱家郭蘭英演小芹一角。「歡樂的歌舞」中紀錄了這個歌劇的片段——小芹獨唱的一曲。郭蘭英的嗓子清亮，又甜又潤，演唱時感情深刻豐富，儀態和身段都好極了，使人看了覺得非常親切可愛。

娛樂

覺先劇團十日響鑼　專演薛劇以資紀念

頭炮在利舞台演花染狀元紅　高陞新班「一定好」有生尚無旦

高陞戲院新班雷雲不雨，好使戲迷急煞也！工展會甫響鑼，風頭火勢，每晚人潮湧進，游日娛情，足使攪班者投鼠忌器，猶疑觀望，頓住先！此新班擬定爲「一定好劇團」，但台柱只得文武生麥海天、丑生謝家福，花旦仍未擬妥，初擬用蔡豔香，但豔香現尚在星未歸，又擬及黃金愛，但金愛現在大利年劇團演出於上水，下台再往元朗，無法參加，已予婉推了！因此新班遲遲未能擬牌，看來最快要在七天後，才能上演於高陞戲院。

仙鳳鳴劇團決「添食」了，由演廿一天增至卅一天，本月十日拉箱過江，在東樂戲院登台。

而本月十日晚在利舞台響鑼的又一個新班「覺聲劇團」，武生馮鏡華，文武生麥炳榮、林家聲，花旦羅艷卿、陳好逑，丑生半日安，佈陣完成，頭炮戲亦定了「花染狀元紅」，票價收六元，此「覺聲」班，志在紀念薛覺先，使戲迷多一些追思。（搖）

黃楚山爲何叫「慢電」

「慢電，拍戲啦！」

「嘿，來了！」

黃楚山正在華達片廠「福利部」細味滑油雞三味，飲着青島啤，場務工友找他拍「水滸傳」去了。

在片廠裏，無論老的少的，都叫黃楚山做「慢電」。這老招牌，已流行十多年了，張生李熟，都只是人傳人訛的演繹稱呼他。但很少人清楚「慢電」的來歷。

十多年前，黃楚山和一班老朋友輾轉南洋一帶，組織明星劇團巡迴演出。當年的老搭檔，有黃曼梨、謝益之、張瑛、李月清、李晨風和陳皮兩夫婦等一起在患難中堅持演戲。

當時，演出最有名的戲是「雷雨」，黃楚山經常扮演魯大海同周萍這兩個角色。由於他們都是用自己雙手艱苦地來支撐這個劇團，既沒有經濟支持也缺乏人手，上而團長下而場務什工都是這一夥子人了，因而黃楚山除了演戲之外，還要擔任「外交」等事務工作。

這時候，劇團貧乏得，連道具也沒有，就靠這「外交家」黃楚山向當地的戲院，或做道具生意的商借。起初，倒還沒有什麼問題，可是一而再，再而三，朋友們漸漸皺眉了，很多人都不願意將道具無條件地借出，這樣劇團演出就很成問題。

在不演不成，演亦不能的窘境下，到底還是要由黃楚山厚着臉去苦苦哀求，用「窮嘰氣」的政策商到朋友允肯才願走，朋友們有時候感於他「騷騷嚟嚟」的毅力也答允了將道具借出，因而明星劇團也得以支持一個很長久時期。

同道的朋友都佩服黃楚山「騷騷嚟嚟」的「外交」政策，都說他「政策」的優點就是永遠不致令人「擋火」，因而給他起了個「慢電」的綽號。

十多年來，他一貫保持着這優點，什麼難解決的問題他都用「慢電」（保不「擋火」）的態度去處理，和和氣氣，往往有很好收效。朋友們叫開了，這老招牌也就不脛而走了。（夏俊）

鄺山笑再出拍片　先開拍海角紅樓

莫康時擔任改編與導演

戰前柴有「菲林」之稱的電影紅牌小生鄺山笑，自從去年與黃楚帆、紅線女拍過一部「籠霜譜」之後，即未見過他在水銀燈下活動，不知者每以爲他又遠涉重洋了，其實不然，他表面上雖然沒有在水銀燈下活動，其實內裏仍念念不忘水銀燈下生活也。只因他所擬定的計劃，經過一個長久時期還未全部完成而已。然則他畢竟有什麼爲人計劃呢？近據確息，鄺山笑現在打算依照原定計劃，一連開拍兩部新片：一部是名小說家靈簫生著「海角紅樓」，由莫康時擔任改編並兼導演。一部是暫未定名，一俟全部擬稿演員底妥之後，即行開拍。聞影片拍製的計劃，係用民元時代的服裝，共製十大頁景，拍攝地點，可能假座大觀舉行。（鹿）

黃楚山在「水滸」中飾晁蓋的扮相

薛覺先的舞台生活

九、粵劇開始打北派

唱腔方面，薛覺先將京曲的「五音鳳凰」，打馬過姑，快三眼，原板和倒板」等唱法，灌輸到粵劇的唱工裏，還有他經常變用的婉轉動聽能夠抒發感情的長腔，這些腔調後來經過其他名演員的加工提煉，比前更加動聽。這些唱法我們現在也經常都可以聽到。

在樂器方面，他增加了許多中低音的樂器，（包括一部分西洋樂器）使伴奏的音色更加和諧。他又採用了京劇專用來襯托耍劍、耍帶和歌舞的「龍鳳鼓」，用紋銀混合鑄銅製造的「響鈸」，來豐富敲擊樂。

當他逗留上海的時候，因爲有了「吊嗓子」的習慣，他的聲帶已根本起了變化。同時他的唱腔也迥異從前，經常要唱到「短杆大笛二指合」的線口（相等於D線），在反串唱「子喉」（假嗓）的時候就降低一板，近十年來他所用的線口又降低了許多，唱工和發音也有很大的改變，如果將他初期的唱片來研究，就可以了解他的唱工已改變了幾次和每次都有着很大的發展（他的唱工和做工以後再作具體分析）。

從前粵劇的武場是沒有「打北派」的表演的，薛覺先首先將北派的武技搬到粵劇裏來，如「搶挑安殿寶」「白水灘」「三本鐵公雞」等武戲的開打是廣東觀衆最歡迎的東西。雖然當時的武場場面還沒有今天的宏大，但無論什麼戲有了它觀衆才滿足。（時裝戲除外）

由於薛覺先醉心京劇的表演藝術，除了武戲以外，在文場戲裏也盡量將京劇的舞蹈搬了過來，就算一舉手一投足也要帶些京劇味。因此潮流所趨，影響所及，大多數粵劇藝人（尤其是青年一輩）無不爭相摹做。

·薛覺明·

智力測驗　一件難判的兇殺案

程基沛

很久很久以前，在朝鮮一個小村莊裏住着一個有錢人，名叫李家宗。他家旁邊住着一個窮人，名叫崔昌蘇。

崔昌蘇有一個妻子，名叫印奧。她長得像地上的朝花一樣鮮艷，天上的彩虹一樣美麗。崔昌蘇時常爲有這樣一個美麗而又善良的妻子感到既幸福又驕傲。

可是有錢人李家宗卻整天在想法子，要把印奧弄到自己家裏去。許多惡毒的主意最後串通起來了。

他用種種誘惑的語言勸崔昌蘇跟他一塊兒到城裏去做生意。

「我沒有錢。」崔昌蘇說。

「這沒關係，你出力，我出錢，我們合作吧！」

崔昌蘇點了一下頭，於是他們一塊兒走了。

有錢人李家宗在荒涼的半路上殺死了窮人崔昌蘇，然後寫了封信給自己的妻子說：「因爲本錢不夠，所以我派崔昌蘇回家去了。他大概住在家裏了，把錢丟去，讓他趕快到我這兒來吧！不然我要賠本了。」

過了一些日子，有錢人李家宗喝醉了酒，蹣跚地走回自己的村莊，一直朝崔昌蘇家走去。在他家門外就直嚷了起來：「印奧，崔昌蘇在家嗎？」

印奧開門看見了有錢人，就說道：「我丈夫同你一齊回來了吧？」

李家宗說：「難道他沒有回來嗎？我早就派他回來拿錢了。現在他逃走了！喲呀呀，我碰見了强盜！他吞沒了我的錢，他搶劫了我啊！……印奧，爲了這件事你得抵償這筆錢，給我作工。」

印奧是一個聰明的女人，立刻就領悟到一定是有錢人李家宗殺死了她的丈夫，想用陰謀來佔有她。印奧決定到法院去控告。

可是怎麼樣來證明這個事實呢？如果找不到證明，那末法官只有判印奧去做李家宗的奴隸了。

印奧徹夜不眠的想着……

×

聰明的讀者，現在就請你來替印奧做一次辯護律師吧！根據那一點可以證明李家宗殺死了崔昌蘇這個事實呢？線索就在前面的故事裏，你找一找看吧。

（答案不用等來明天發表）

昨日填字答案

香	港	工	業	出	品	展	覽	會
島	■	人	■	門	■	肩	■	計
道	德	■	弃	見	錢	■	老	師
■	黑	白	■	南	■	莫	茶	■
波	蘭	■	高	山	族	■	子	細
哥	■	花	會	■	居	里	■	菌
大	公	園	■	星	■	人	不	學
■	積	■	碧	雲	寺	■	作	■
精	金	良	玉	■	人	自	爲	戰

三、別後的重逢

「氣極了!」我不自覺嘆一口氣。其實我自己也分不開是說她美呢,還是說天上的月亮美。

「眞美!我想了好久。」胡杏珠說:「有一天晚上,我一個人站在露台,看看月亮,忽然幻想到下邊,是個海多好,那末我就跳下去了。這麼想着想着,竟然發覺下邊眞是個海,我正站在跳板上面。於是我想舉身往下跳……」

胡杏珠說到這裏,吃吃的笑起來。我說:

「幸而孫元毅先生在後邊把你抓住,是不是?」

「不!」胡杏珠說:「這時剛好有人叫我聽電話,是你打來的,就把我救了。要不然,我倒會跳下去。」

「你老是生活在幻想內面?」我說:「照我看來,每個人都有幻想的。」她看着天上的又厚又重的雲,茫然地:「我自少就有幻想。我過的也許是現實生活,事實上這種生活也無非要自己走向幻想。——在我說來,是理想,但其實只是幻想。」

「你幻想的是什麼?」我從來沒有跟他談過這個問題。

「我不能告訴你。」她搖搖頭,隨即輕輕地太息:「這幾年來,我過的也不是現實的生活,我自己知道,生活在幻想裏。無時無刻不在幻想裏。」

「這對你是有害處的。」我說:「我們到底不能擺脫現實。」

「我就在逃避現實。」她哀怨地說:「你不曉得的了,我怕面對現實。在我過去十多年來,我所面對的現實都是醜惡的,多看一眼,就使你不想活下去,惟有生活在自己的幻想內面,我才覺得有一點快樂。」

「你是指你的結婚生活?」我頭一次正面問她。

她從白雲深處的眼光移到我身上,看着我,隨即又移開了,看着海。她的咀閉着,一點聲息也沒有。

「聽說你的結婚生活很不愉快,可是?」我再追問。

「誰告訴你的?」她枕在手肘,看着外邊的海岸。

「不管是誰,這叫我曾經很不舒服。」我說:「我希望你快樂,我希望你過得很好。我看到你們過得不錯,我感到慰安。」

「你不吃醋嗎?」她忽地轉頭看着我,「忘了我?如果你快樂,我不會難過。除非你痛苦,我才關心。但是當天晚上我告訴你要結婚的時候,你是很妒忌和難過的。不是嗎?你不要否認!」

我看着她,彷彿又在她的面上找到了天眞的光輝。她忽地抓住我的手,轉過身來:「我忍不住,不曉得爲什麼,我總忘不了你。」

(六十二)

幾兒 史得

六十二・全找不到

珠聯璧合

方伯良拿起那些首飾,逐件的看看,想估計一下值多少錢,不料他發現這些都是不值錢的東西。奇了!除了那一個新近買的鑽石手鐲之外,幾乎所有首飾都是假的。他記得方太太有一條眞的珍珠頸鍊,幹嗎現在也不翼而飛,代替的是一條假項鍊?還有,那一隻訂婚時送她的鑽石戒指,現在那裏去了呢?她不會賭光了吧?把東西都賣掉了嗎?

方伯良不很淸楚方太太一共有多少値錢首飾,只能就記憶所及,凡是自己買給她的就記起來,其餘方太太自己買的,他一向大不注意。現在顯然是沒有了!爲什麼?方伯良疑心頓起,他再打開抽屜,把內面的東西翻過,那裏有首飾?那裏有鈔票?

難道她放在別的地方?方伯良於是又在化妝台其他的抽屜裏搜。沒有!在衣櫃裏搜,也沒有!把房間裏可以放東西的地方也搜過了,全沒有!

他懊喪地捧着首飾箱,呆着一下,眞想把箱子丟在地上,終於他沒有。他仍然把首飾箱放在抽屜內面,加了鎖。疲乏地倒在床上。一面想着明天的皮大衣,一面想到方太太的錢放在那裏?

鑽石手鐲既然放在箱子裏面,其他的東西應當都在箱內才對,現在沒有了,這不是說她手上已經沒有一個錢?連首飾也沒有?這是不可能!他想:回頭問她。

方太太很久很久還不回來。方伯良幾乎睡着了。方太太可回來了,伯良打門,吵醒了方伯良。方太太說:

「幹嗎關上門睡覺的?」

方伯良不答她,想問她首飾的事。方太太先說:

「他們現在去吃飯了。」很親熱的樣子,「眞好!」

「他們?誰是他們?」方伯良冷冷地問。

「崔元龍跟啟紅呀!」方太太把手提包往床上一拋:「你以爲我到什麼地方去?我到戲院門口在等着他們散場,看他們的情形怎樣?我怕阿紅這孩子眞笨的!我怕她不能夠抓緊崔元龍,那我就只好自己出馬了。幸而看到他挽了阿紅出來,兩個人春風滿面,有說有笑,我放心了。我悄悄的跟住他走了。他們不上汽車,一面走到法國餐廳去,大約是吃飯了。我這才放下一條心。」

方伯良對這事沒有多大興趣,他不做聲。等她說完了,他又想再問首飾的事。方太太早已跑出外面,方伯良跟住她。她在打電話。方伯良聽到她說:

「是法國餐廳嗎?請你找一個來吃飯的方小姐聽電話,她們兩個人來的,穿了粉紅的衫,黑色的裙。……」

聽雨樓筆談 伯雨

漢軍婦女纏足

不讀文康之「兒女英雄傳」三十一年,適日儉閒臥牀寬讀,其趣味不淺兒時,致足樂也。其中一段有關漢軍女子纏足者,亦可見淸代中葉北京社會風俗一斑。文云:

張太太說道:「親家太太,我看你們這裏都是大鬆頭大高的鞋底子,俺姑娘這打扮可不隨溜兒,不咱也給她放了腳罷。」安太太連忙擺手說:「不用,我們雖說是漢軍旗人,那駐防的,屯居的多有漢裝。就連我們現在的本家親戚裏頭,也有好幾個裹腳的呢。」原來張姑娘見婆婆這等裝束,正恐自己也須改裝,這一改,兩隻腳嘰嘰喳喳的倒走不上來,今聽如此說,自是放心。……」

蓋張姑娘(金鳳)乃漢人,而安龍媒乃漢軍旗人(所謂漢軍旗人,打一

廣窟歷險記

(九七)如霜正在全神貫注辨認廣窟方面的時候,汽車突然停下,跟着從山邊閃出兩名大漢,挾起如霜下車,並用黑布遮蓋如霜的雙目,如霜失聲地掙扎狂呼。黑牡丹冷冷道:「一會兒就到家了,忍耐點,不要大驚小怪的。」

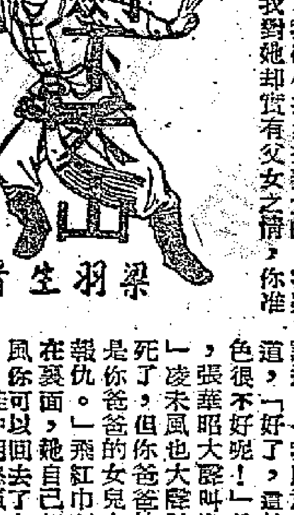
(九八)黑牡丹喝令大漢把如霜帶入地洞。如霜知道這裏是他們的範圍,呼喊也沒有用。於是她默默的跟着大漢走。忽然她覺得有一陣透骨的冷氣襲來,跟着就踏着一百二十級石階,隨即又轉入狹窄的甬道,她知道已經進入地洞了。

(九九)經過半小時的彎曲輾折之後,如霜被大漢送入一間四面石壁,暗無天日的地窖。她眼上的黑布雖然解開了,但仍然伸手不見五指,她大驚失色,扯住大漢道:「大哥呢?爲什麼把我送到這裏來?」她彷向透着微光的門口去。

小說林

七劍下天山 梁羽生著

第十二回 情孽難消 塵緣未斷 獨上天山拜魔女 橫穿瀚海覓伊人



張華昭聲猶未了,石門倏的打開,飛紅巾現出身來,冷冷問道:「你說什麼?」凌未風趕忙答道:「我們特來拜謁前輩。」飛紅巾冷笑道:「不敢當,只怕你們要來拜謁的不是我!」桂仲明應聲說道:「你既知道,爲什麼不許蘭珠姐姐出來?」冒浣蓮急忙扯他一下。飛紅巾傲然對凌未風道:「他是什麼人?這樣沒規矩!」桂仲明還想說話,卻給冒浣蓮止住。冒浣蓮柔聲說道:「蘭珠姐姐和我們情同手足,我們不遠萬里而來,還求前輩准許我們一面。」

飛紅巾不接冒浣蓮的話,卻轉過頭對凌未風道:「你還記得你說過的話嗎?」凌未風愕然道:「我說過什麼話?」飛紅巾道:「在京中我和你說好,我若救得出易蘭珠,就不准你管,有這個話嗎?」凌未風想不到她把開玩笑的話當眞,桂仲明忽然罵道:「好不害羞,是你一個人救的嗎?你憑什麼把她管住,她又不是你的女兒!」飛紅巾傲然說道:「她就是我的女兒!」凌未風瞪了桂仲明一眼,示意叫他不要多話。

張華昭悲憤塡胸,抗聲說道:「就是你的女兒我也要見。我有話要和她說。」飛紅巾喝道:「你是她的什麼人?不准你見你就不能見!」凌未風再也忍受不住,忽然邁前一步,用低沉的聲調問道:「易蘭珠是我從小把她撫養大的,我雖不敢做她父親,但我對她卻實有父女之情,你准不准我見她呢?」

飛紅巾怔了一怔,也低聲說道:「好,你們退後十步,我叫蘭珠在門口見見你們,讓她自己說,她願留在這裏還是願隨你們去。」凌未風無奈,和同來三人依言退了十步。飛紅巾手掌拍了三下,一個少女輕輕的走到門前。張華昭大聲叫道:「蘭珠妹妹,我來了!」飛紅巾抽出長鞭,指着張華昭道:「不准上來!」易蘭珠目光呆滯,叫了聲:「凌叔叔!」隨行清淚簌簌落下。飛紅巾趕忙拉着易蘭珠問道:「他們要接你出去,你願意去麼?」易蘭珠低緩的說道:「我願意在這裏陪你!」飛紅巾推她一下道:「好了,這就行了,你回去歇歇吧,你的神色很不好呢!」易蘭珠如中魔咒,竟然轉身入內,張華昭大聲叫道:「蘭珠,蘭珠,你的爸爸媽媽都死了,但你爸爸的志願你還沒有替他完成呢!你是你爸爸的女兒!只殺了多鐸還不能算是替爸爸報仇。」飛紅巾砰的一聲把門關上,把易蘭珠關在裏面,自己卻站在門頭,高聲說道:「凌未風,你可以回去了!」

桂仲明怒氣沖沖,右手一揚,鐵的打出三枚金環,分打飛紅巾三處大穴,想把飛紅巾打倒,破門而入。飛紅巾身形一搖,把三枚金環全都搖去!冷笑說道:「我念在你是晚輩,不和你計較,你再胡來,我就要還敬你了!」冒浣蓮用力拉着桂仲明,凌未風上前三步,要與飛紅巾理論,正鬧得不可開交之際,忽然有一個蒼老的聲音起自身旁。(二九一)

是日也 舉獅觀圖

情人日記 夢中人

老妻睇得百零文咁易張羅,出句聲,便限我在一日之內籌妥,佢都不知揼水之難,莫講百零文,十個八個也不輕易也。但我不能不想辦法,一則因實際上需要,老妻做工姐,不能枕住着件單吊,男人着單吊西,猶情有可原,女人長衫料咁平,也要單吊,正一衰牌個妻矣;二則老妻一國高興,我身爲丈夫,假如此事也不能辦到,未免被老妻駡死矣。因此,我忍痛將兩套老西,拈去擺二叔公商量,雖則此兩套老西,保準備作伙食之用者,但此時此際,歸衣緊要過糧食矣。

我有兩間熟悉當舖,一間是榮豐,一間是啓泰。我還記得,榮豐朝奉名叫德哥,啓泰朝奉名叫鐸叔,舊時與當舖週時交易,德哥與鐸叔熟人熟事也。我是有當有贖之人,去得多,德哥鐸叔認得我,後來還做過朋友,與德哥鐸叔飲過茶添,但自離開九九之後,我之生活僅一度好轉,冇見德哥鐸叔好耐矣。如今又要揾番鐸叔,挾住兩套衫入啓泰,心情竟與初次入當舖相同。我在啓泰附近巡一輪,要過晒有熟人,然後一閃身,閃入啓泰,舉高包嘢。鐸叔唔認得我矣。鐸叔拉長塊面,兩粒眼核,從眼鏡中一溜,望左我一眼,然後慢慢拆開張雞皮紙,鋪平兩套西裝,認假銀紙咁噉,再三審視,先看西裝之質料,再看洋服店名字,擺左六七分鐘,最後咀曰:「當幾多?」我曰:「一百得唔得?」鐸叔將西裝一推,曰:「兩套四十。」鐸叔斬釘截鐵,似乎多個仙都冇商量,我不能不放厚臉皮撻架矣。我曰:「鐸叔,不認得我乎?我,阿榕呀。」鐸叔對眼鏡,本來掛在鼻尖者,至是推高眼鏡,由頭至腳,打量我一番,曰:「哦,哦,係你,唔見咁耐,幾好嗎?」我苦笑曰:「好就唔會來找你矣。鐸叔,細佬等住交租糴米,睇高的有研究冇?」鐸叔曰:「唔做一張紅嘢揸叔,都到咁窮,咁㗎,老友記,有所謂整番牛舊水喇,至老友係咁矣。」但鐸叔都算唔話得,經我苦求之下,卒之六十成交。鐸叔嘆曰:「而家呢行唔易做矣,多數都有當冇贖,幾多本錢至夠週轉呢你話?本來呢,世界越好,我地生意越多至係,有錯,當嘢之人多嚼,之個班冚家剷,穿顯斷都唔贖,咁蛇都死喇,有生意變左冇生意矣。」鐸叔似乎大把事情要申訴,我不願在當舖久留,則唔有個西裝友入來褒鏢,我乘機緊閃。六十文都係未夠,想向張仔揼水,但張仔百足咁多爪,幾難找着佢。我都算醒目,往工展會找他,順便歸下何以做工姐,彩繁老妻再三叮囑自己,見到老妻之時,切勿認我夢某人偏係老公,維持生活,領着生活問題,夫妻也不敢認,眞是得個窮字?豈有此理。(四七三)

大蘇(雨傘失柄記) 吉叔作

三、小三劍客

浪聲殘 江碧著

回到學校的當兒,大鐵閘尙未開鎖,金波向街邊的小販買了兩隻麵包塡腹,剛剛吃下一半,大碌木和沙膽方從不同方向的兩條馬路相繼走來了。

木英杰是長耳細眼的大塊頭,小小年紀已長得胖,面孔、脖子、身型……都是圓圓的,「一碌木」這個花名十分貼切。沙方的體格介乎木英杰和金波之間,肌膚紅潤發亮,走起路來搖頭晃腦,舉手擺動得特別風騷,那副目中無人的臉相,同學們把他喚作「沙膽方」也是適合不過的。

現在,「一碌木」手上拿着兩把竹製的長劍,「沙膽方」腰際掛着帆布書包和熱水瓶,兩隻手合攏着捧了一大袋東西,金波看淸楚袋口冒出熱騰騰的蒸氣,便把嘴啣着的麵包扔在門口的垃圾箱,嘻皮笑臉問:

「沙膽方,今朝請吃點心嗎?」

「你有什麼資格吃我的點心?」沙方瞪着眼,不再理會金波的反應,望着大鐵閘的鐵枝朝門房叫道:「大賊升,怎的還不開門?雖是什麼時間嗎?」

門房寂寂,遲遲不出應聲。

沙膽方等得不耐煩,搖撼着鐵閘破口大罵,站在旁邊的一碌木也扛着高叫道:

「大賊升,怎的還不起來?王老虎坐車子回來啦。」

聽到了「王老虎」要回來了,門房裏傳出一陣悉悉索索聲響,小窗口探出一個小伙子的上半身來,蓬頭垢臉,揉擦着眼睛向着處張望,他正是看門的阿升,嗓子雖亮,崇善小學的孩子們都把他喚作「大賊升」的。

阿升睇闊長的馬路既無行人,也沒有車輛行駛,門口只站着三個淘氣的孩子;他好生懊惱,指了指掛在門房中央的電鐘,一口邊痰吐在地上,作爲無聲的抗議,接着又把上半身縮回裏面,給吵擾的人一個不理不睬。

三個小孩頓足尖叫,卻又無可奈何。

「大賊升不知死活,且待老子諫好劍術,非割下他的耳朵不可。」沙膽方悻悻然於色。

「我也挖出他的一隻眼睛。」金波附和着說。

「聽,我們的師傅不是來了嗎?」木英杰舉劍指着不遠的馬路口告訴沙膽方。

沙方和金波依照木英杰的指點放眼望去,只見來了一個大孩子,年齡已有十五六歲,瘦長有如一根竹桿,尖削的臉色很是蒼白,鼻樑戴了一副厚厚的近視眼鏡,身軀雖然輕飄飄的,走動卻非常敏捷,好像邊走路邊在默默地思索;更突出的頭顱刮得光禿禿的,像煞剛從寺院逃跑出來的小和尙。

(四四)

神童傳 智侶

三、孩子的野心

這一句話把太子丹逗得前仰後合地狂笑起來,他大不謂然地指住鞠武說:

「老師,你太多疑了!一個人做事小心,固然很好,但過份小心,就不免一事無成。我承認甘羅是個聰明絕頂的小朋友,但是,他的歲數有多大?」

「鞠武得些甚麼?你何必這麼悲觀?」

「世事難料,不能一概而論。」鞠武忍不住頓足叫道:「是秦國的第一個人。你想想,這個十二歲的小孩子,是甘茂的孫兒!知道嗎?甘茂是個了不起的策士,但是,他仍然有人說過:有這樣的祖父,是泰國幾十年來西秦的霸業,有一大部份是由他開拓出來的。秦國之有今日,甘茂的孫兒,他的家學淵源,名將輩出,……」

「哈哈!你別小覷他!」鞠武說:「縱使他不會長成,但秦國的當朝宰相呂不韋,對他也很器重,按年按月給他薪水;這就可見他已經是個有身分的人了!」

「甘羅的家庭背景?」太子丹說。

「你們秦國的少庶子,是甚麼之類的官兒?其實,說穿了也不過是個蔭生罷了!他們這一班貴族所以出身,雖然飽讀詩書,胸襟遠大,但公子哥兒的脾氣,卻不能不小心。」

「甘羅這小孩子?」太子丹說:「那有甚麼可怕的?你知道嗎?前幾天,呂不韋相國派了他來跟我們下棋賭鬪,如此看來,一個十二歲的小孩子,除了吃糖果之外,還懂得甚麼?」

「是的。但今天我跟他的幾個老師談過,才知道事情的確有幾分嚴重,甘羅的聰明才智,我們不可輕視!他這個小鬼的野心大着呢!」

醉胭脂 灵簫生著

人皆謂爾爲禍水

「大約彼前此塵得精神之安慰,故能霍然而痊,今遇刺激,舊恙重臨。必須試探出病源,予以精神以治療,事半而功倍也。」韓醫生去,小螢入室,則相如沉沉然睡。復出廳間,與小青同坐商議,互度渠渠,只有傭僕,並無親近之人,姊妹決留,負看護之責。小青忽曰:「游仙雖忘故劍,而出都會,本非愛爾,相如一見爾而鍾情,使其疾病消失,變爲不正常之人。彼又游仙綿病榻,若有三長兩短,人皆謂爾爲禍水。」小螢曰:「韓醫生云彼本無病,可以精神克復,卻云因余愛仙哥,而致其舊病復發。此等公子哥兒,實在百無一用,待余將彼痛駡一頓,自告奮勇。」小青大驚曰:「彼因爾不愛彼而生疾,未蒙安慰,反而駡之,不難走於極端,而有不祥之發現。」小螢曰:「爾以爲彼將爲我而自殺乎?彼年青,居境優裕,何故而自殺?」小青曰:「彼愛彼,則自殺矣。」小螢曰:「我失去仙哥,而生心情苦悶,實難自然無故,一蹶如病態。」小青不悅曰:「爾失去游仙,心情苦悶,彼不得爾愛,獨不心情苦悶乎?爾之不安慰之,則亦已矣,而竟痛駡之。爾時謂人類應有同情心,以今而觀,爾實無比之殘酷!」小螢曰:「可矣可矣,姊姊且就客室小臥,余往彼床前,便是!」

小青卽往客室,坐沙發上,遂入夢。夜長三時,相如醒,見小螢倚床前,呼之曰:「小螢,何爲在此?」小螢以手撫其額,曰:「公子本來無病,以片言安慰之,只需以心理治病。」相如曰:「我只需一飲之,理而療之。」然相如當日游仙,但願小姐當給余以心理之治療,而今病復生,無一去而不返,余悲觀,我相如一激,因此,心境復生,無一相之理,余不敢之則。怪我生實時已不早,孤零小姐,理應亦非余所當生,小姐?時已不過,余不過小侍候,受也。」而小螢正色曰:「余對於馬公子做人之態度,不表同意。爾前當官,應以爾之資產,開設工廠,收容失業,學校,醫院、住宅,立工友,及非無家大志,胸襟之內,利便何以,日:「余誠懷抱?大志,如此,然一求之之不有多年而必須得人之鼓勵,見小姐能之日,始直至今,喜過,爲余之人鼓勵也。」所以余得來,何人都不可余以發奮,爲失意之時,有日之前,復爲小姐出都會之人,與天造地設,前,成長有所之志氣,係以病自不,彼將之態度,以小病共游仙,結婚比翼,將彼之日。

是,彼於小姐,然在前一前,小樓長,美大,滿不在,以病自不,待言。一笑如前,已前,小撥一大長,獨,以彼楊之態度,爲見余然淚。

有一小螢,前,小撥,……「一小螢」小青,一余亦乃小姐,最可惜者,病倒,床上,可以日,與同遊。」(二三)

高貴的情誼

佩蘭信箱

潤園小妹妹:

我衷心的感謝你的關懷,你高貴的情誼,你在病中還寫了兩信給我,而且你的病還是因爲在深夜寫信給我時受寒所致的,這眞是我的罪過。但願上帝保佑你,使你早日戰勝病魔,恢復健康。現在我僅向你致候,但願你看了這封信,今晚能甜蜜地安睡。

好妹妹,我上次所以只寫一封短信給你,是因爲擔心你過久地盼望我的覆信。其實,我每天都給大家看的啊!這樣,你每天都可以看到一篇我給你的信了,你都可以當作是給受信人一個人看的,而且也是給你的信,不但是給我把它刊登了出來,本來我是很高興你來信的。但爲了免避擔誤你的時間,聽我的話,你以後最好是把寫信給我的時間,用在溫習功課與做習作上去,這樣,我這個做姊姊的,也就不會再受到良心責備了,因爲你寫信給我會影響到你的學習時間與身體健康啊!

每到週末你都感到空虛和寂寞,妹妹,你是生活得太孤單了。我想,除了掌握時間讀一些好書報外,經濟環境許可的話,你還是適當地看一些好電影吧,例如現在國泰與域多利上演的片子,「上海雜技團」與「歡樂的歌舞」,是值得一看的。

其次,我希望你與你的女同學多一點來往,大家在假日時間互相訪問啦,交換課外書報啦,集體玩玩啦,這些都是有益而又能打發空閑日子的,如果只是「孤家寡人」一個,與人不相往來,這樣一定是會悶得很的。

對於愛情問題,你現在先了解是可以的,至於要談戀愛則太早了。眞正的愛情,不是輕率的,隨便的,而是全心全意的。我已經是結了婚的人了,當然也戀愛過。處理愛情問題正確與否,問題並不在乎談過多少次戀愛,而是在於對愛情的認識正確與

好書贈送 想要速來

現有熱心讀者,送來一批書籍,附與貧苦讀者。書名列後,請經濟困難,無力購書的讀者,寫信來索取,每人限贈一本。來信請多寫幾本書名,並寫明詳細地址和姓名,以便盡量滿足索書者的願望,將書按址寄出。

贈書書目

偉大水道的建築者、紀念節日史料、百年史話、考驗、在大洋彼岸、秘密使節、日日夜夜、一個女演員的自述、學習社會發展史問題解答(下)、米丘林「雜交法」的理論與實踐、教育頑皮兒童的經驗、近百年史話、做人的態度、中國社會史諸問題、給文藝愛好者與習作者、學習國語、呂站長、絞刑架下的報告、列寧斯大林論經驗政治、發電、用電、送電、我想成爲一個無線電的愛好者、眞空管電路、斯大林傳、意志與性格的培養、反黨八股、美國的皮克斯基爾、中國新民主主義革命史、論人民民主專政學習參考材料、斯大林傳略、中國、毛澤東的人生觀與作風、婦女運動文獻、中國農民革命運動史話、三里灣、和平戰士、保衛延安、毛澤東選集第一卷、毛澤東選集第二卷。

烹飪講座

有關蓮蓉、荳沙的製法

入廚舊侶

兆明先生:

關於蓮蓉和荳沙的製法,因筆者並非餅專家,對該種技術知之不詳,故特走訪名製餅師蘇昌君,承爲舊友,盡其詳告,並邀參觀製作的過程。蓋蓮蓉和荳沙乃茶樓及餅家的專門技術,遠非一般製點心者可比,此乃飲食行業公認的。茲將其用料的斤兩和製作過程分別詳述以供參考。先說蓮蓉:

用料:湘蓮十斤,白沙糖十四斤,麥芽糖一斤,豬油二斤半,生油二斤半,梘水一酒杯(卽拜神用的白酒杯),本來是用加五糖的(卽用十五斤糖),但我們中國人的熟手,也許所超的成數低,故預少些糖,取其穩陣也。

製法:先將蓮子用梘水二兩放在滾水裏略滾,刷去衣及挑去蓮心,用慢火將蓮子煲爛,然後用銅鑊放下半數糖,傾下蓮蓉加入麥芽糖、梘水一杯,待其滾時則逐少油加入,頻頻剷之,至略杰時再加入所餘的糖,要慢火滾,約剷點半鐘,待蓮蓉夠結身即可兜起,攤凍便會變硬,上述乃製普通點、餅的蓮蓉,如製月餅或鹹餅,仍要加入冰肉及熟油等。冰肉,乃將肥豬肉放在沙糖裏醃多日,至豬肉變成爽化,有渣,製甜餅及一般甜包均有搭入餡裏。明日再談「玫瑰荳沙」及「紅荳沙」的製法。

肺病將近全癒 可做一些工作

劉生先生:

你照X光的報告書說,在前面第二與第四肋骨間有靜止的纖維性浸潤,在左肺上部有少許不活動性的纖維性肺結核。

像這種情形是肺病已經靜止將近全癒了,可以不必再打針,但仍需繼續調養,不必完全停止工作,但不可勞累,汽車自修班的工作假如每時可以參加,也可以作適當的戶外活動,以不覺疲倦爲原則。

可繼續服用魚肝油以及其他維他命及營養豐富的飲食。

你年二十八歲,高五呎八吋,重一百二十四磅,相當的瘦。

傍德先生:

你在胸肺療養所注射了一期肺針後雖然症狀已經見好,但並未完全治癒,醫生說打針的情況良好,但仍需住院醫治,這正是求之不得的機會,你爲什麼要死呢?多少須要手術治療的肺病患者等了很久都等不到機會,你千萬不要把機會錯過,醫生說需要手術治療自然是有根據的,你不要害怕,作手術的是要醫好你的疾病的,絕不會妨礙你的健康。

服務部

徵求

△擬購山房版,(串雅)不論前篇、後篇,或串雅補、串雅表均可,願割愛者,請將價格函粉嶺聯和墟聯盛街四號二樓轉貫振文洽或借閱亦可。

△徵求「金鹿牌」香煙盒底字「中」字篇,願出卅元,割愛者請函九龍深水埗李鄭屋村徙置區G座三十三號轉許得聲洽。

△青年二人,徵求一名有職業青年同租紅磡近海一大房,空氣環境極佳,分付房租,函太子道一九二號譚堅。

交換

△本人有九成新之樂聲牌手提旅行機,音清楚,零件完好,甚爲靈敏,只用乾電池。現欲與讀友交換非旅行座式收音機,一切不論只求機件良好,補錢亦可。合意者請寄信灣仔廈門街廿號三樓林君收,則可依意接洽。

求職

△求下列各職(一)商號、學校、機關、私人中文秘書,或其他文職工作,(二)晚間上門教授中文,時間任擇,合意者請函:香港一四一一郵箱陳伯齊。

△男性,二十一歲,高中程度,熟粵語、廈語、潮語及國語等,謀求任何工作,薪酬不拘,有意提拔者,祈賜函本港皇后大道西八十七號三樓陳先生轉交。

簡覆

求知先生:

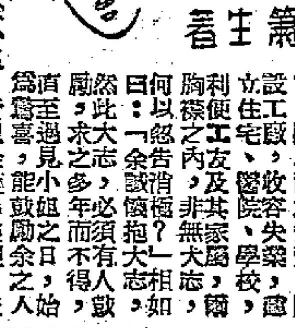
你說的條例沒有名稱,無從查對。

一、如果產權仍屬他的,則只由政府代管的,可以發還。

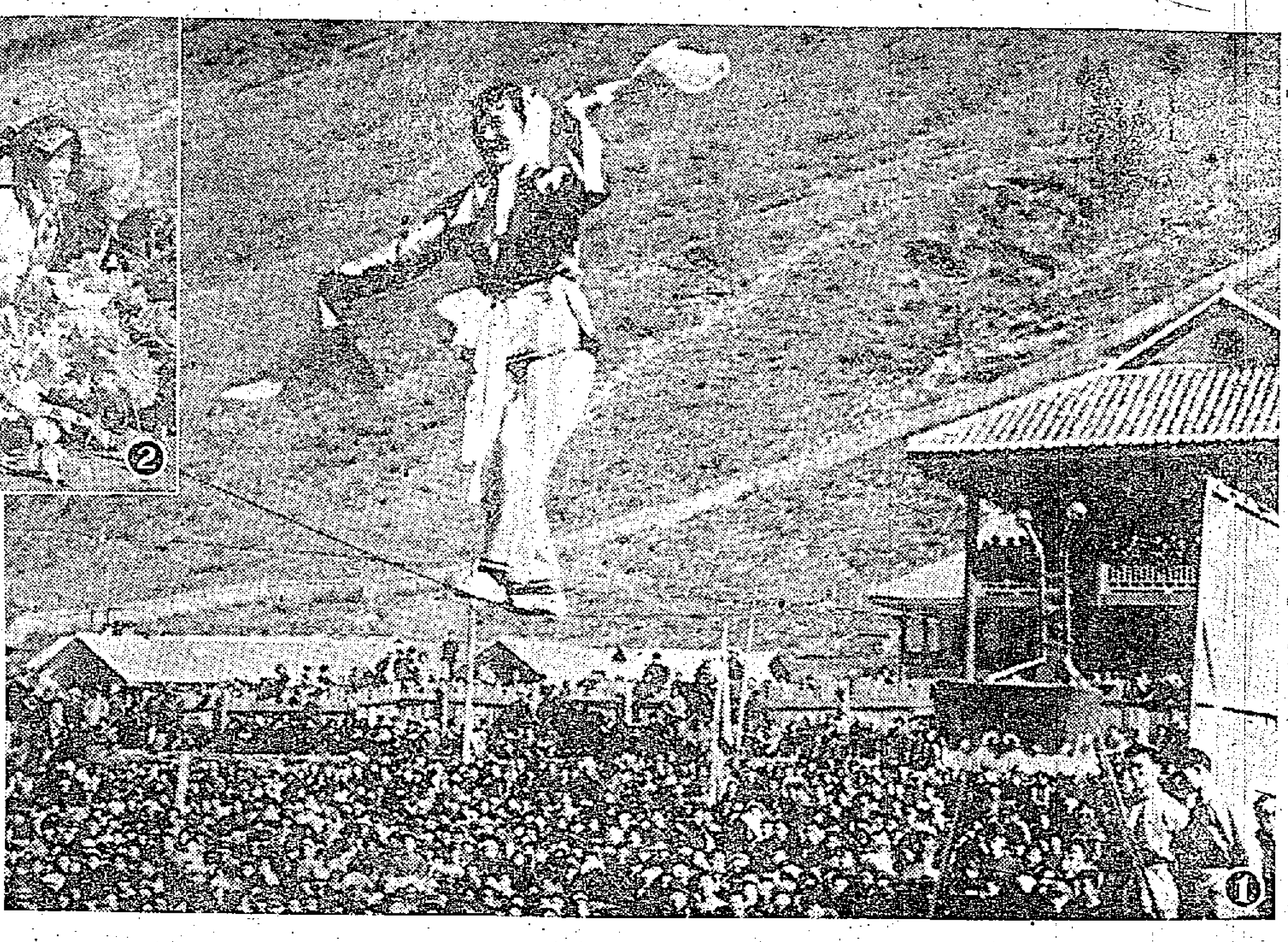
二、可到當地區房產管理處詢問。

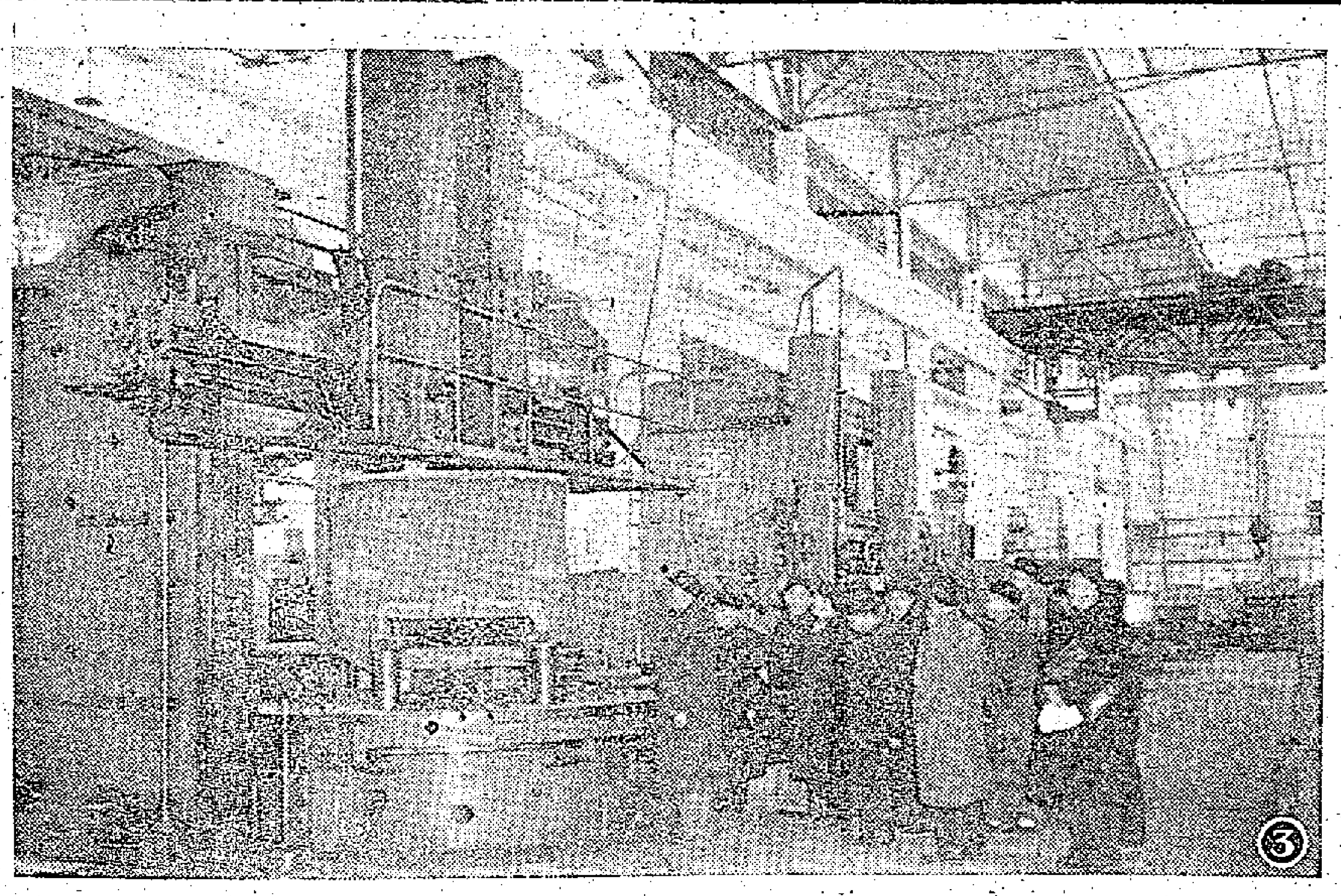
建元先生:

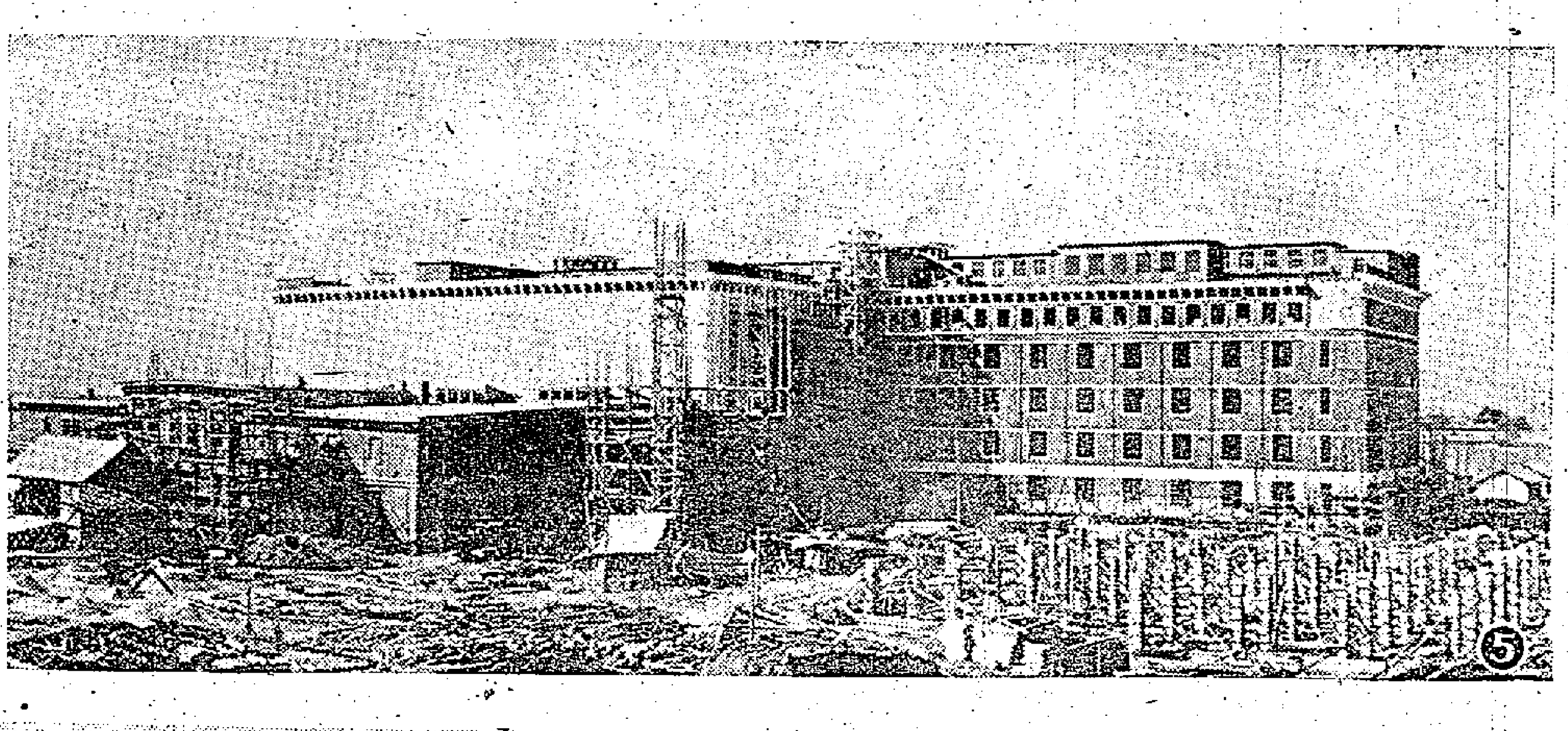
地址是九龍荔枝角道二四八號二樓吳寨洽。

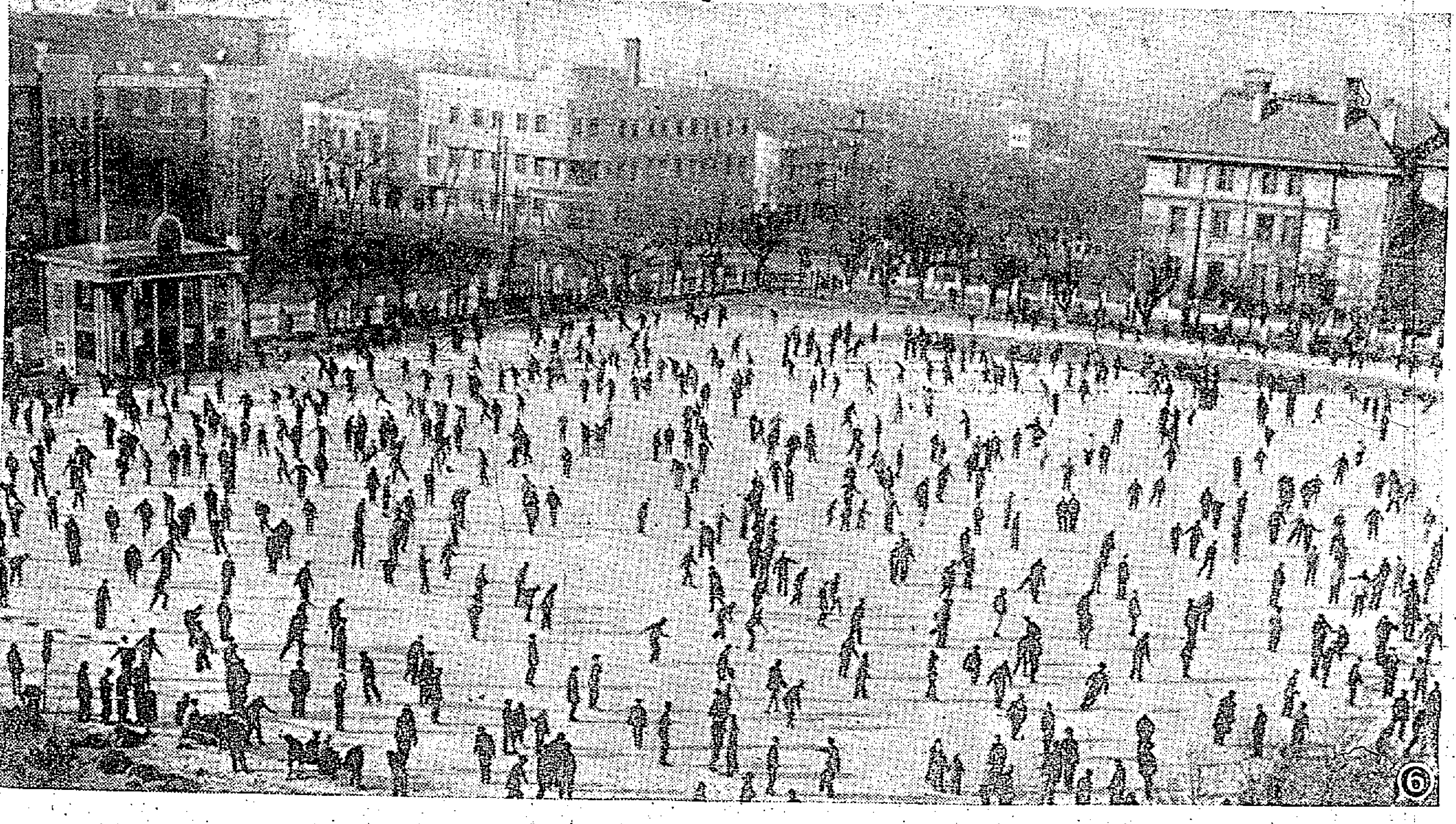


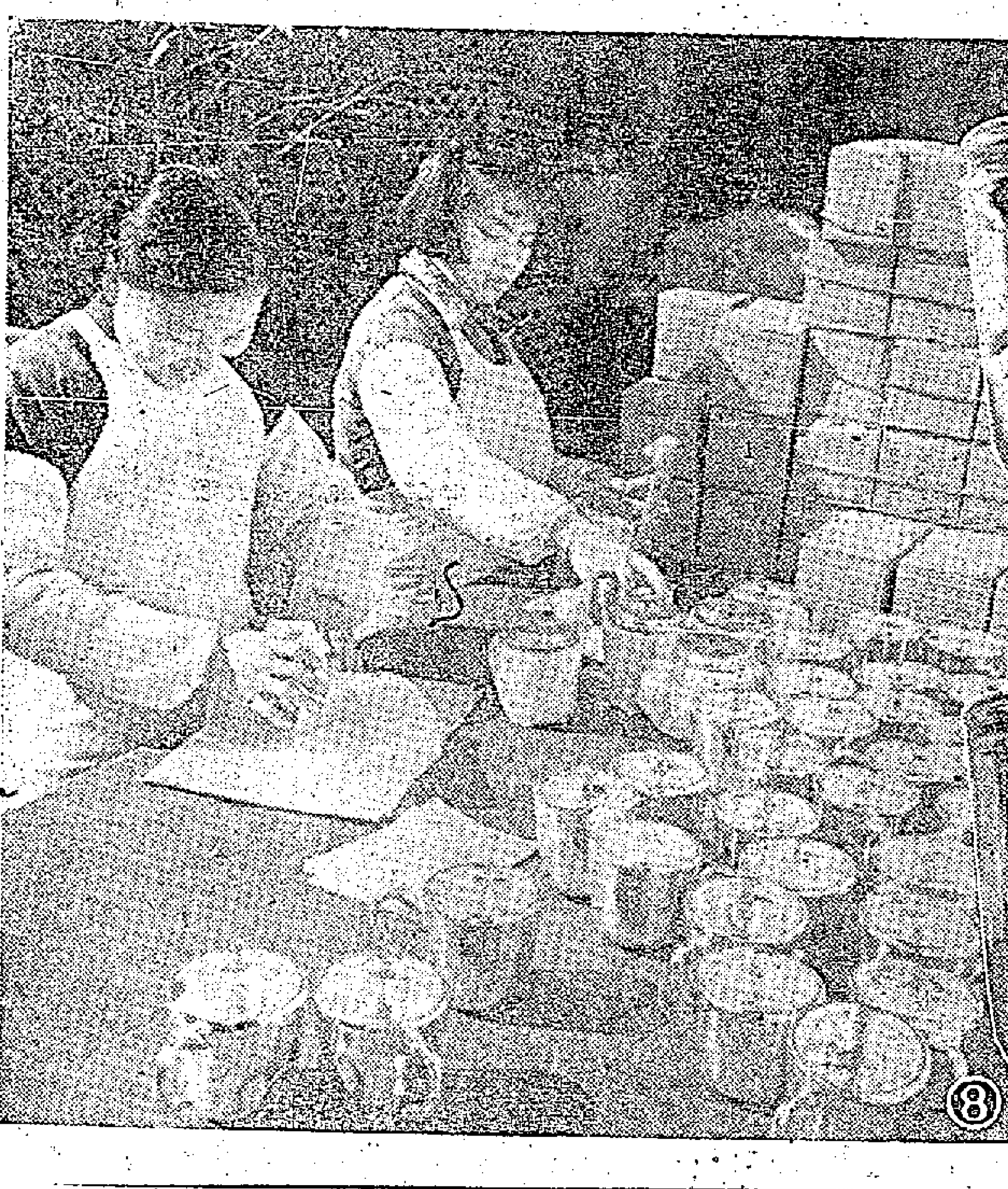
每日畫刊











㊀中央慰問團第三分團上月十五日到達四川省阿壩藏族自治州人民委員會所在地——刷經寺，向藏、羌、回族人民進行訪問，受到當地各族人民的熱烈歡迎。圖爲中央慰問團雜技隊在刷經寺表演踩鋼絲情形。

㊁歡迎中央慰問團人員的藏族人民。

㊂上海汽輪機廠改建工程已基本完工。這是國家驗收人員在觀看新的汽輪機車間巨大的立式車床。這種車床可加工一萬二千瓩等各種汽輪機的汽缸。

㊃新建的上海汽輪機車間大件工段工人們正在加工六千瓩汽輪機的葉輪。

㊄一座大型高度機械化、自動化的「漢口肉類聯合加工廠」正在興建。

㊅哈爾濱市冬季冰上運動已經開始。這是南崗滑冰場上滑冰的人們。

㊆公私合營南京玻璃廠最近試製成功的保溫杯已經開始大量生產。這保溫杯在冬季能使開水保持四小時不冷，在夏季能使冰淇淋四小時不化。這是銀光閃閃的保溫杯。

㊇工人們正在包紮保溫杯，準備運到各地去。

金陵　國民　金華　好世界　新舞台　國際　金星
下期盛大獻映
寶華公司出品　民間故事改編　古裝歌唱　鬥法名片
監製：雷基　導演：楊工良
高能 鄧碧雲 又一新傑作
桃花女鬥法
鄧碧雲 飾 桃花女　羅劍郎 飾 石崇　梁醒波 飾 周公　許英秀 飾 彭剪　張醒非 飾 任太公　林家儀 飾 小玉　程麗 飾 任夫人
周公八卦知凶禍　桃花女神咒救人　周公再佈歷魔謀　桃女三解天罡法
發行：林棠　製片：李壽祺

利舞台　粵劇之宮
仙鳳鳴　任劍輝 白雪仙 蘇少棠 任冰兒 梁醒波 靚次伯 白龍珠
今晚新劇　穿金寶扇　唐滌生最新巨構
票價 二元至十四元
明天日戲　燕子啣來燕子箋！
老倌齊出　票價 七元六至元正

金陵　國民　金華　好世界　新舞台　國際
連滿四天
金星下期重映
大成　大光行　公司　出品　人人喝彩　欲免擠擁　請即買票
蔣偉光 編導製片　全部歌唱巨片
呂四娘私探雍宮
劉金定刀斬四門
任劍輝 鄧碧雲 梁醒波　任冰兒 周海棠 英麗梨
合演　私情探　奮緝黨新房　力威風四八門

水公司 改編 自 社會 名 片　監製 鄧生
天 黑心鬼
Mother's Love
插曲 上官鶯 主演：司馬秋　夏春秋　黃曼梨　江雪　金子　伍燕　...
偉大母愛 赤子之心
紐約　皇宮　中央　長樂　大世界　香港　光明　翠龍城
下期盛大獻映

高陞　大戲院
日夜 二電影 趣
即映 神化 歌唱 一 諧趣 大悅耳 名片
濟公新傳
梁醒波 周坤玲 黃超武 半日安
南紅 白明
明天 全部 古裝 歌唱
梁紅玉擊鼓退金兵
新馬師曾 鄧碧雲
不日 女俠追魂鏢
今天五點半
七彩 職業神槍手

太平　麗都　北河　新華　油麻地　金星
今天最後
偵探奇情巨片
湖光 黑貓 ...
吳楚帆 曾藍施 黎灼灼 黃楚山 林 馬金鈴 李鵬飛 揚帆
飛賊黑貓
導演：王鏗

都城
今天最後四場
環球科學恐怖奇情片
生擒黑湖妖
謝扶路・力士堪
明天 蛇蝎春心
今早場 橫刀扯紫纹
鄧碧雲 羅劍郎

真光
今天最後四場
占士 超 史域 桃絲 露華
二星合演
擒兇記
七彩特寫 中文字幕
明映 西方武俠巨片
龍城奇俠

百樂門
今天獻映
環球槍戰俠盜巨片
銀河浴血記 七彩特藝
奧迪梅菲
菲姑史杜 蘇美 提華 麥利 主演
今早場 世家子弟
下期 正場 天涯孤鳳

璇宮
今天四場選映
票價四毫起碼
公司 七彩 綜藝 體片
斷戈浴血記
史賓沙 屈西 珍妮 彼得絲 主演
明天 娛樂至上
後天 暴雨情天
六日 血酒週末
今天早場 寶蓮燈
明天早場 狂風暴雨 吊梅

彩色名片
國泰
昨天又滿
多利域
歡樂的歌舞
場場掌聲熱烈
觀衆大讚好嘢
代售印有歌曲精美特刊

彩色名片
兩部巨片
一場映完
預售門票
上海雜技團
歐洲載譽歸來
轟動國際寰宇
早場映：三入閻王殿

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號二F二樓
電話：三六九四號

璇宮 仙樂
最後一天獻映
新華公司最新巨獻
李麗華 告別力作
黑妞
陳厚 吳家驤 馬力 姜南 林靜 高寶樹 （聯合主演）
今早 陶三春困城
歌唱巨片

京華
昨滿狂今續映
二時半 五時三 七時五 九時七
華納公司偉大戰爭巨片
美女 露絲 鄧娜 狄姬 明 一鳴驚人 作
特藝七彩 木馬屠城記 片上中文字
特洛伊后 勇尼 王子 斯 皇 后 ...
木城成功 妙計 ...

東方 聯映 大華
兩院滿 請速定座
三點四 九點七 點二 點九 八
新藝綜合體電影 五五式立體聲
狄波拉嘉 尤伯連納 主演
國王與我
"THE KING AND I"
特麗七彩 中文字幕
瑰麗堂皇 氣象萬千 宮闈韻事 纏綿旖旎
閃爍光芒 炫耀目
最合國人口味
東方 早場 二點 三十分 今
大華 早場 ... 蘇士 運河 泰華 鮑 ... 妹 一 告 蛋 皇帝

樂聲
連日滿今繼續
價座不加 娛樂 特料
兩點半 四點半 五點半 七點半 九點八
國光 公司 創業 紀念 鉅片 ...
白光 自編 自導 自主演 傑作
鮮牡丹
白光 小姐 每場 登台 歌唱

豪華・快樂
今天繼續獻映
美高梅又一刺激緊張巨片！
王 羅 保羅紐曼 又一傑作！
叛諜
有學生的流氓！ 有阿飛的炸彈！ 有英雄的墮落！
下期獻映 紅男綠女 ...

皇后・平安
今天仍映
哥倫比亞 歌舞 巨片
查查舞
CHA-CHA-CHA BOOM!
片上中文字幕
皇后今晚七時 九時 四時半 平安今晚 ...
大西洋爭戰

娛樂・樂宮
今天仍映 雷華電影出品 巨片
米奇尼 龍剛 當奈泰 雲地 利哥 三巨星主演
百戰敢死隊
The Bold and The Brave
超五彩 綜合 片上中文！
沙場三傑 潛入敵後 勇軍千里 智取坦克
同場加映 最新 電影 ...